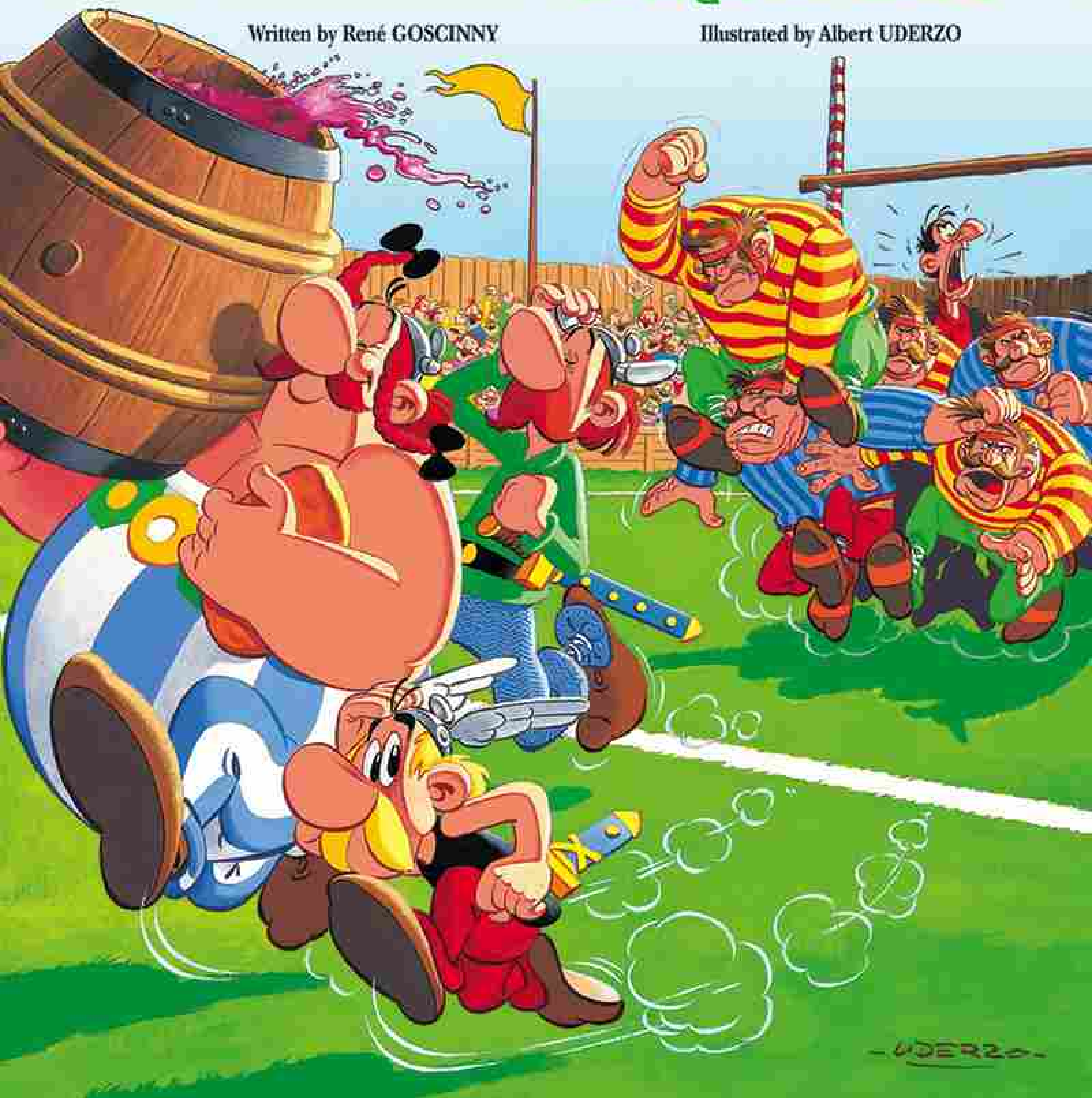


R. GOSCINNY **Asterix** A. UDERZO

Asterix IN BRITAIN

Written by René GOSCINNY

Illustrated by Albert UDERZO

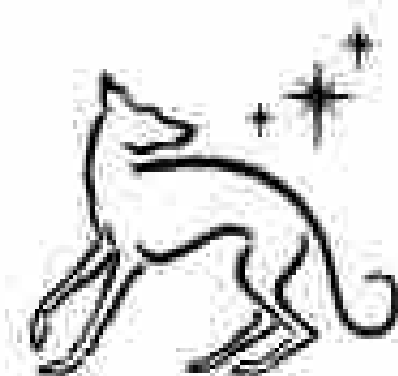


GOSCINNY AND UDERZO
PRESENT
An Asterix Adventure

ASTERIX IN BRITAIN

Written by RENÉ GOSCINNY *and Illustrated by* ALBERT UDERZO

Translated by Anthea Bell *and* Derek Hockridge



Asterix titles available now

- | | | |
|---------------------------------------|---|--|
| 1 Asterix the Gaul | 19 Asterix and the Soothsayer | Where's Asterix? |
| 2 Asterix and the Golden Sickle | 20 Asterix in Corsica | Where's Dogmatix? |
| 3 Asterix and the Goths | 21 Asterix and Caesar's Gift | Asterix and the Vikings |
| 4 Asterix the Gladiator | 22 Asterix and the Great Crossing | Asterix at the Olympic Games (film tie-in) |
| 5 Asterix and the Banquet | 23 Obelix and Co. | Asterix Omnibus 1 (Books 1-3) |
| 6 Asterix and Cleopatra | 24 Asterix in Belgium | Asterix Omnibus 2 (Books 4-6) |
| 7 Asterix and the Big Fight | 25 Asterix and the Great Divide | Asterix Omnibus 3 (Books 7-9) |
| 8 Asterix in Britain | 26 Asterix and the Black Gold | Asterix Omnibus 4 (Books 10-12) |
| 9 Asterix and the Normans | 27 Asterix and Son | Asterix Omnibus 5 (Books 13-15) |
| 10 Asterix the Legionary | 28 Asterix and the Magic Carpet | Asterix Omnibus 6 (Books 16-18) |
| 11 Asterix and the Chieftain's Shield | 29 Asterix and the Secret Weapon | Asterix Omnibus 7 (Books 19-21) |
| 12 Asterix at the Olympic Games | 30 Asterix and Obelix All at Sea | Asterix Omnibus 8 (Books 22-24) |
| 13 Asterix and the Cauldron | 31 Asterix and the Actress | Asterix Omnibus 9 (Books 25-27) |
| 14 Asterix in Spain | 32 Asterix and the Class Act | Asterix Omnibus 10 (Books 28-30) |
| 15 Asterix and the Roman Agent | 33 Asterix and the Falling Sky | Asterix Omnibus 11 (Books 31-33) |
| 16 Asterix in Switzerland | 34 Asterix and Obelix's Birthday –
the Golden Book | How Obelix Fell into the Magic Potion |
| 17 The Mansions of the Gods | | |
| 18 Asterix and the Laurel Wreath | 35 Asterix and the Picts | |

AN ORION CHILDREN'S EBOOK

© 1966 GOSCINNY/UDERZO

Revised edition and English translation © 2004 Hachette Livre

Original title: *Astérix chez les Bretons*

This eBook first published in 2014 by Orion Children's Books.

Exclusive licensee: Orion Publishing Group

Translators: Anthea Bell and Derek Hockridge

Typography: Bryony Newhouse

All rights reserved

The right of René Goscinny and Albert Uderzo to be identified as the authors of this work has been asserted by them in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

This revised edition first published in 2004 by Orion Books Ltd,

Orion House, 5 Upper Saint Martin's Lane, London WC2H 9EA

An Hachette UK company

This ebook edition has been created using CircularFLO from Circular Software

A CIP record for this book is available from the British Library

ISBN 978 1 4440 1315 3

www.asterix.com

www.orionbooks.co.uk



THE YEAR IS 50 BC. GAUL IS ENTIRELY OCCUPIED BY THE ROMANS. WELL, NOT ENTIRELY ... ONE SMALL VILLAGE OF INDOMITABLE GAULS STILL HOLDS OUT AGAINST THE INVADERS. AND LIFE IS NOT EASY FOR THE ROMAN LEGIONARIES WHO GARRISON THE FORTIFIED CAMPS OF TOTORUM, AQUARIUM, LAUDANUM AND COMPENDIUM ...



ASTERIX, THE HERO OF THESE ADVENTURES. A SHREWD, CUNNING LITTLE WARRIOR, ALL PERILOUS MISSIONS ARE IMMEDIATELY ENTRUSTED TO HIM. ASTERIX GETS HIS SUPERHUMAN STRENGTH FROM THE MAGIC POTION BREWED BY THE DRUID GETAFIX . . .



OBELIX, ASTERIX'S INSEPARABLE FRIEND. A MENHIR DELIVERY MAN BY TRADE, ADDICTED TO WILD BOAR. OBELIX IS ALWAYS READY TO DROP EVERYTHING AND GO OFF ON A NEW ADVENTURE WITH ASTERIX - SO LONG AS THERE'S WILD BOAR TO EAT, AND PLENTY OF FIGHTING. HIS CONSTANT COMPANION IS DOGMATIX, THE ONLY KNOWN CANINE ECOLOGIST, WHO HOWLS WITH DESPAIR WHEN A TREE IS CUT DOWN.



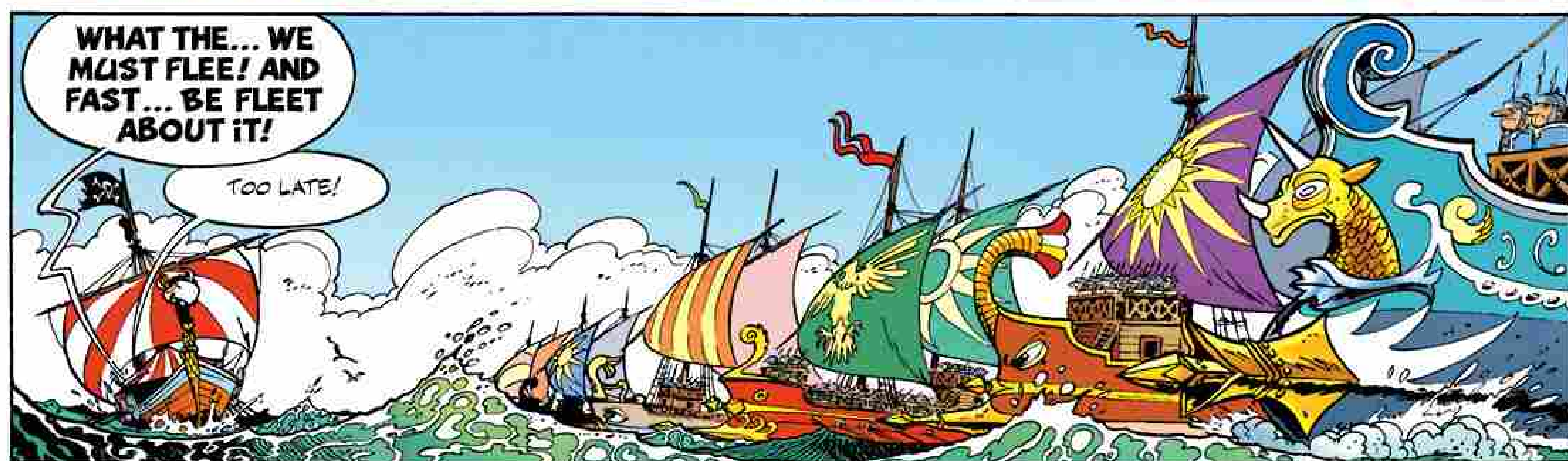
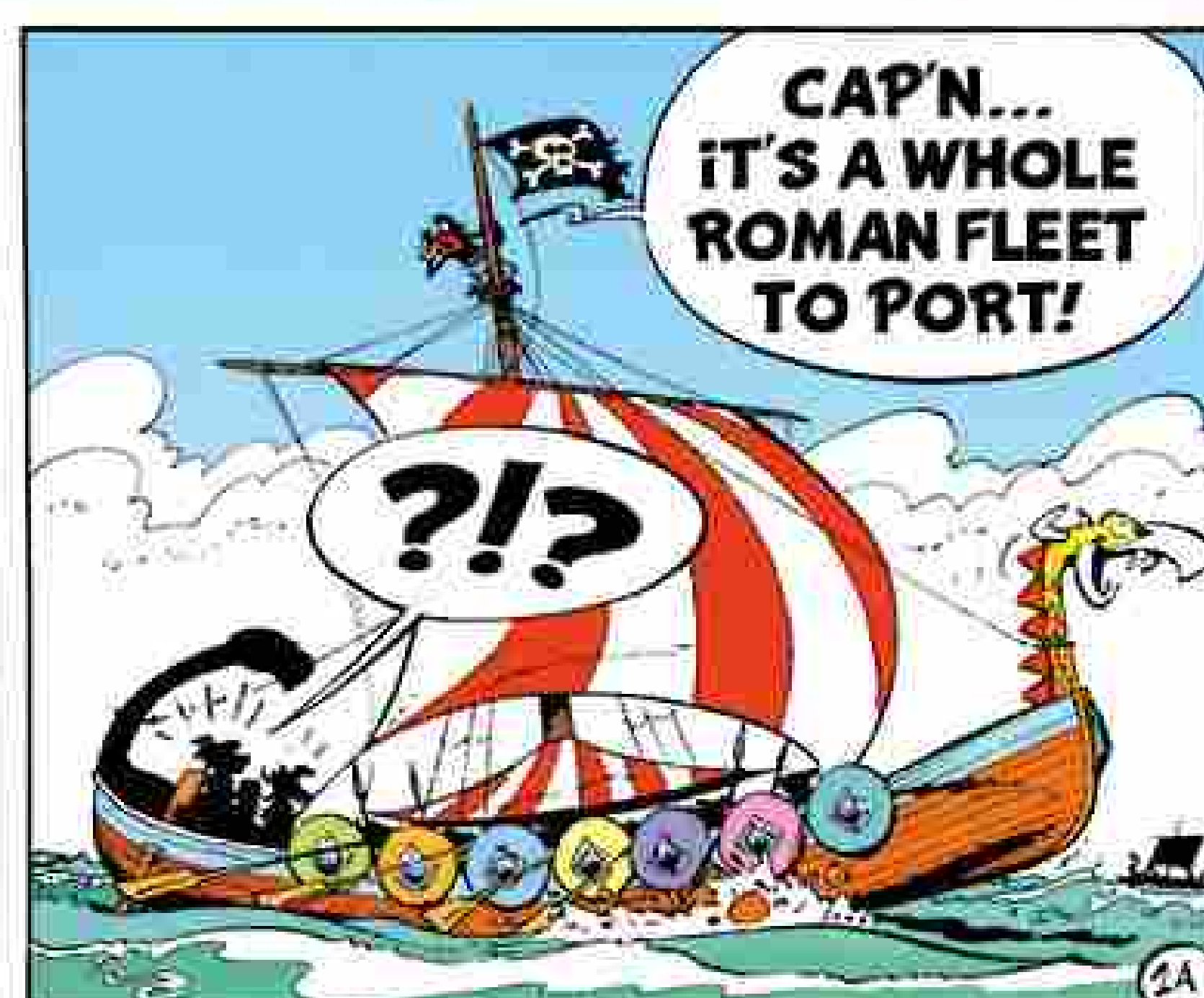
GETAFIX, THE VENERABLE VILLAGE DRUID, GATHERS MISTLETOE AND BREWS MAGIC POTIONS. HIS SPECIALITY IS THE POTION WHICH GIVES THE DRINKER SUPERHUMAN STRENGTH. BUT GETAFIX ALSO HAS OTHER RECIPES UP HIS SLEEVE . . .

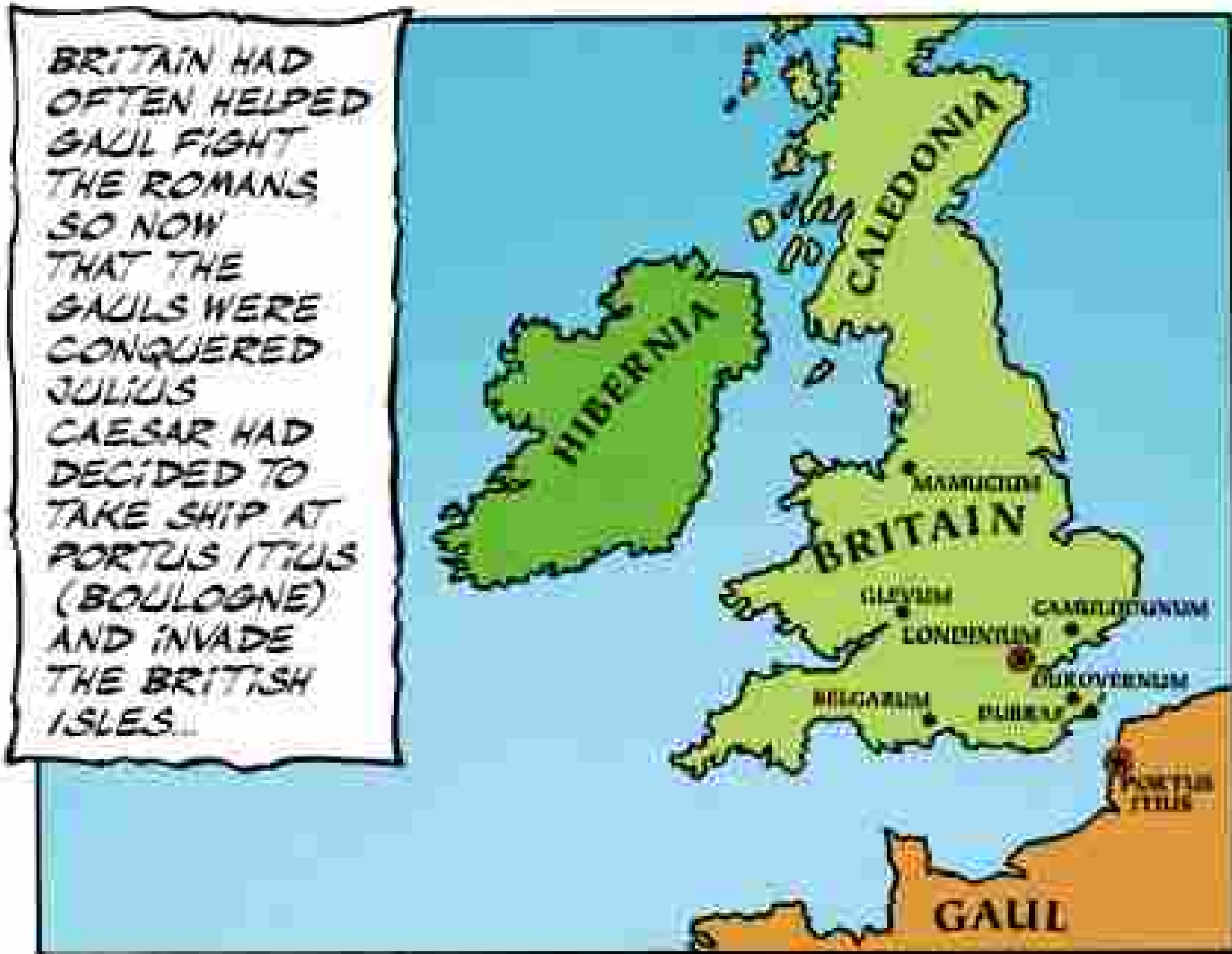


CACOFONIX, THE BARD. OPINION IS DIVIDED AS TO HIS MUSICAL GIFTS. CACOFONIX THINKS HE'S A GENIUS. EVERYONE ELSE THINKS HE'S UNSPEAKABLE. BUT SO LONG AS HE DOESN'T SPEAK, LET ALONE SING, EVERYBODY LIKES HIM . . .

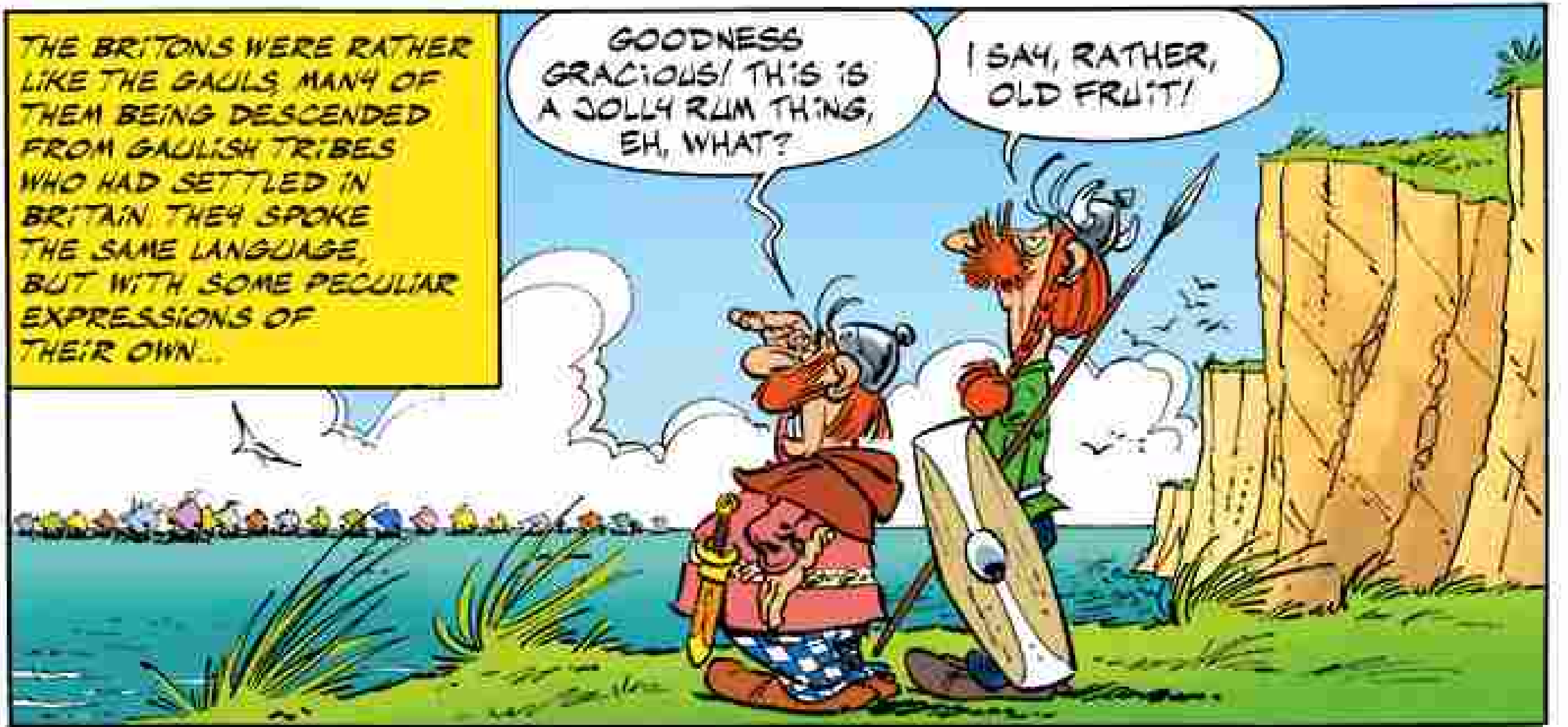


FINALLY, VITALSTATISTIX, THE CHIEF OF THE TRIBE. MAJESTIC, BRAVE AND HOT-TEMPERED, THE OLD WARRIOR IS RESPECTED BY HIS MEN AND FEARED BY HIS ENEMIES. VITALSTATISTIX HIMSELF HAS ONLY ONE FEAR, HE IS AFRAID THE SKY MAY FALL ON HIS HEAD TOMORROW. BUT AS HE ALWAYS SAYS, TOMORROW NEVER COMES.





THE BRITONS WERE RATHER LIKE THE GAULS, MANY OF THEM BEING DESCENDED FROM GAULISH TRIBES WHO HAD SETTLED IN BRITAIN. THEY SPOKE THE SAME LANGUAGE, BUT WITH SOME PECULIAR EXPRESSIONS OF THEIR OWN...



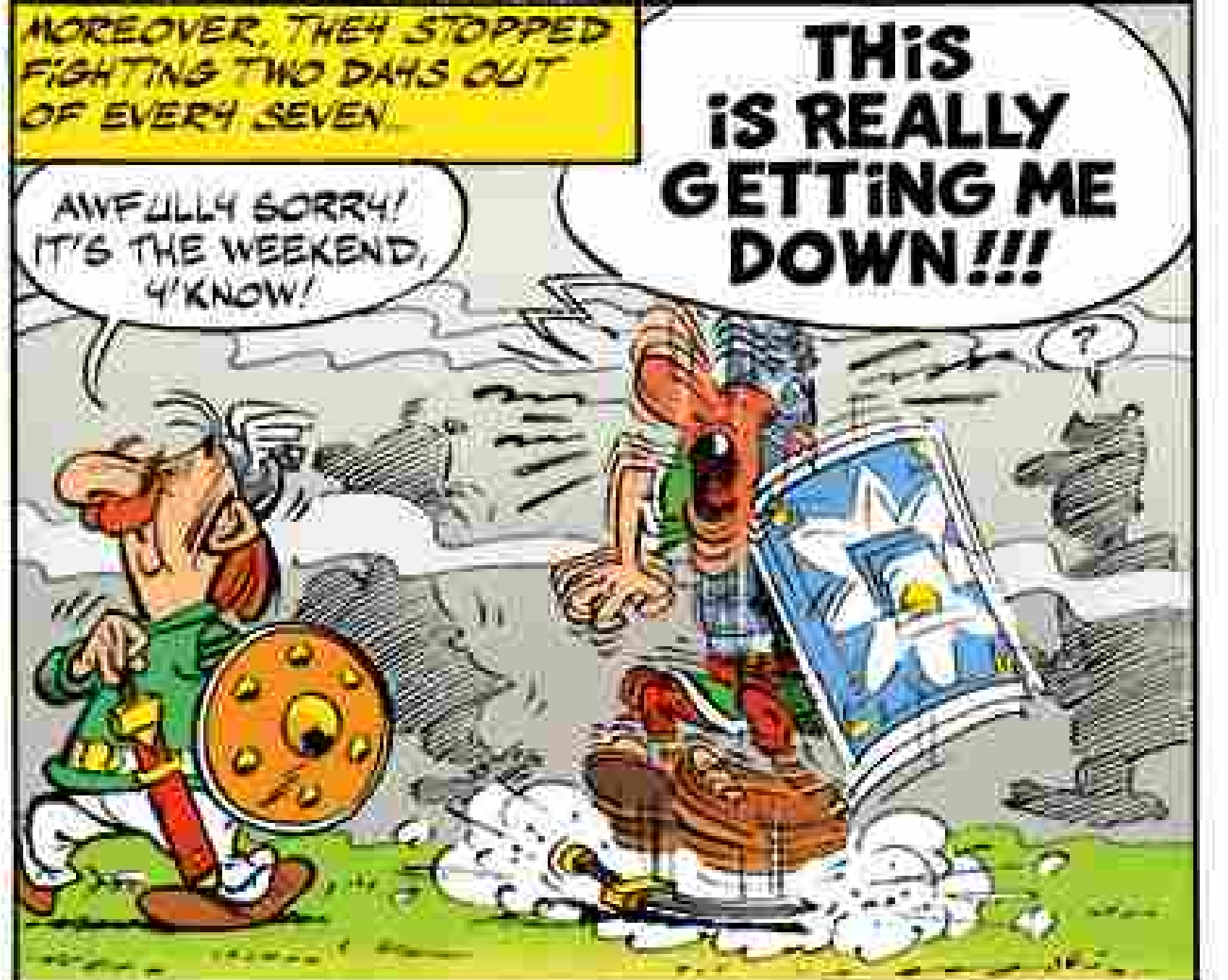
THE BRITONS WERE LED BY THEIR CHIEF CASSIVELLAUNUS.



BUT IN SPITE OF THEIR GALLANTRY, THE BRITONS HAD SOME STRANGE CUSTOMS WHICH WERE RATHER A DRAWBACK IN BATTLE.



THEY STOPPED AT FIVE O'CLOCK EVERY DAY TO DRINK HOT WATER.



ACCORDINGLY JULIUS CAESAR, A CUNNING STRATEGIST, DECIDED TO FIGHT ONLY AT FIVE O'CLOCK ON WEEKDAYS AND ALL DAY AT THE WEEKEND.



SO CASSIVELLAUNUS SOON HAD TO SURRENDER. ALL BRITAIN WAS OCCUPIED.



THE SMALL VILLAGE STILL HOLDING OUT SUCCESSFULLY AGAINST THE ROMAN AGGRESSORS IS INHABITED BY A TOUGH TRIBE OF BRITONS COMMANDED BY THEIR CHIEF MYKINGDOMFORANOS.



CHIEFTAINS FROM ALL OVER BRITAIN MEET HERE, UNITED BY THEIR LOVE OF LIBERTY, AMONG THEM HIBERNIANS AND CALEDONIANS.



OCH AYE, ANTICLIMAX! O'VEROPTIMISTIX AND MYSELF WERE BIDDEN HERE BY YON LAIRD.

I SAY, MCANIX, WE'RE IN A BIT OF A FIX, OLD BOY!

SURE ENOUGH.



THE NIMBLE ANTICLIMAX MANAGES TO SLIP THROUGH THE ROMAN LINES.



AND REACHES THE COAST, WHERE HE SETS OFF FOR GAUL IN A LITTLE JOLLY-BOAT.



ANTICLIMAX WAS BROUGHT UP IN THE TRIBE OF THE OXBRIGIENSES, FAMED FOR THEIR SKILL IN ROWING.



PEACE REIGNS IN THE
LITTLE GAULISH VILLAGE WE
KNOW SO WELL. IN FACT IT
IS REIGNING SO HARD THAT

I'M BORED,
ASTERIX! THERE ARE
HARDLY ANY ROMANS
LEFT AT ALL.

OBELIX, YOU
KNOW PERFECTLY WELL
MOST OF THE ROMANS
ARE IN BRITAIN.

IT'S NOT FAIR! WHY CAN'T
THE BRITONS COME HERE IF THEY
WANT SOME FUN WITH ROMANS
INSTEAD OF TAKING THEM
OVER TO BRITAIN?

FOR THE LAST TIME,
OBELIX, THE BRITONS DID
NOT TAKE ANY ROMANS
OVER TO...

AHEM!

I SAY, GENTLEMEN, COULD YOU
TELL ME WHERE MR. ASTERIX
LIVES, WHAT?

?!

I'M
ASTERIX!

OH, I SAY, WHAT A
BIT OF LUCK! I'M ANTI-
CLIMAX. LET'S SHAKE
HANDS, OLD BOY.

ANTI-CLIMAX!
MY FIRST COUSIN
ONCE REMOVED!

AND THIS IS MY
BEST FRIEND
OBELIX!

ANY FRIEND OF ASTERIX
IS A FRIEND OF MINE! SIR,
I SHOULD BE VERY PROUD
IF YOU WOULD SHAKE ME
BY THE HAND!

RIGHT!

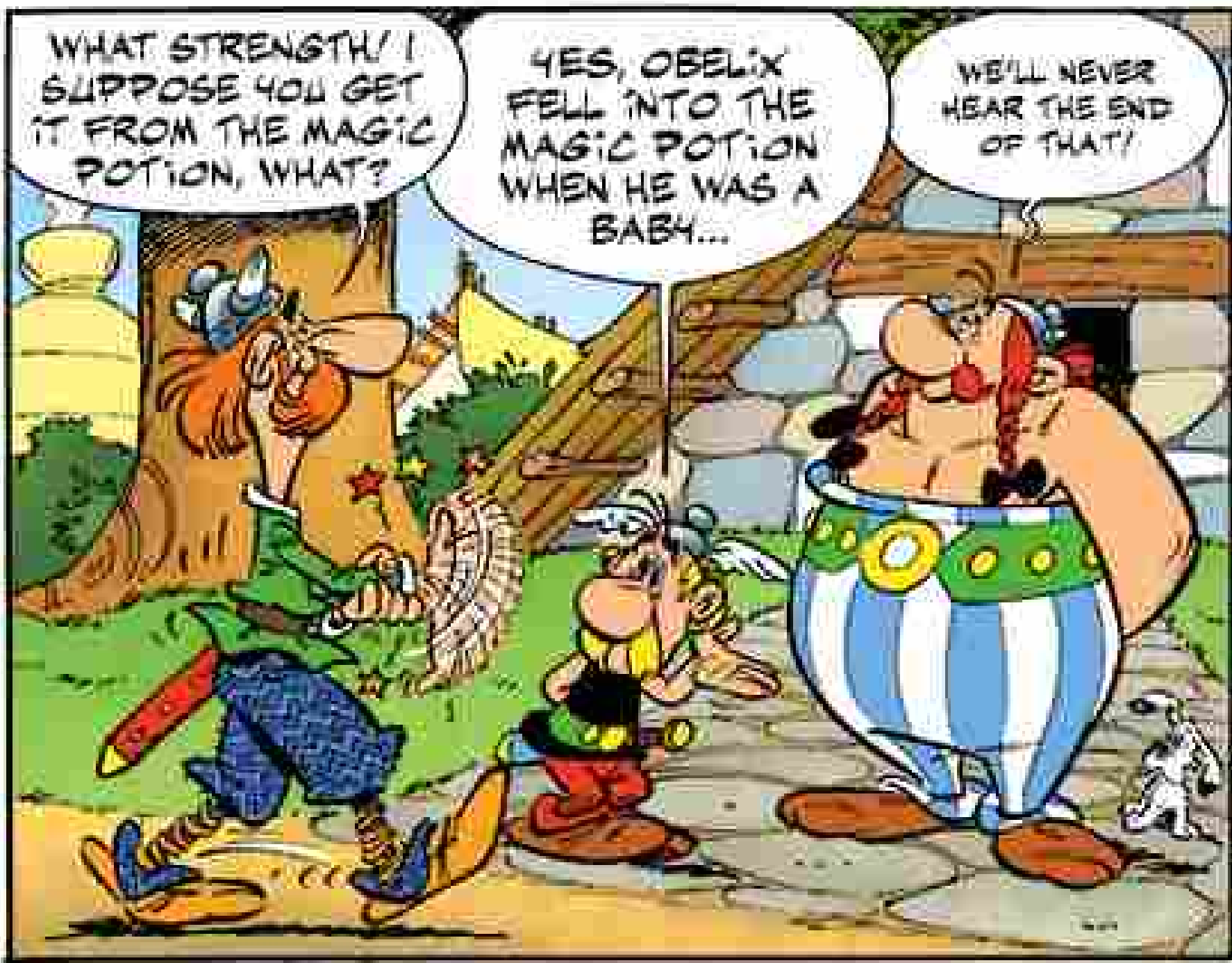
OBELIX!

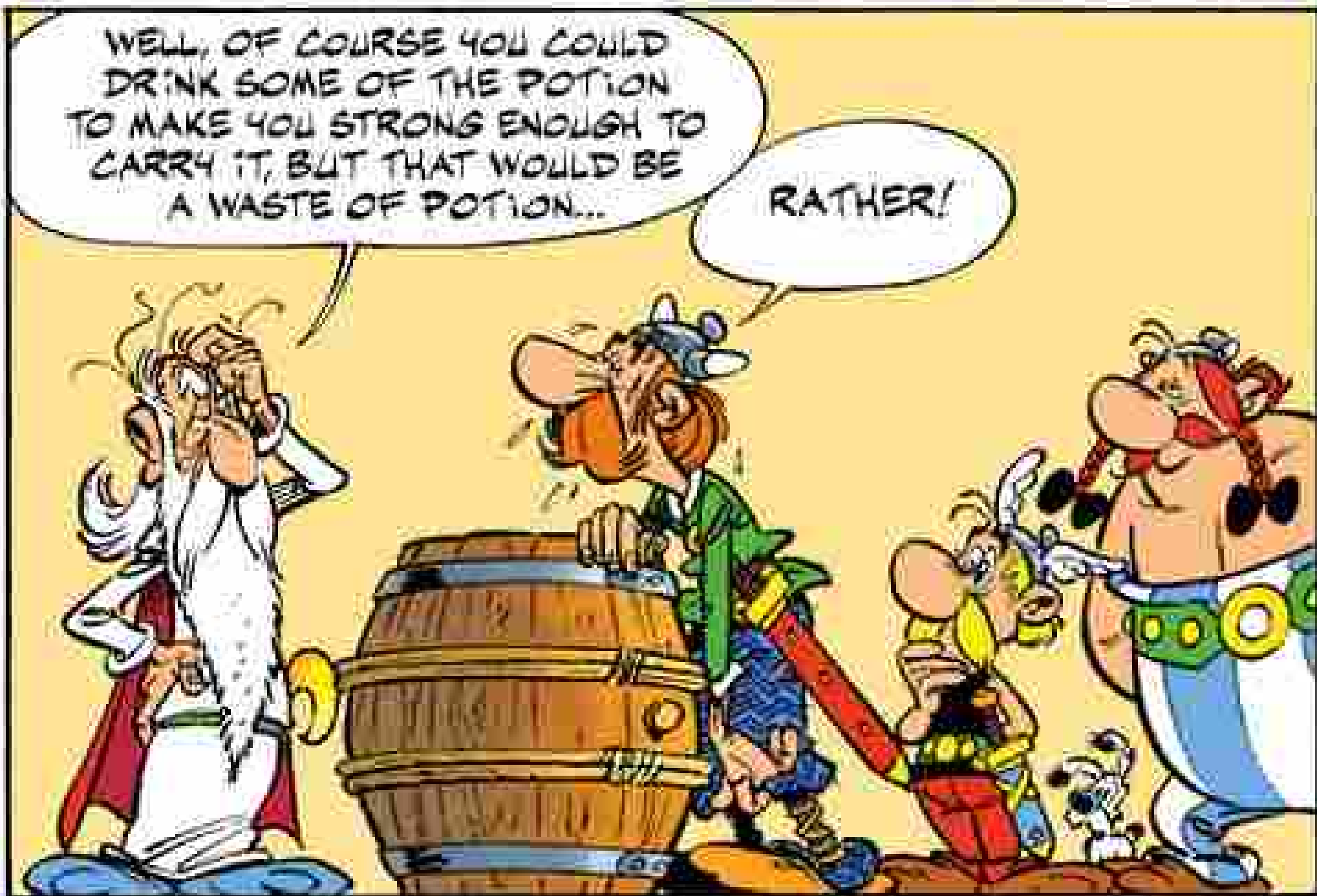
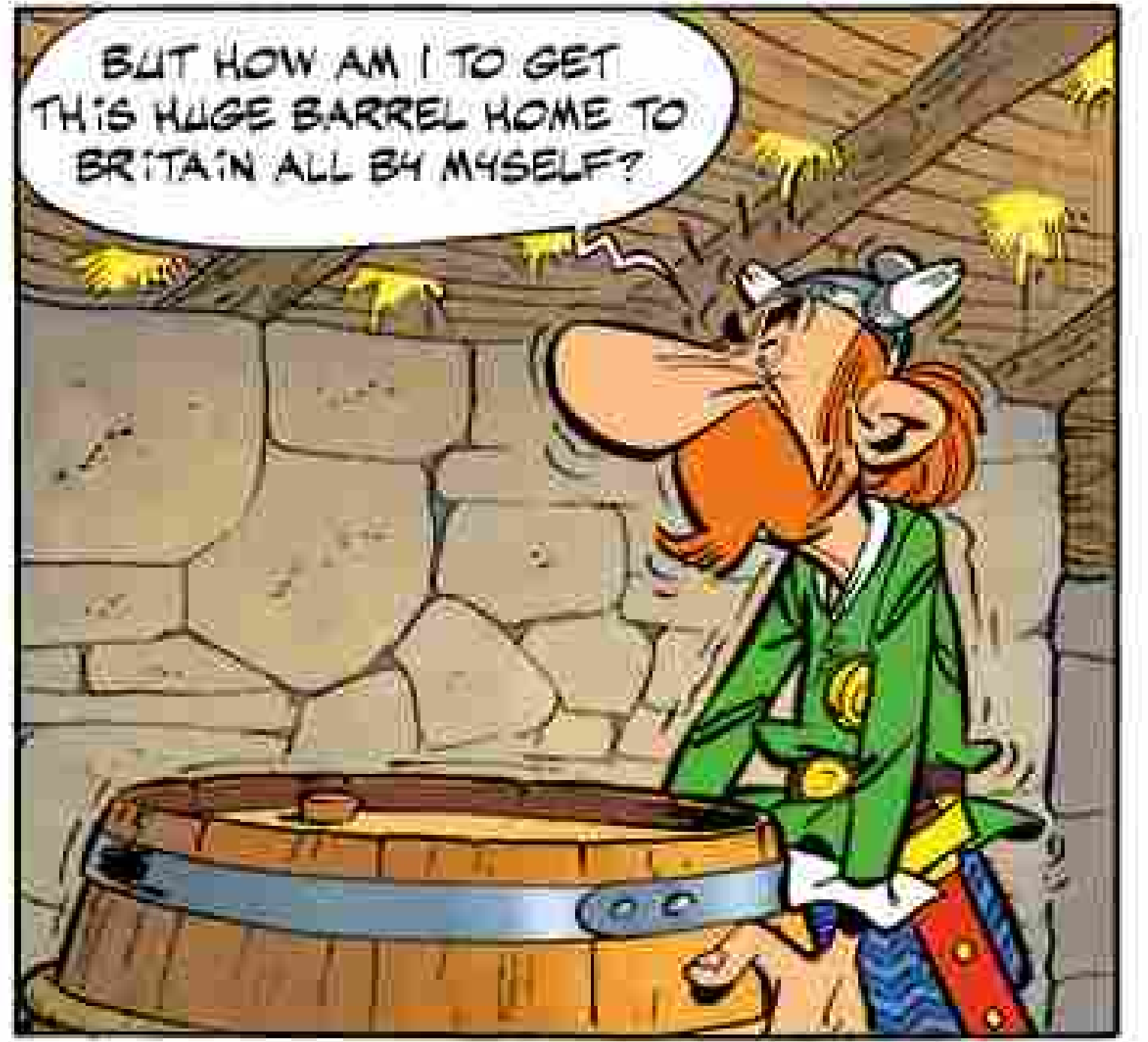
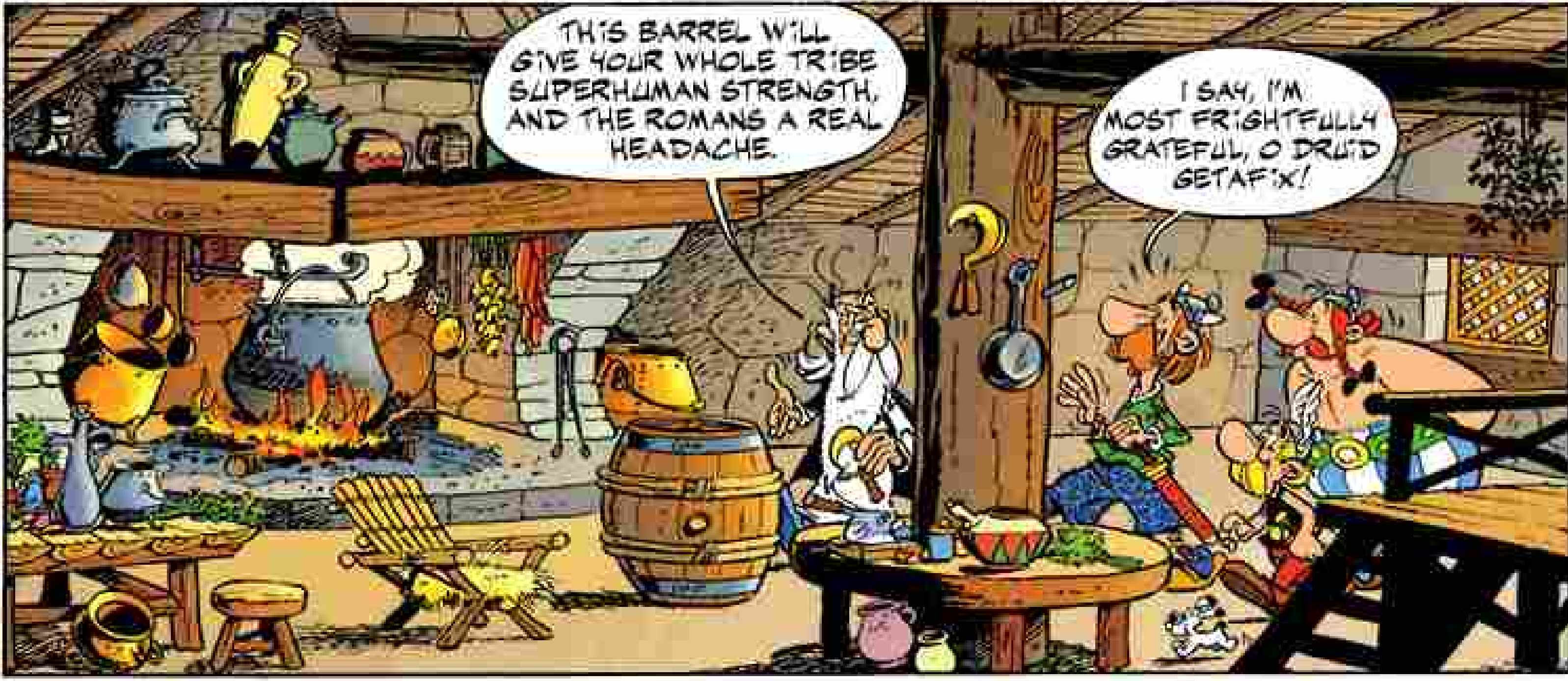
BOM!
BOM!
BOM!

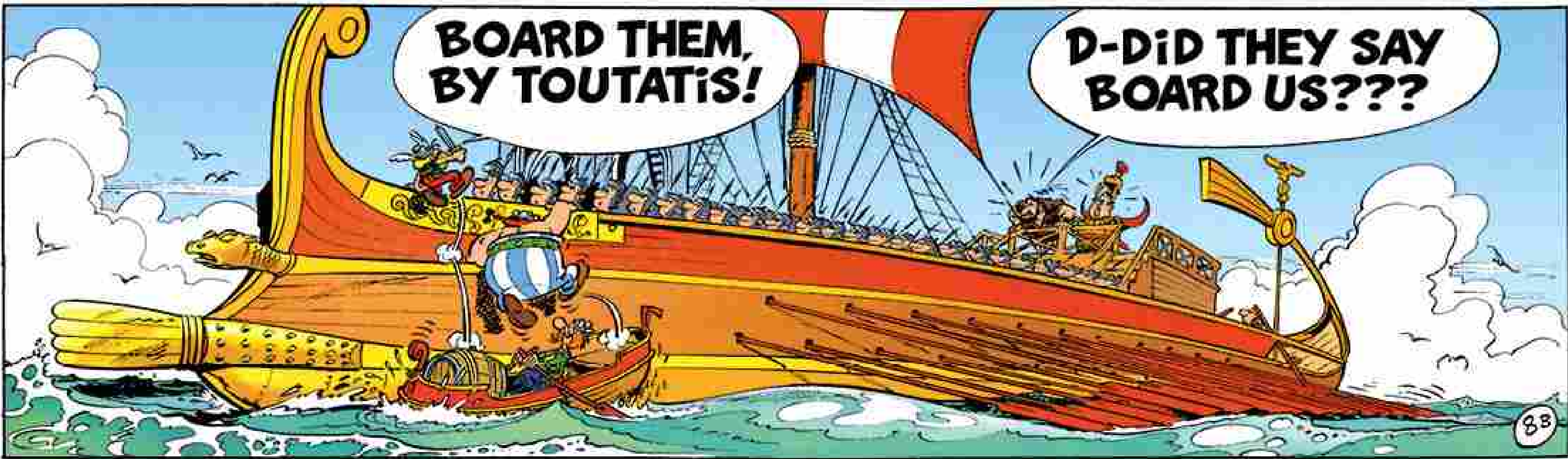
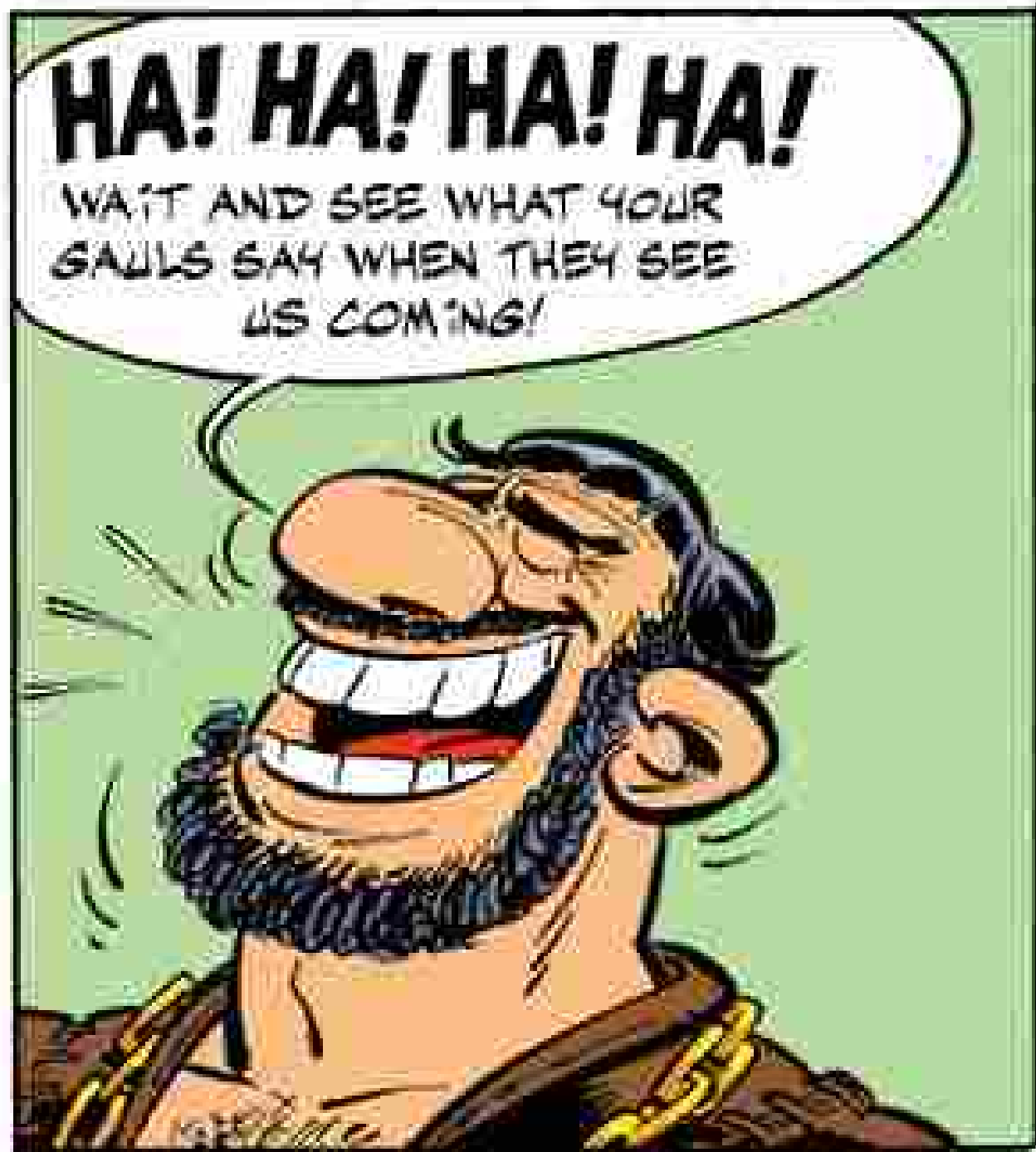
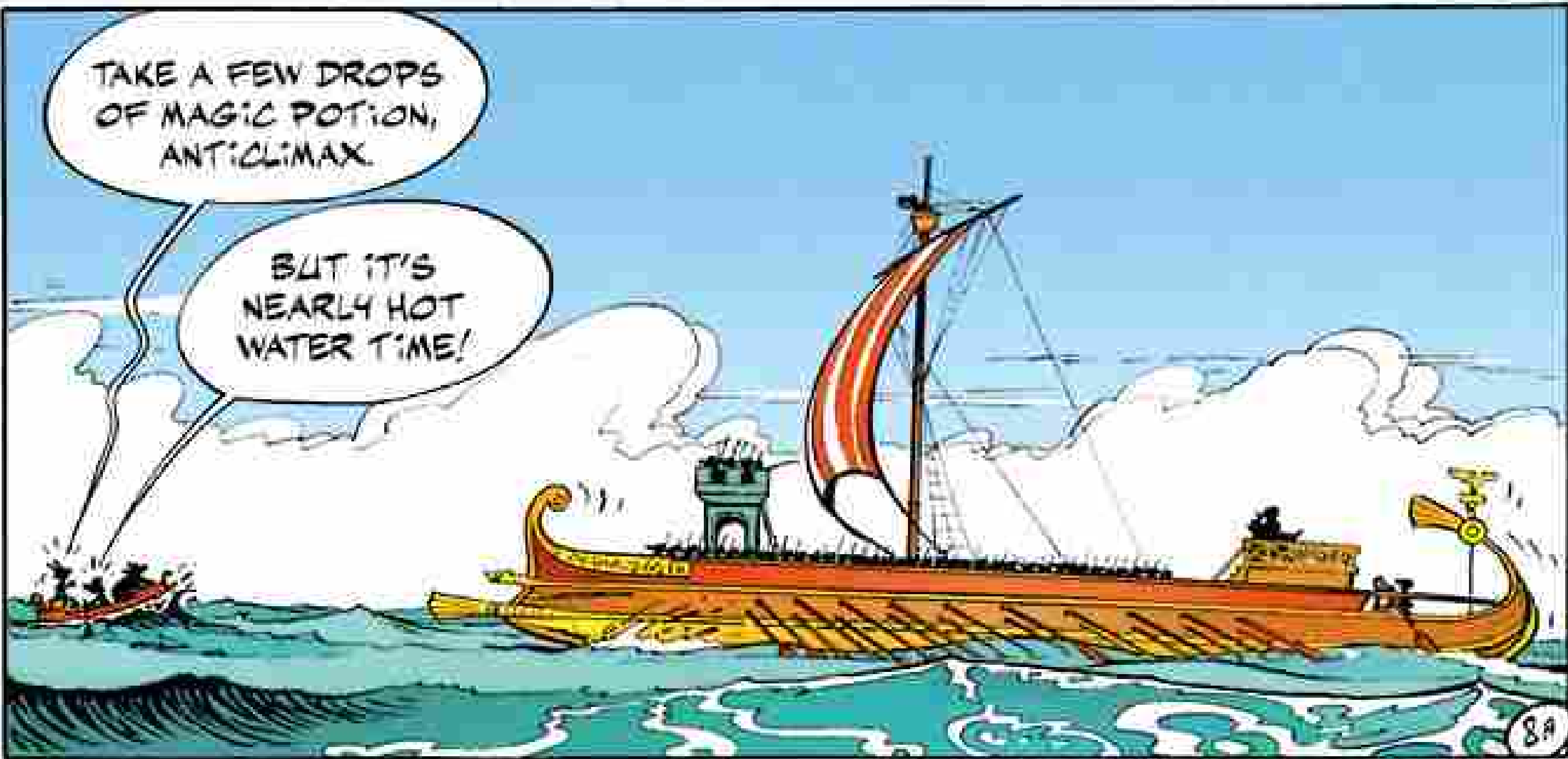
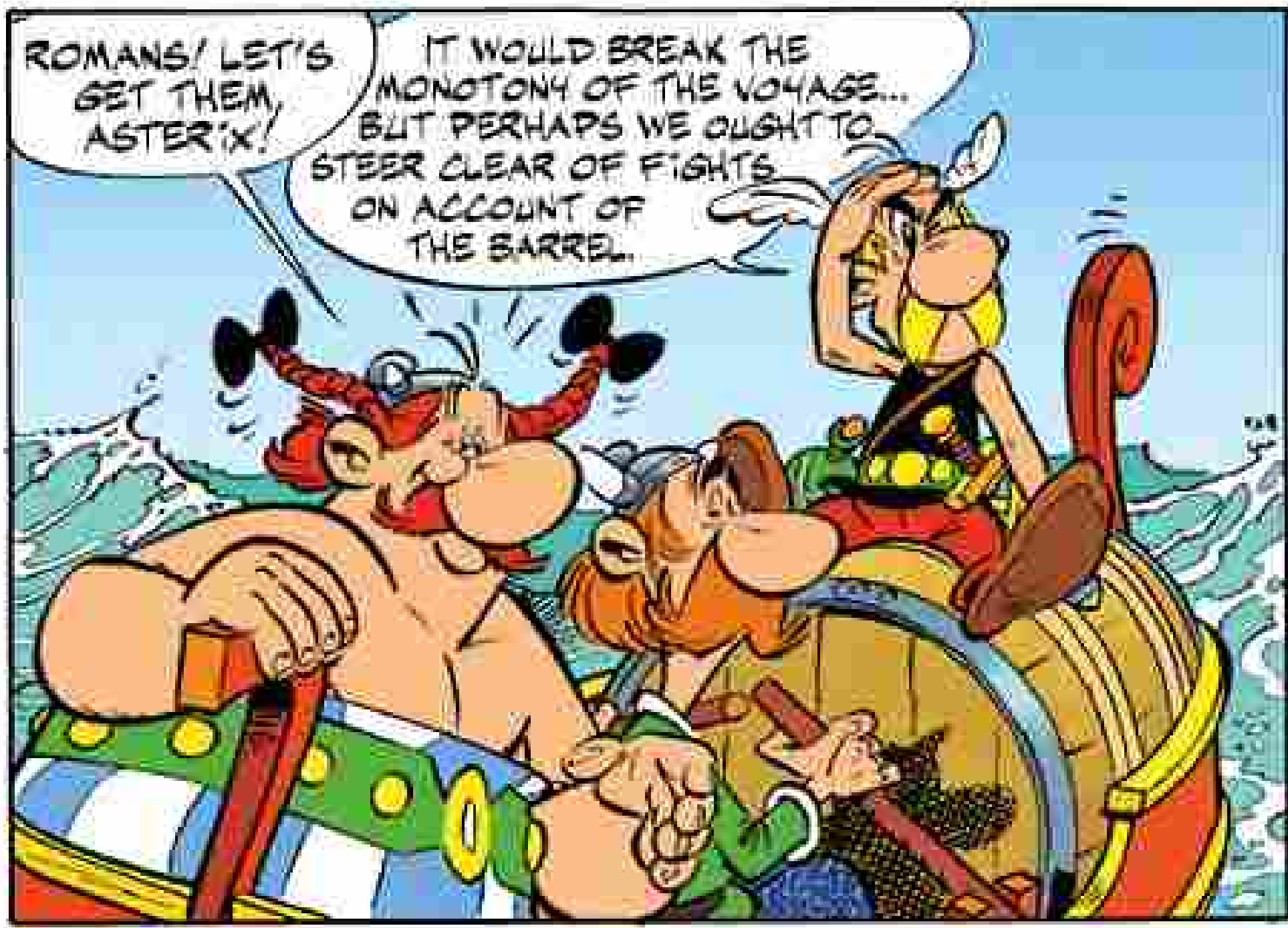
BUT HE'S BEEN
REMOVED ONCE
ANYWAY, AND HE
ASKED ME TO...

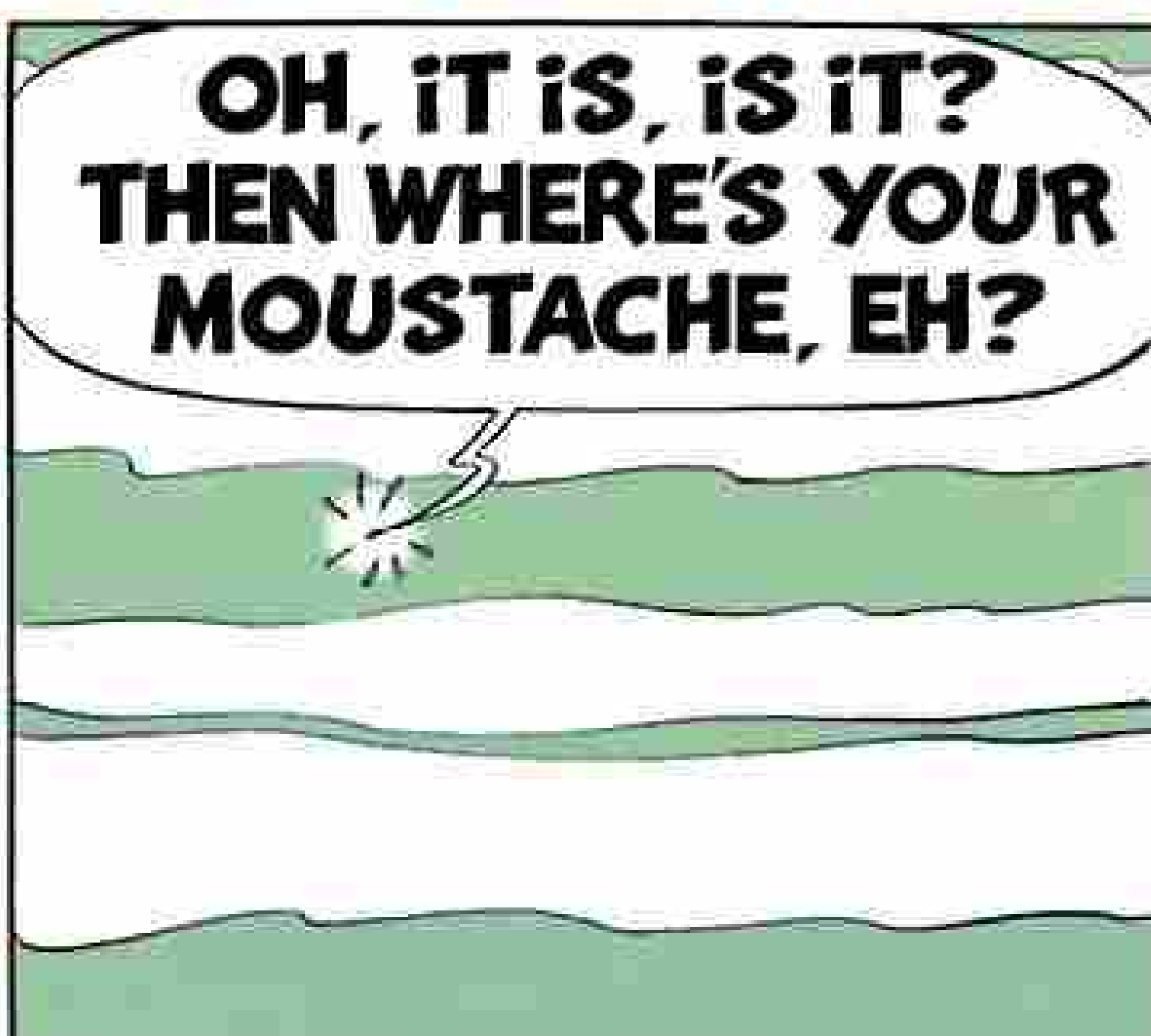
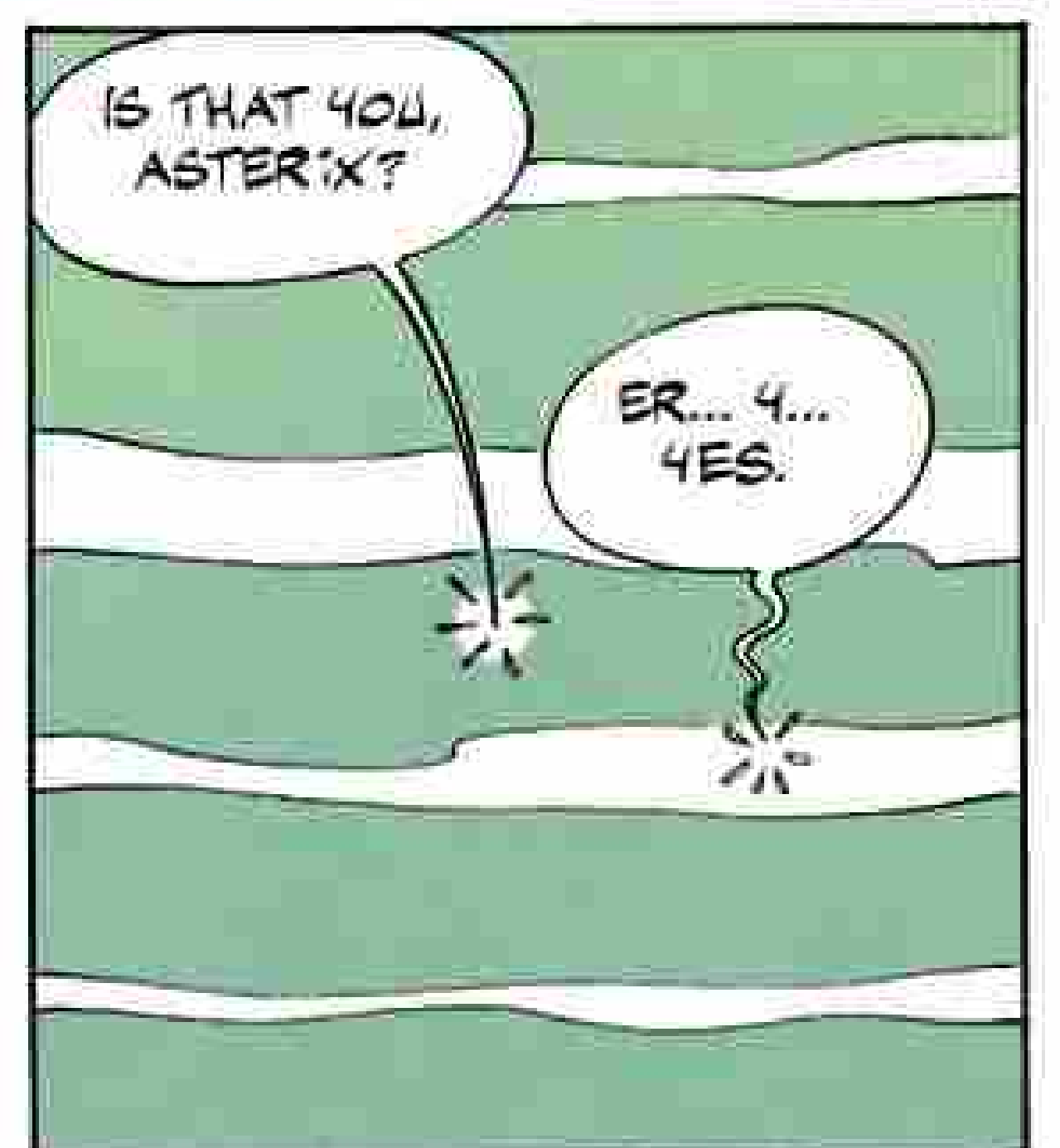
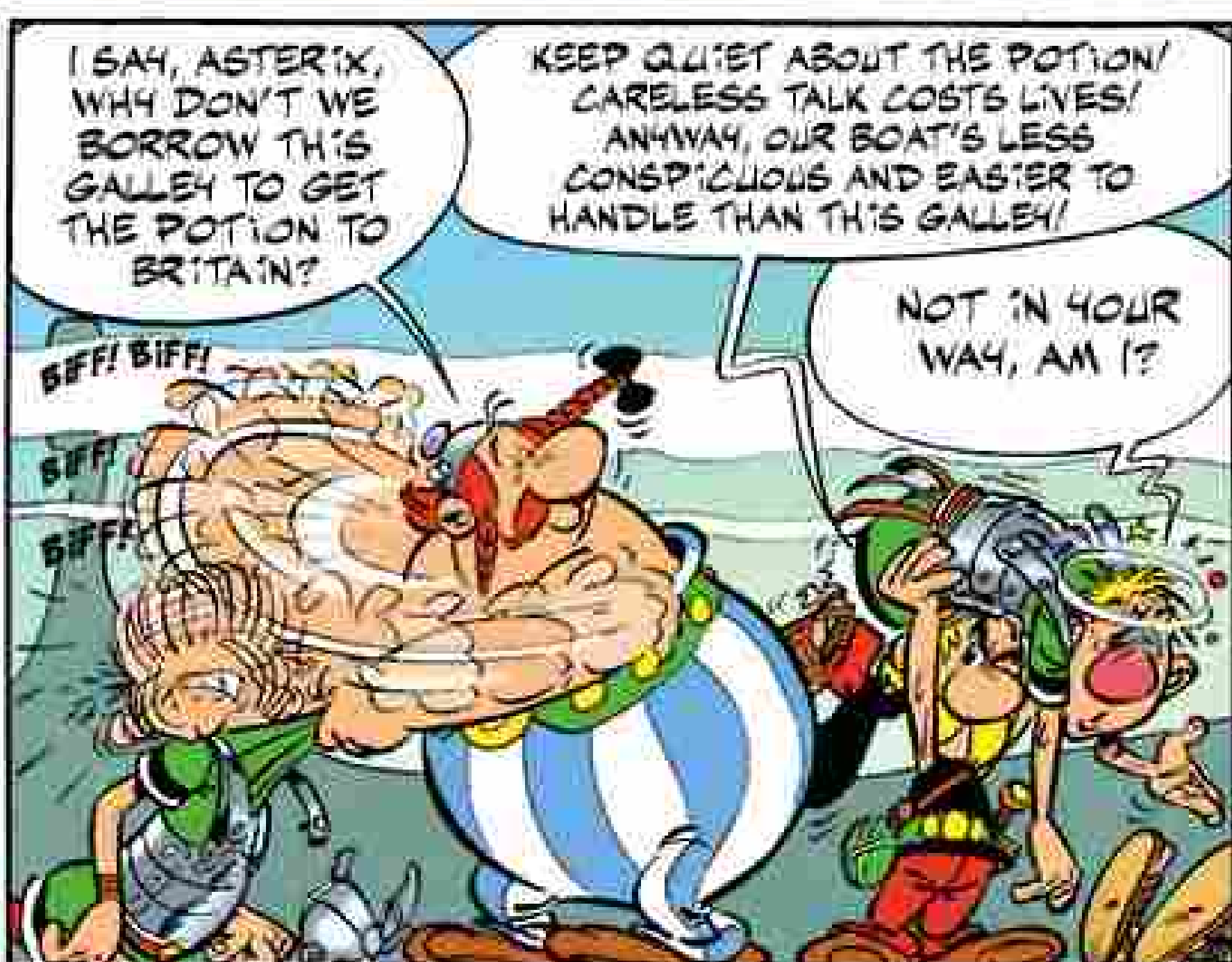
HE'S MY FIRST
COUSIN ONCE REMOVED
FROM BRITAIN, AND
THEY DON'T TALK QUITE
THE SAME AS US!

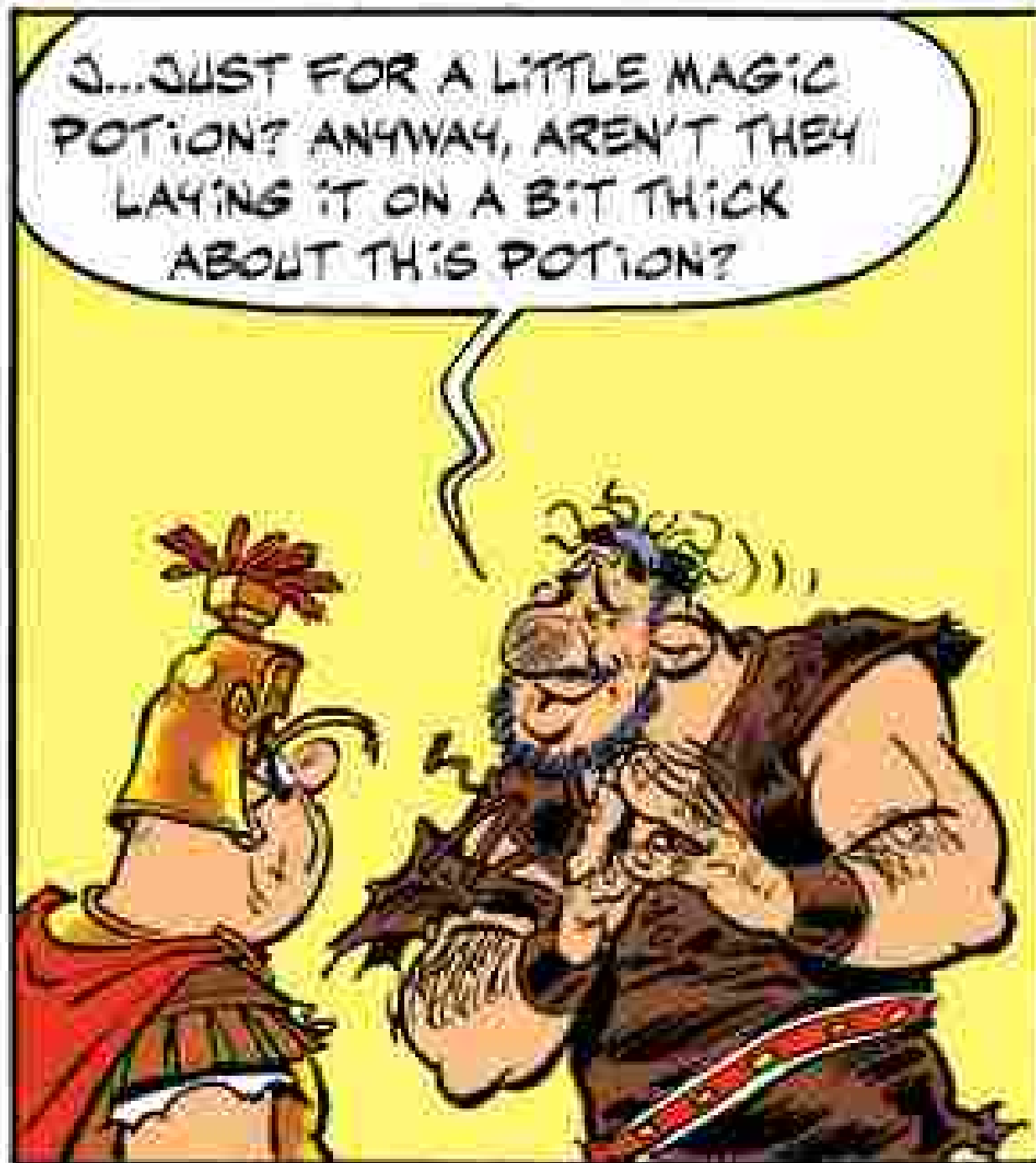
JOLLY GOOD
SHOW, WHAT!





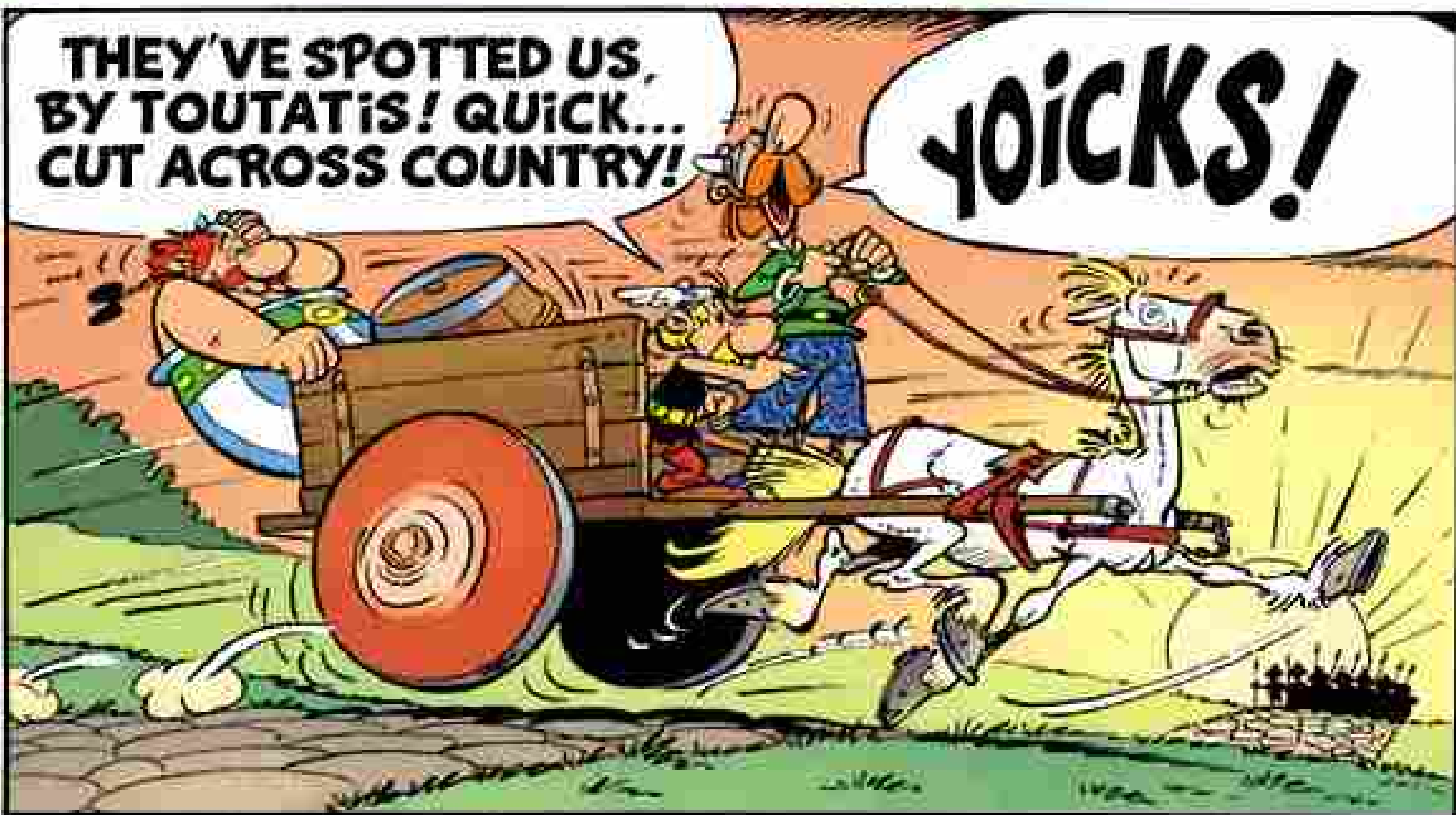
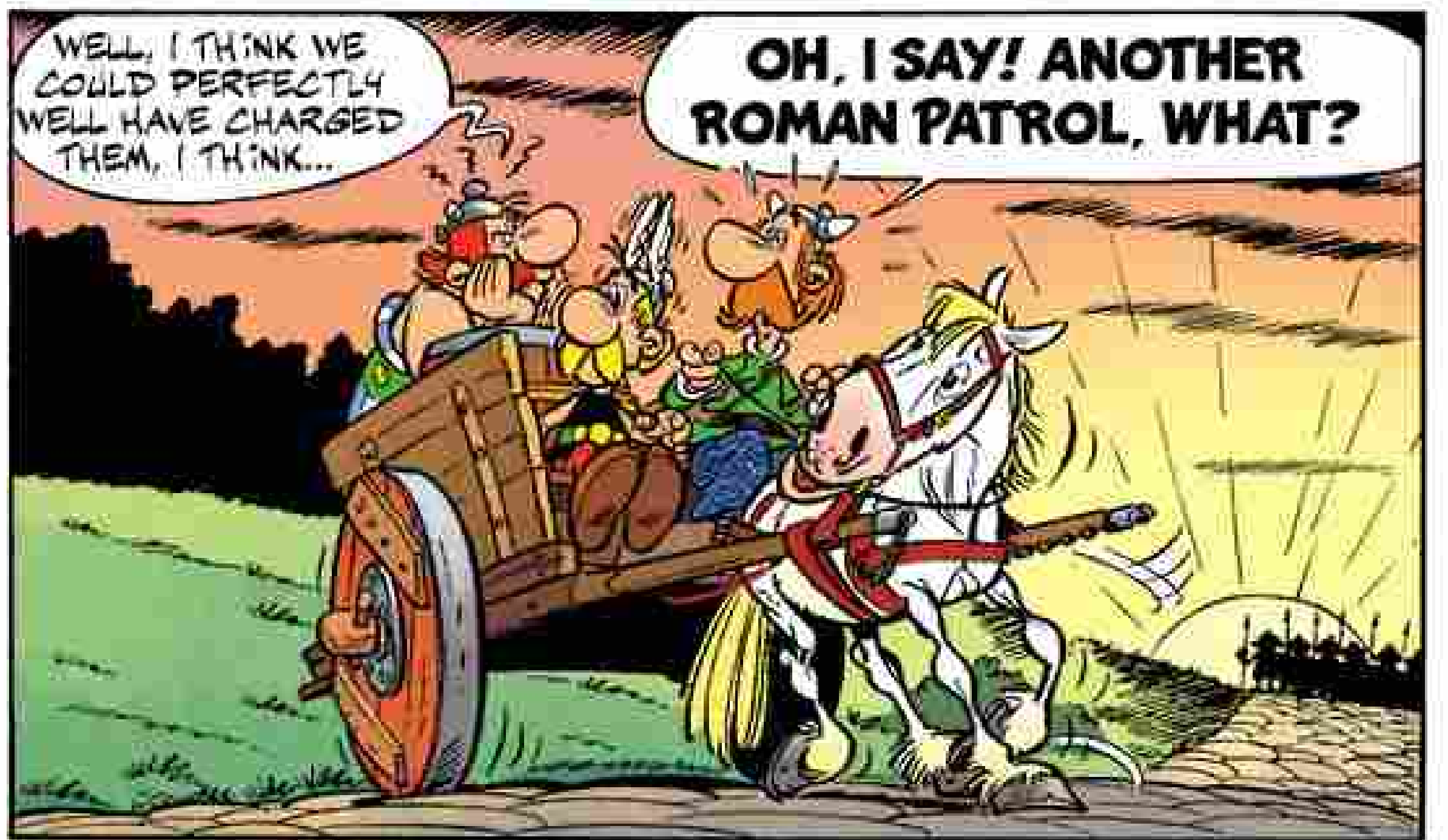
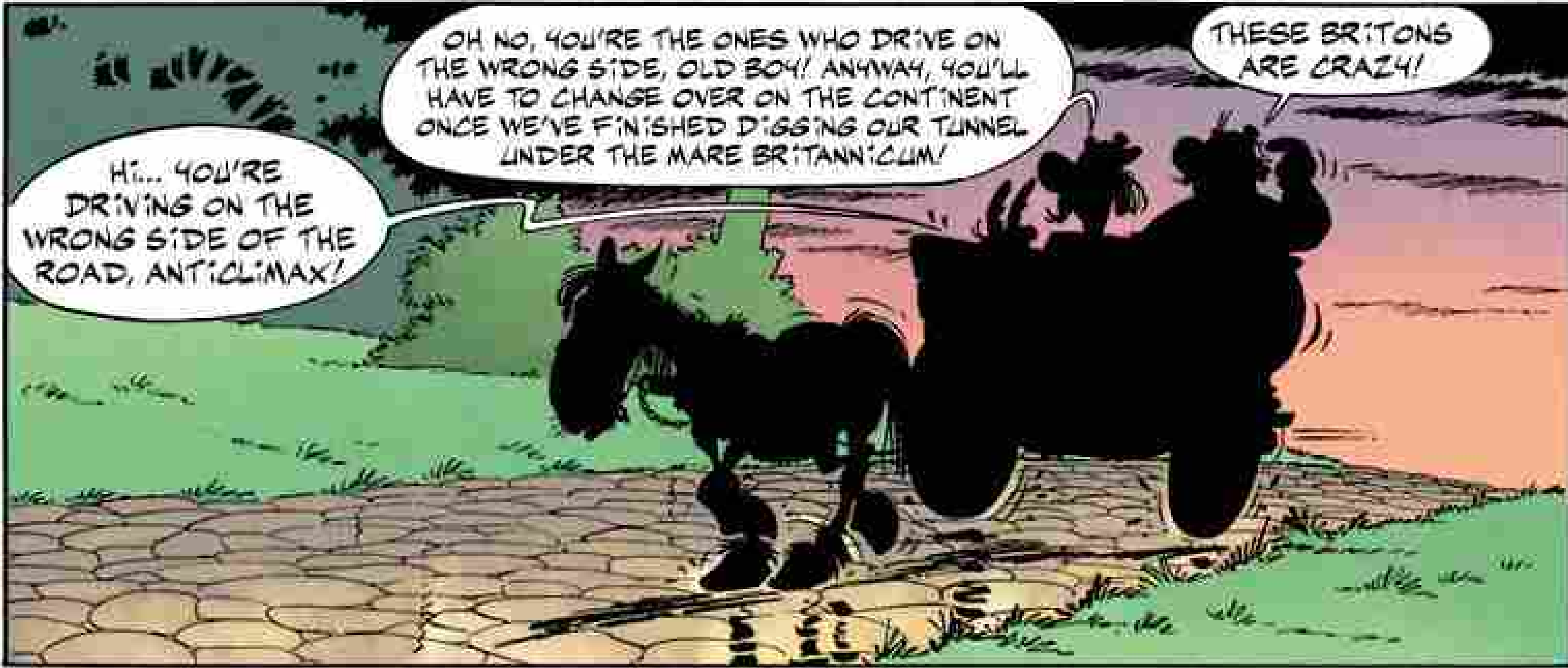


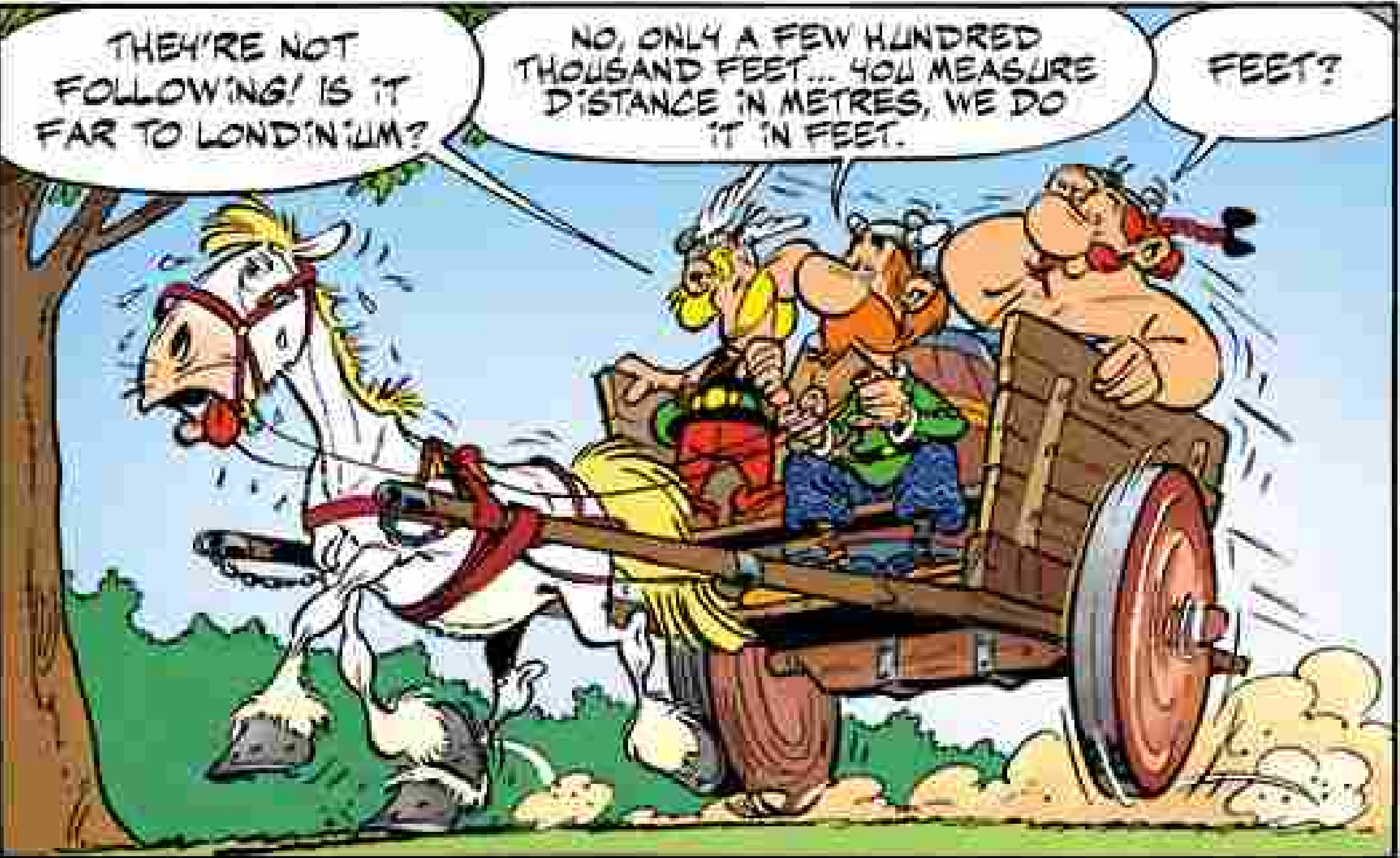
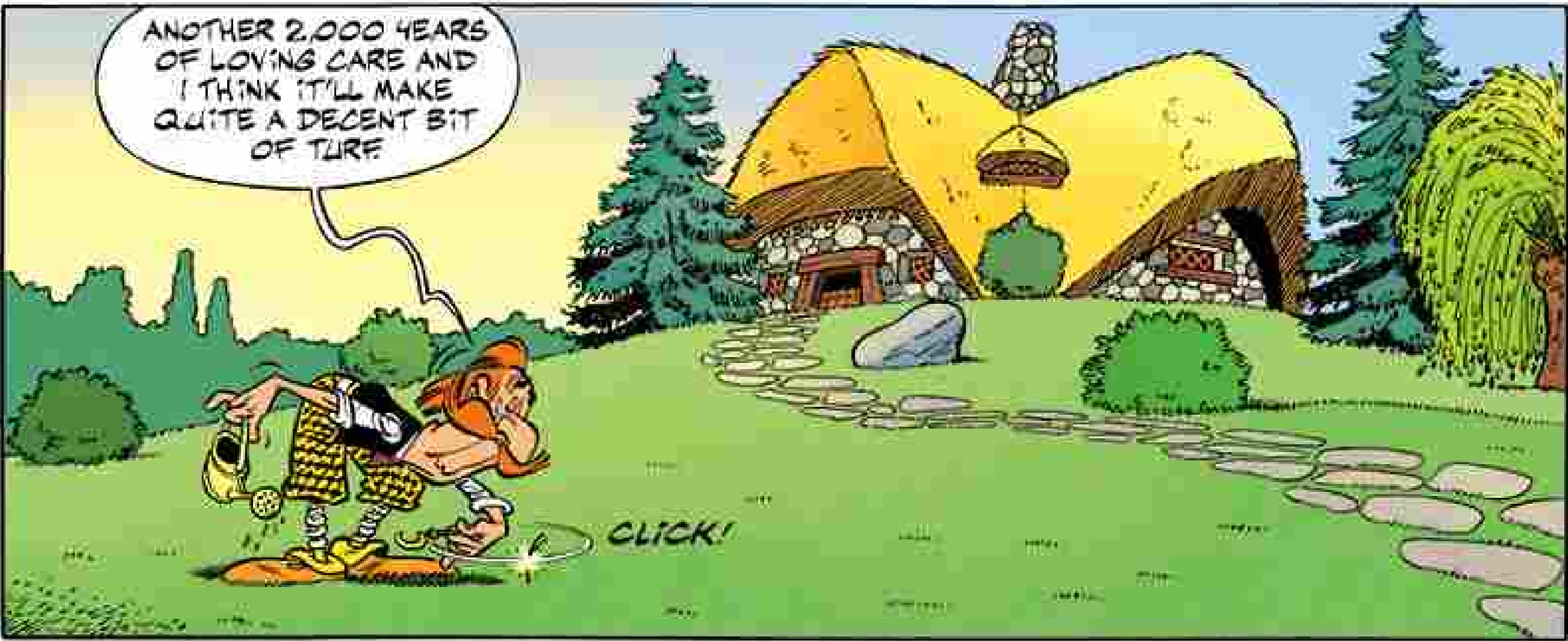


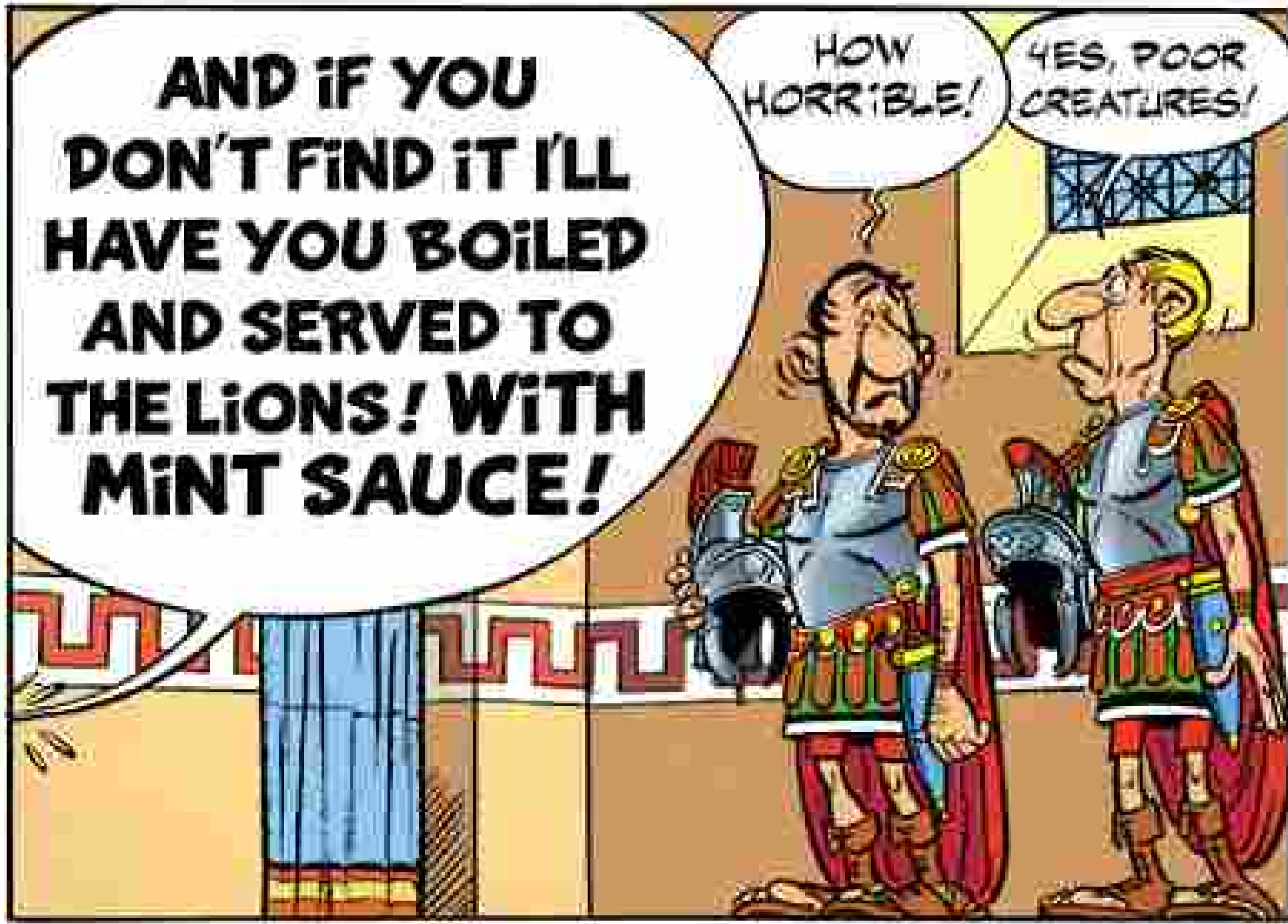
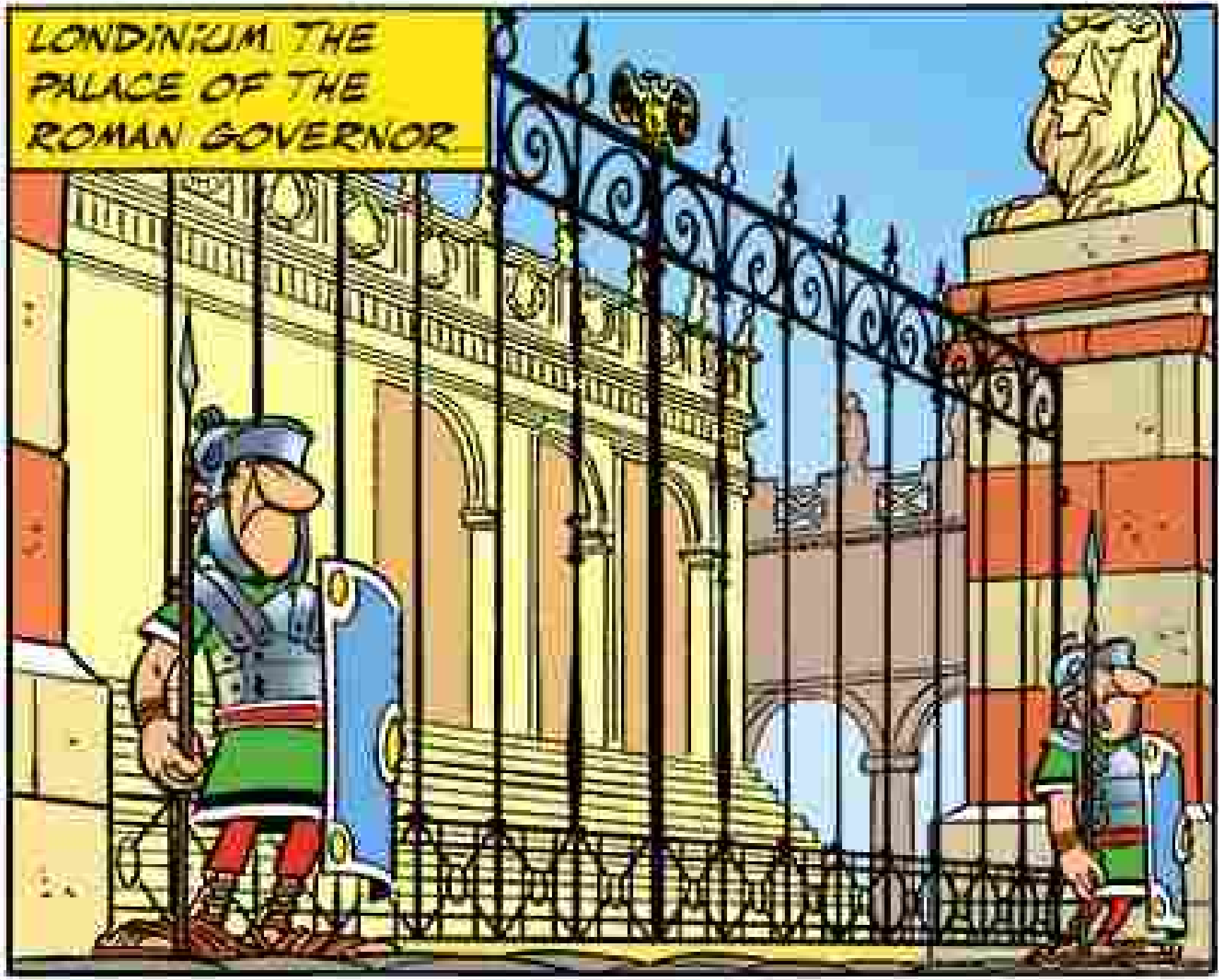


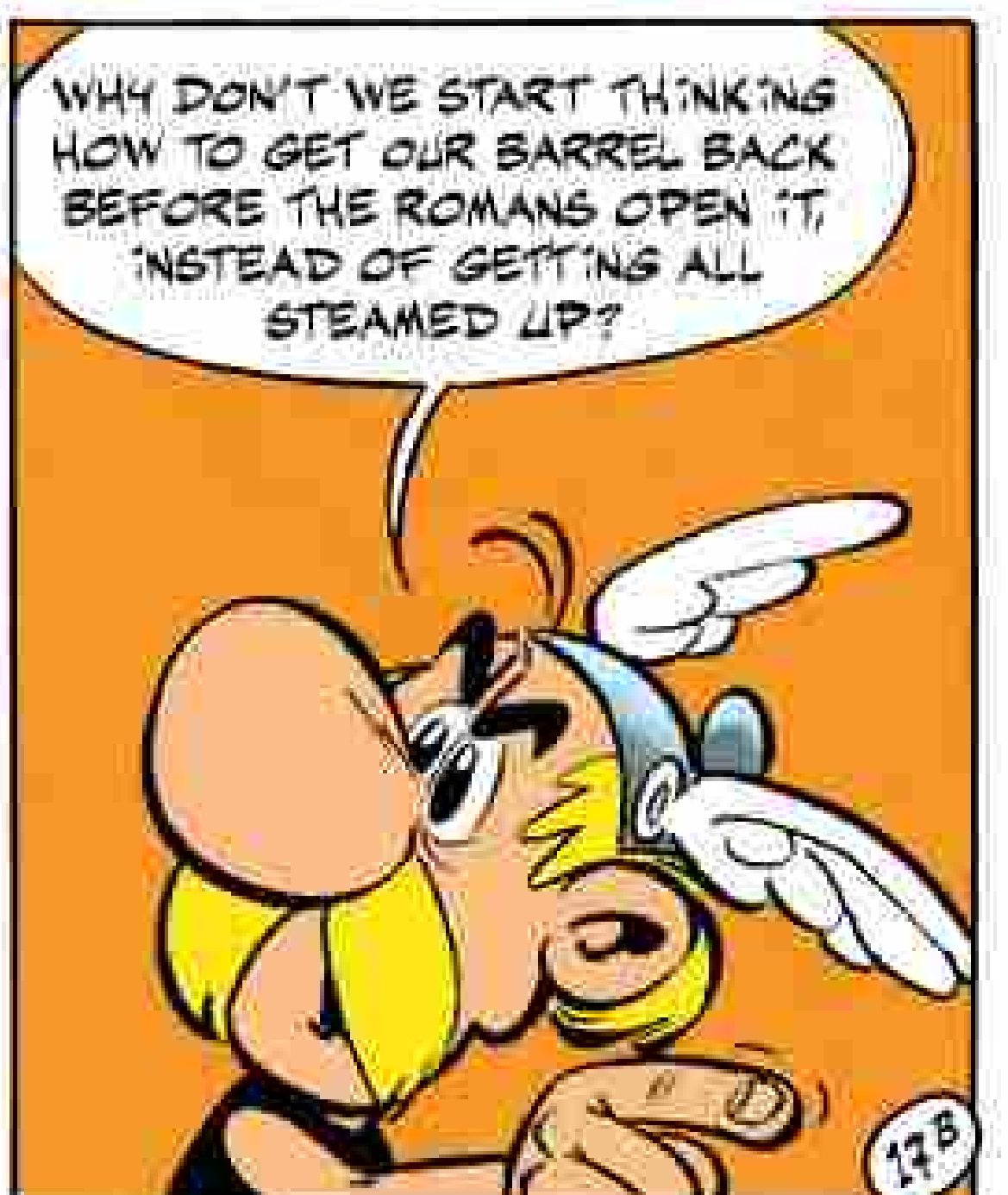


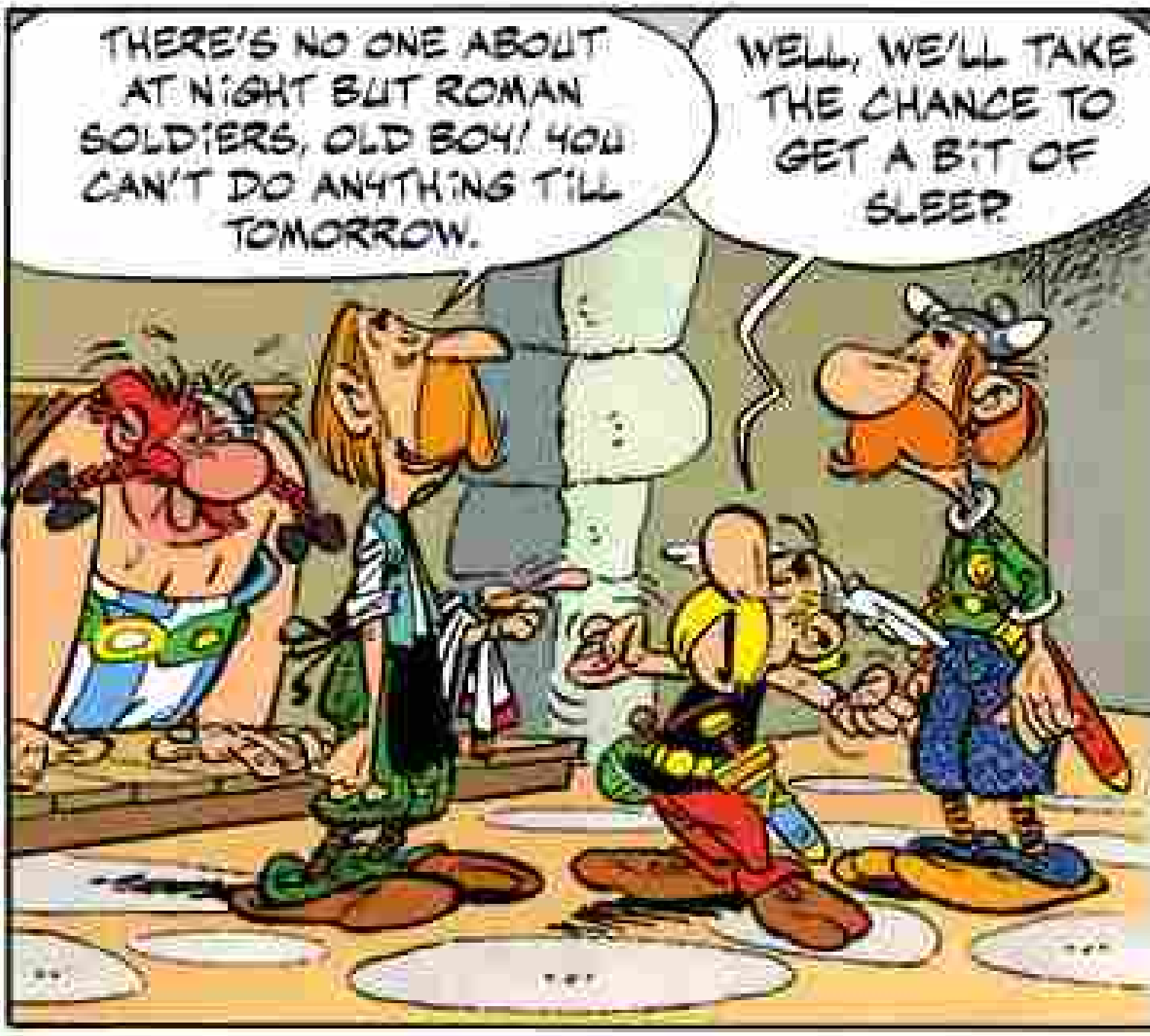


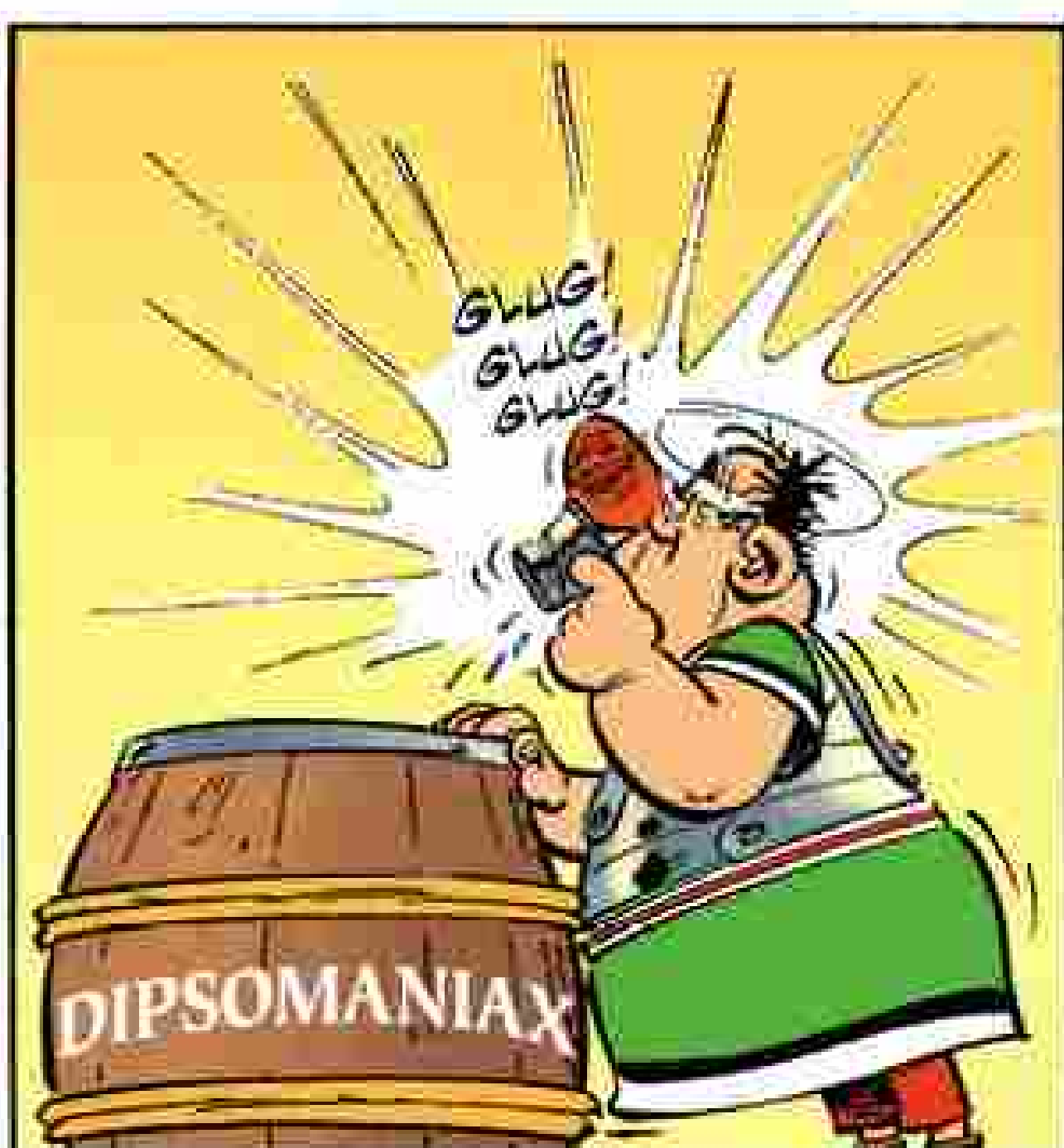
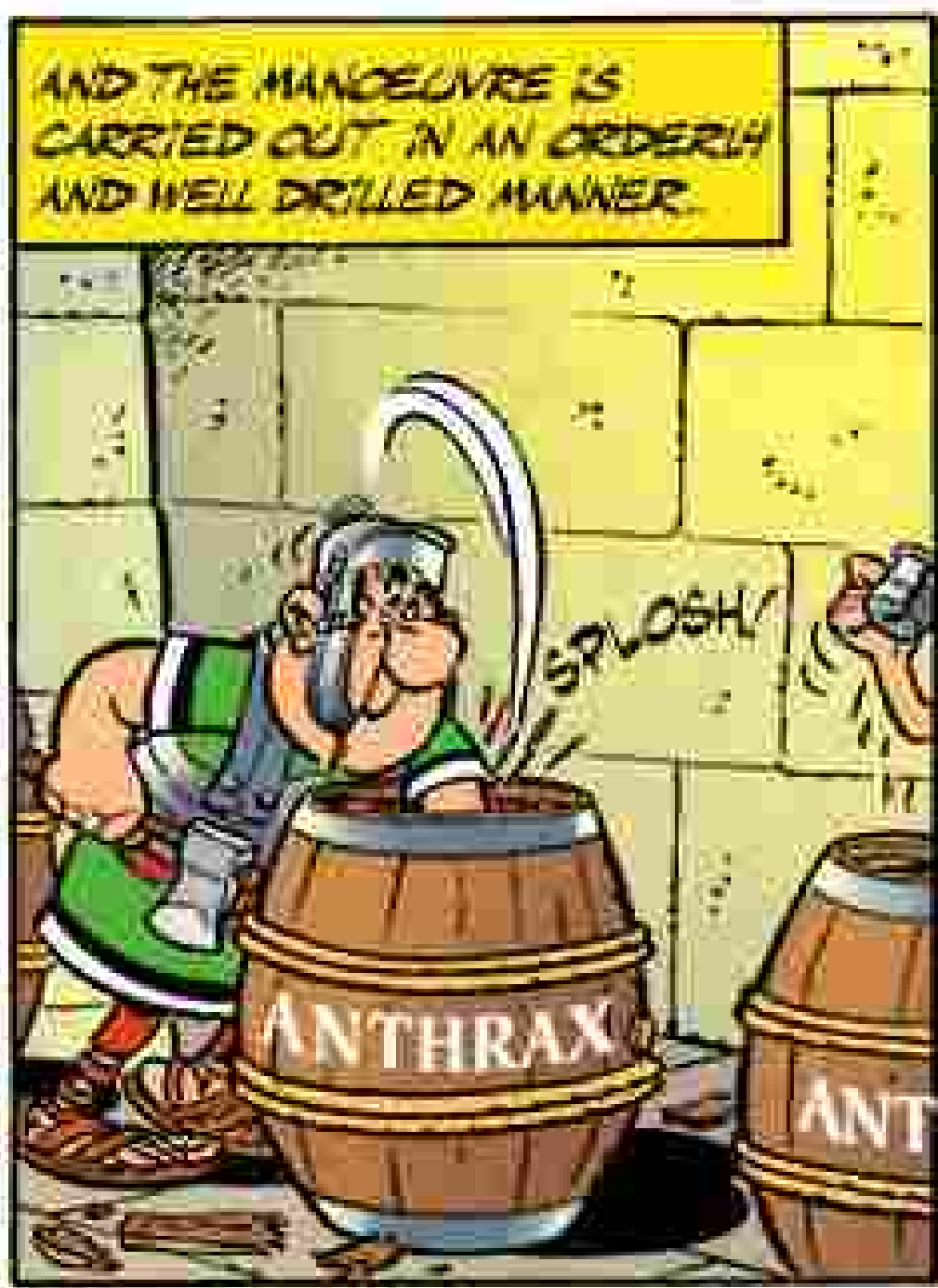
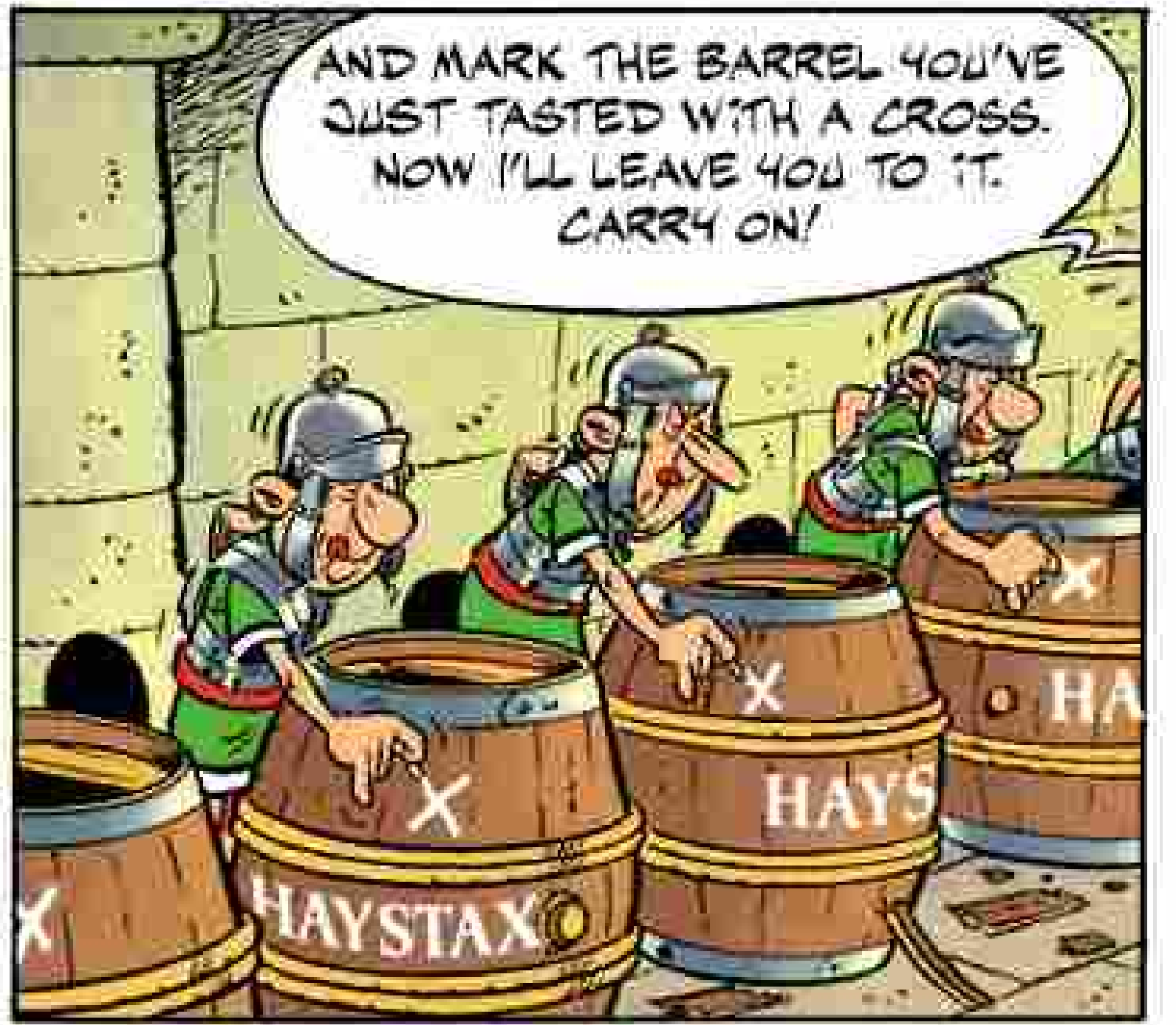


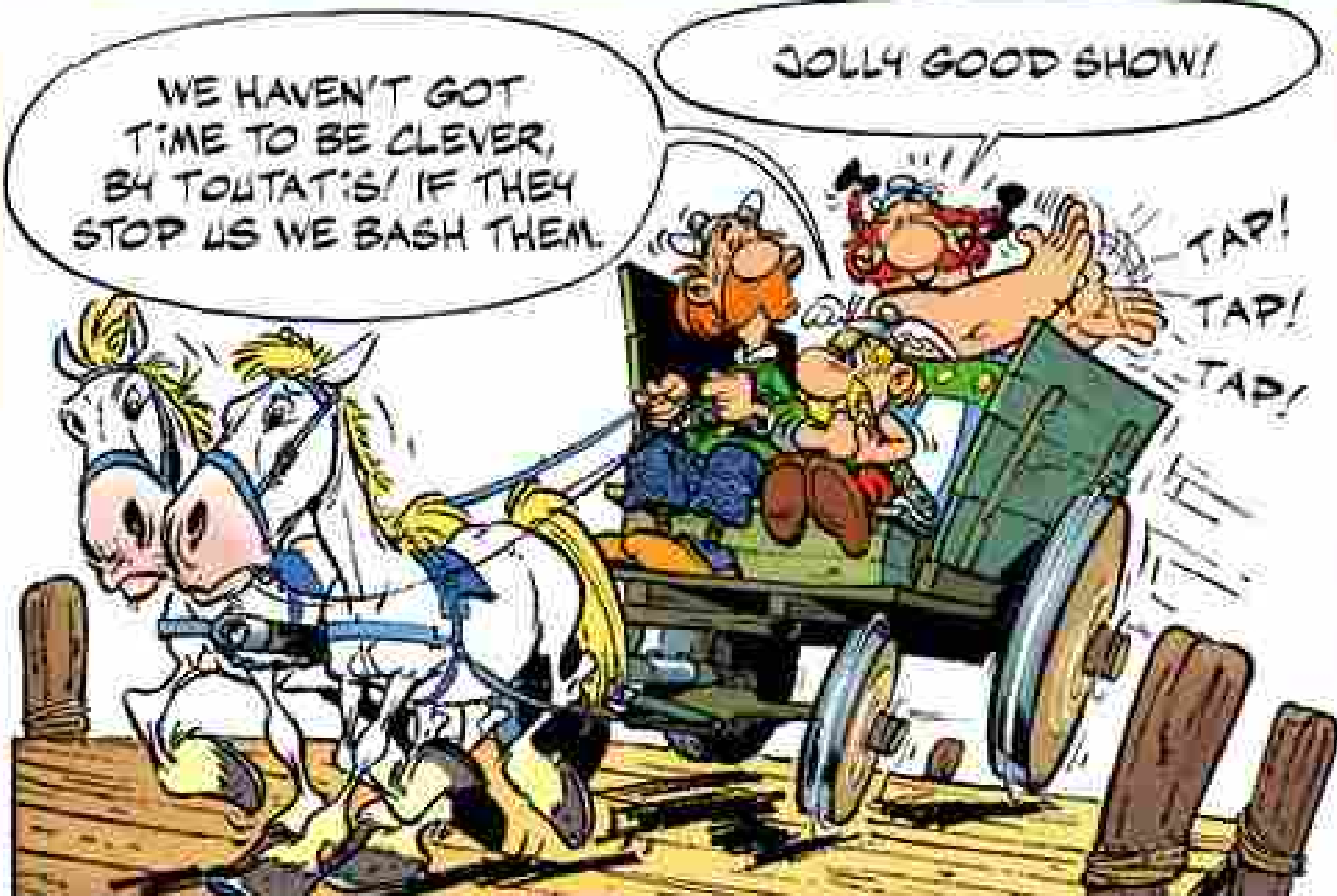
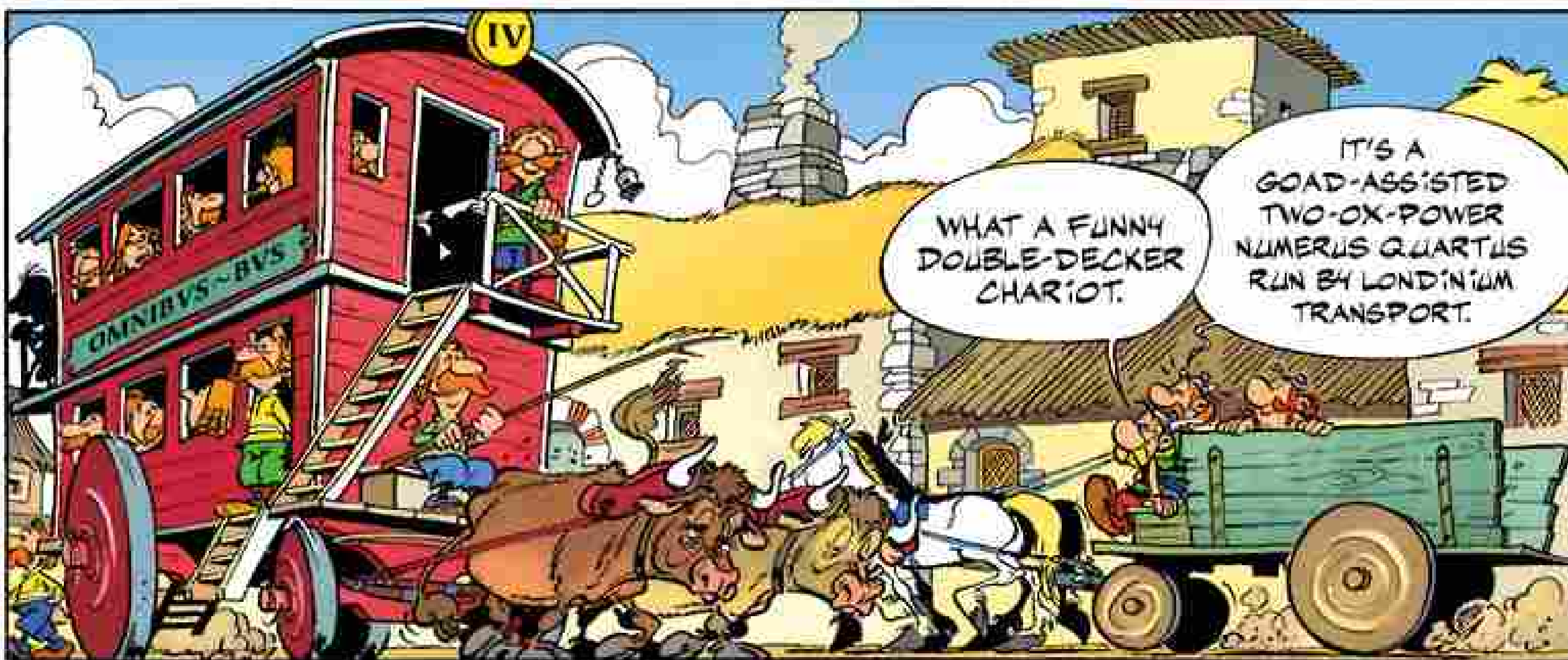




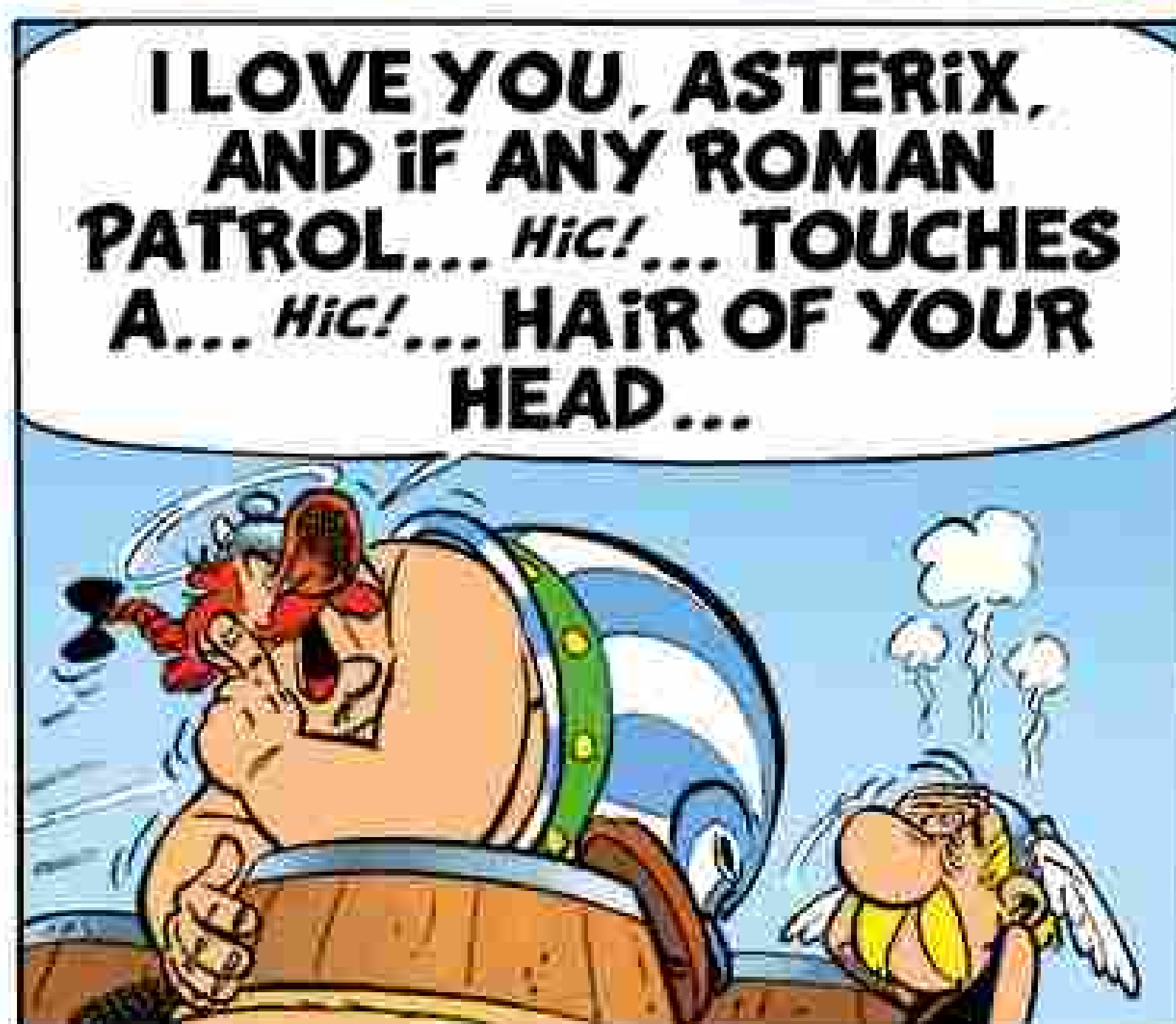
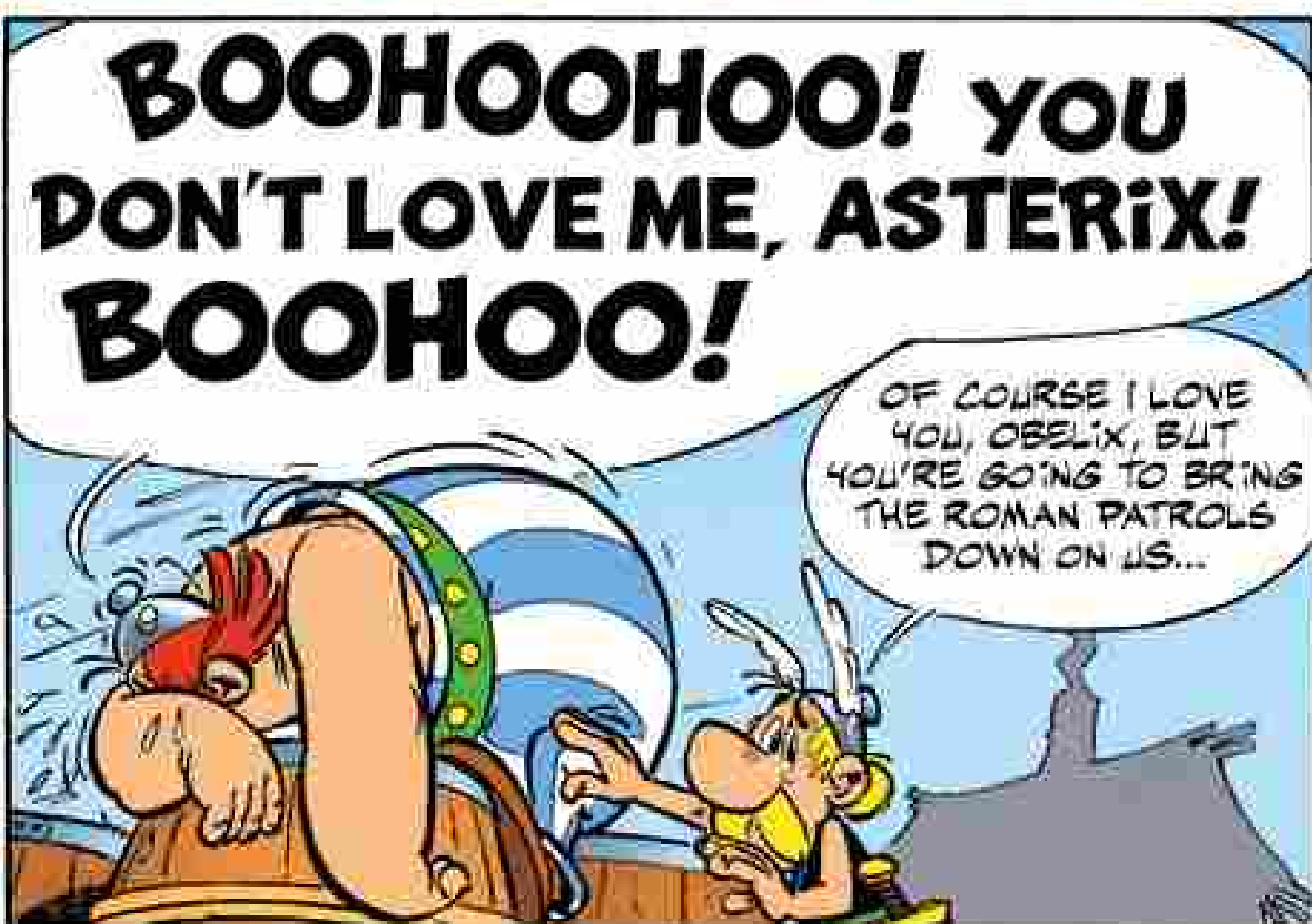
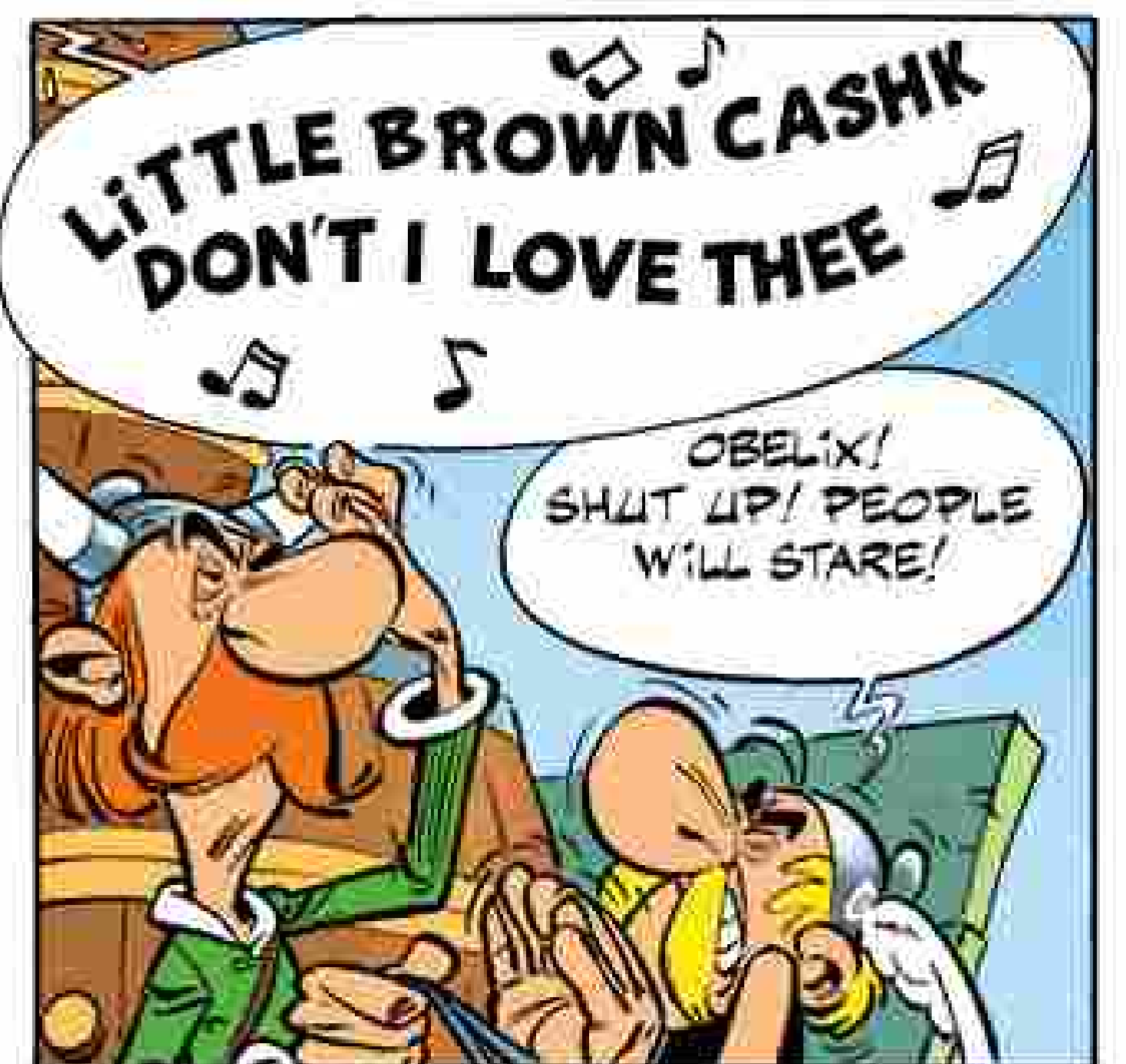
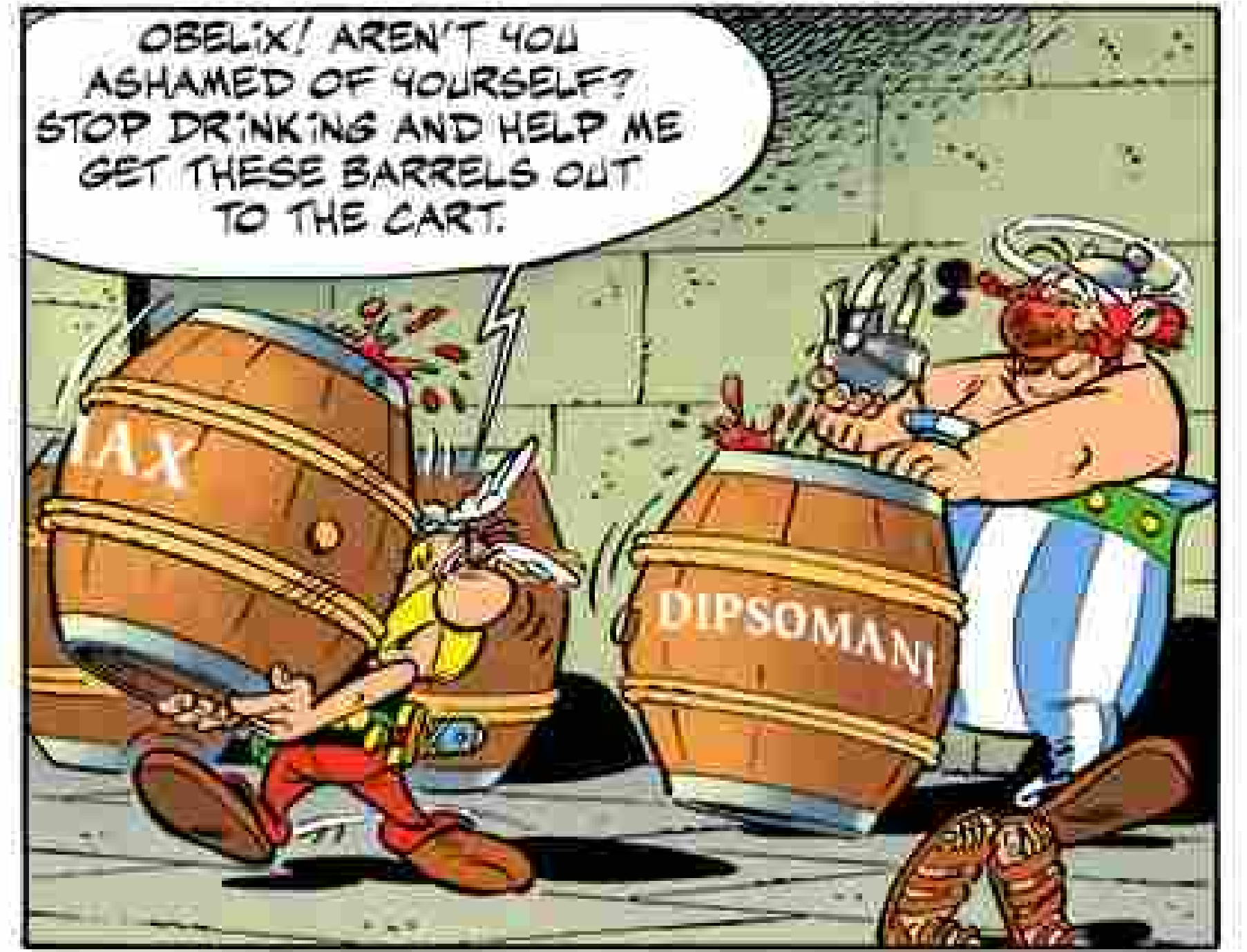
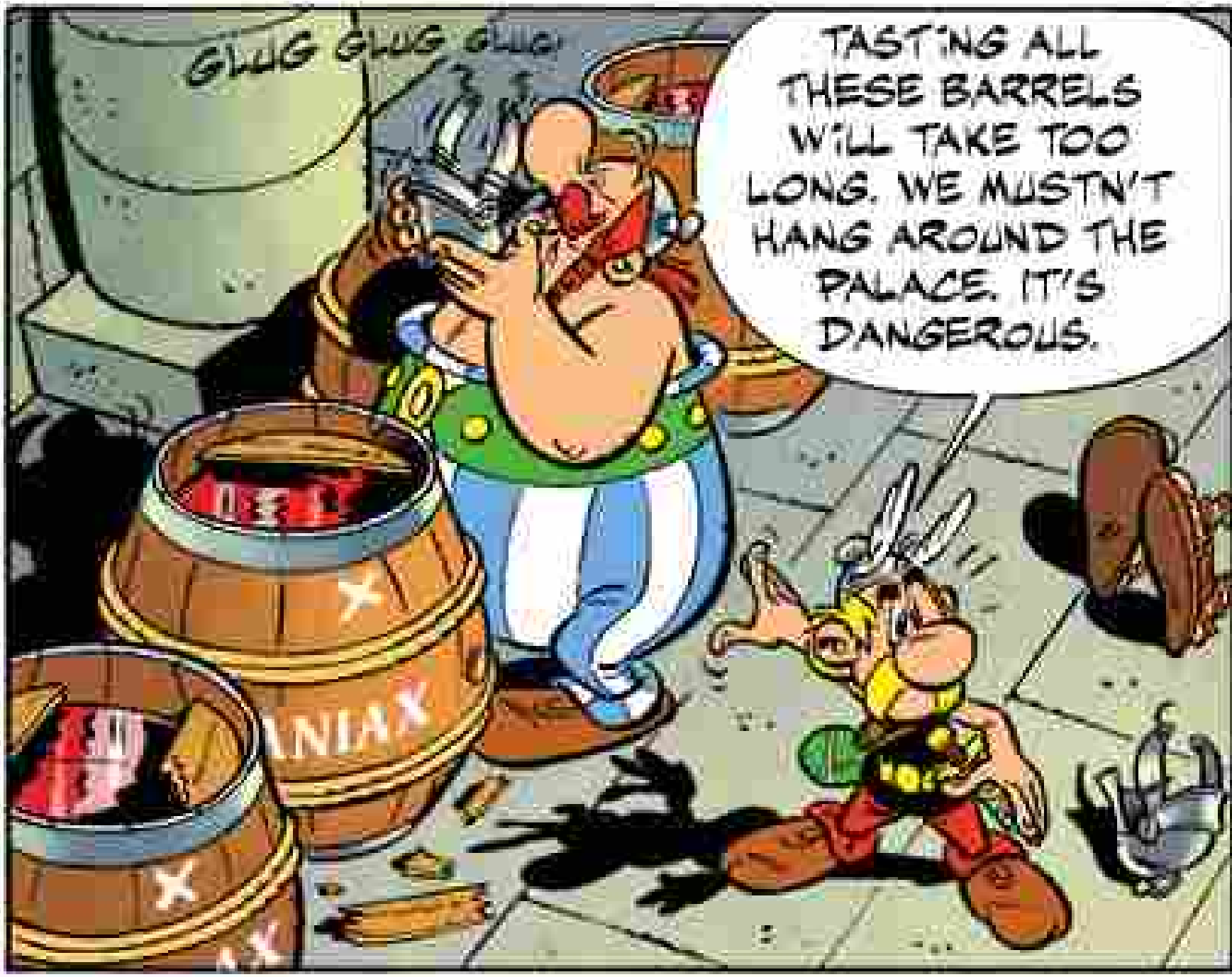


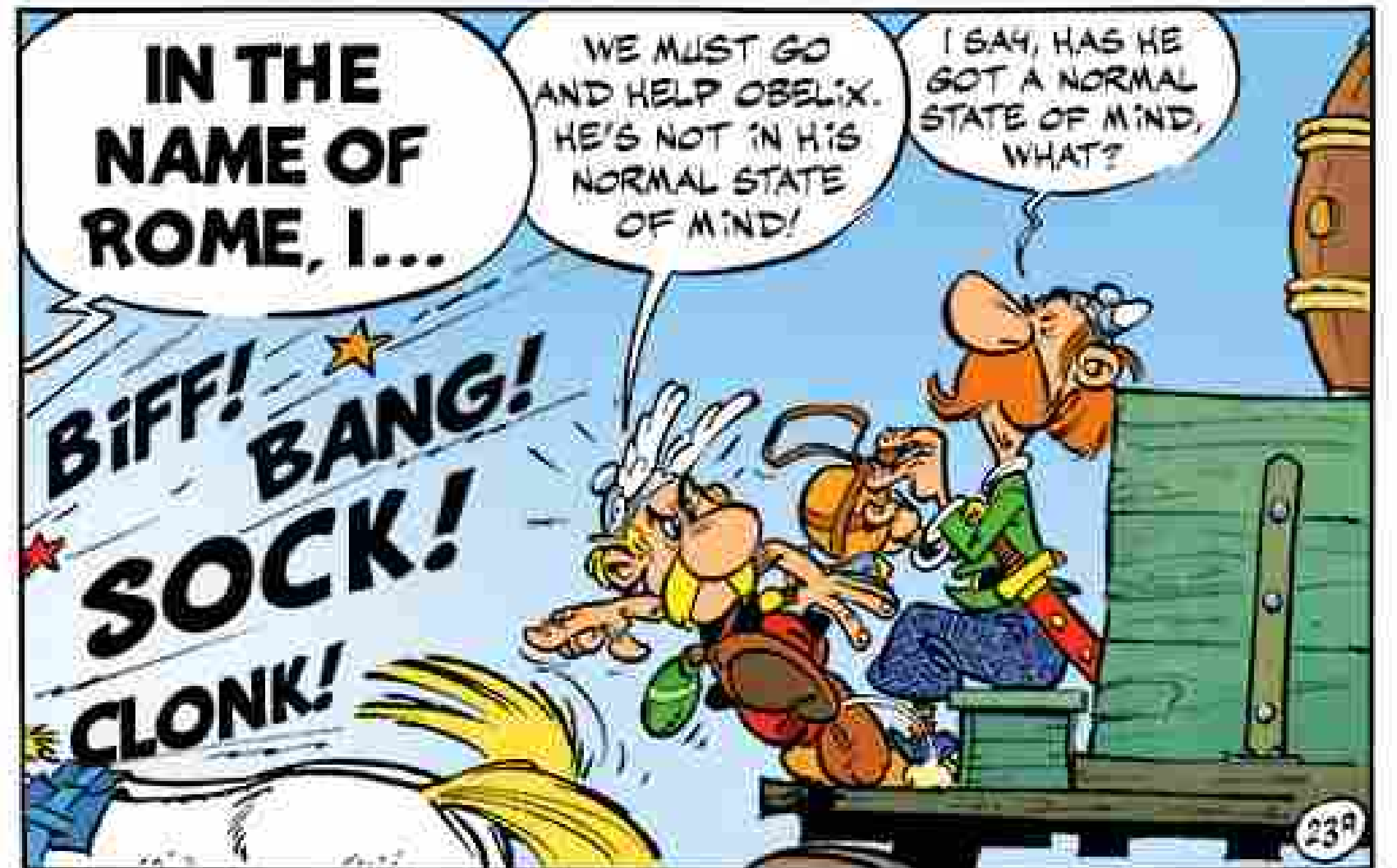


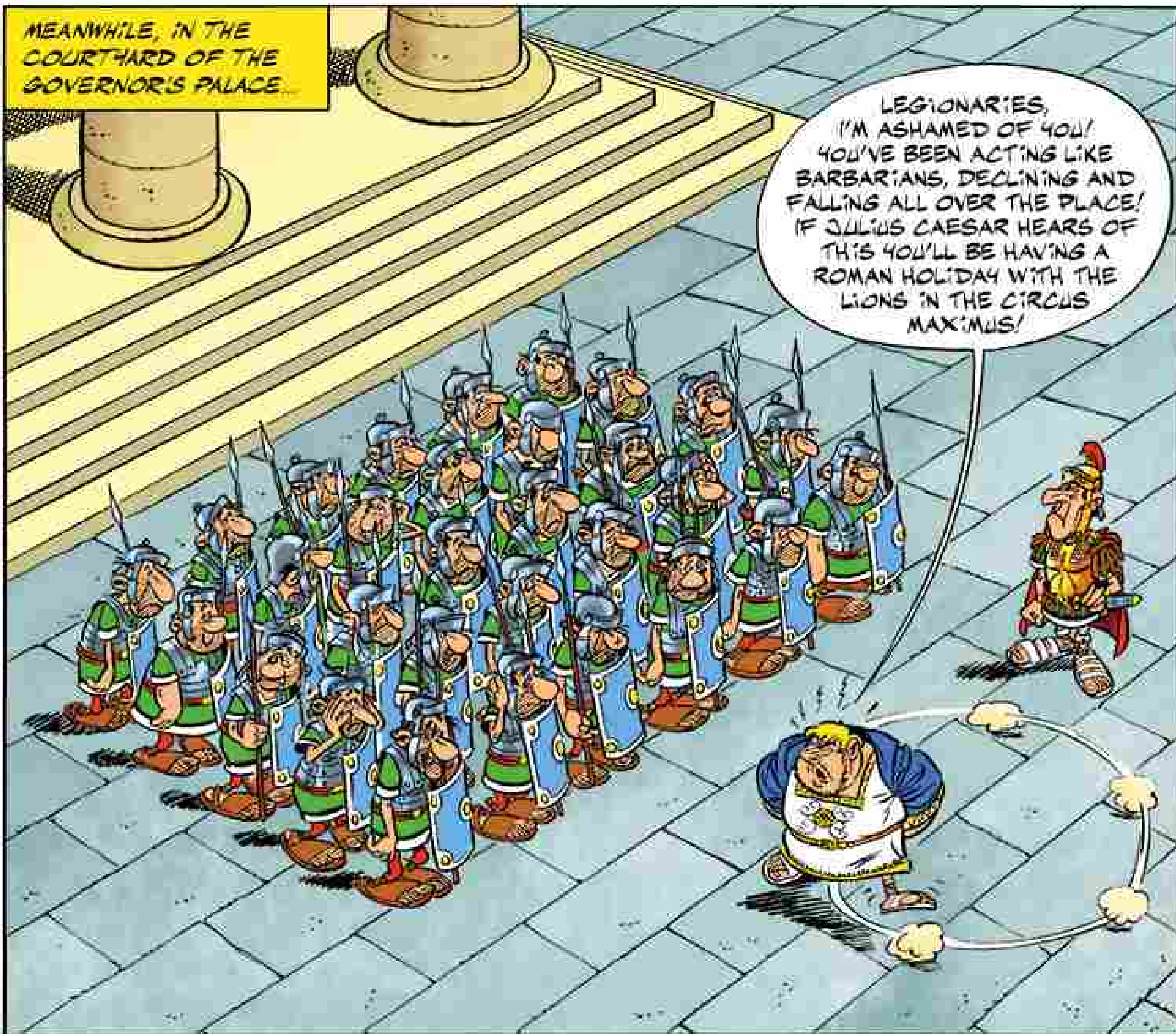


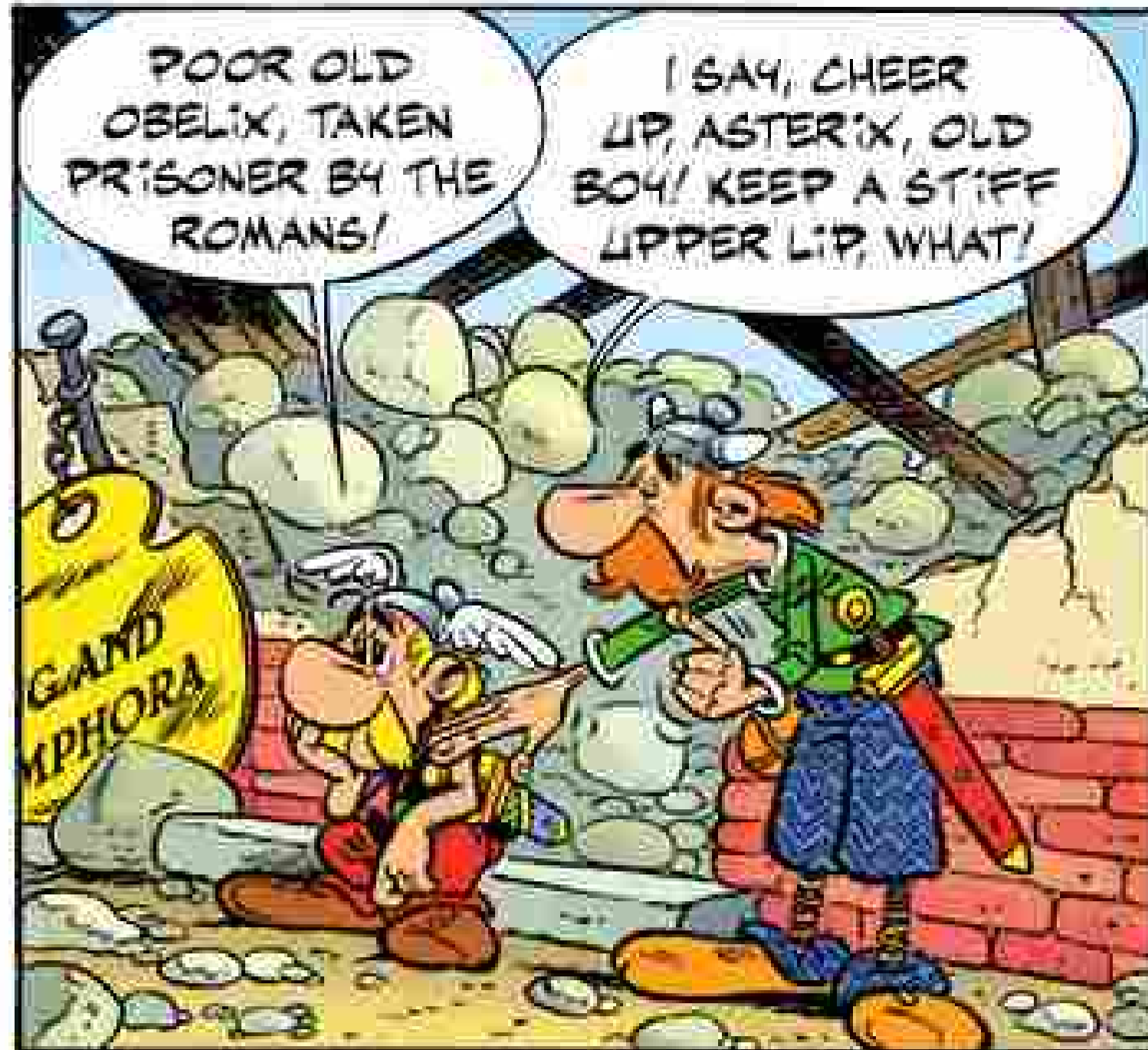
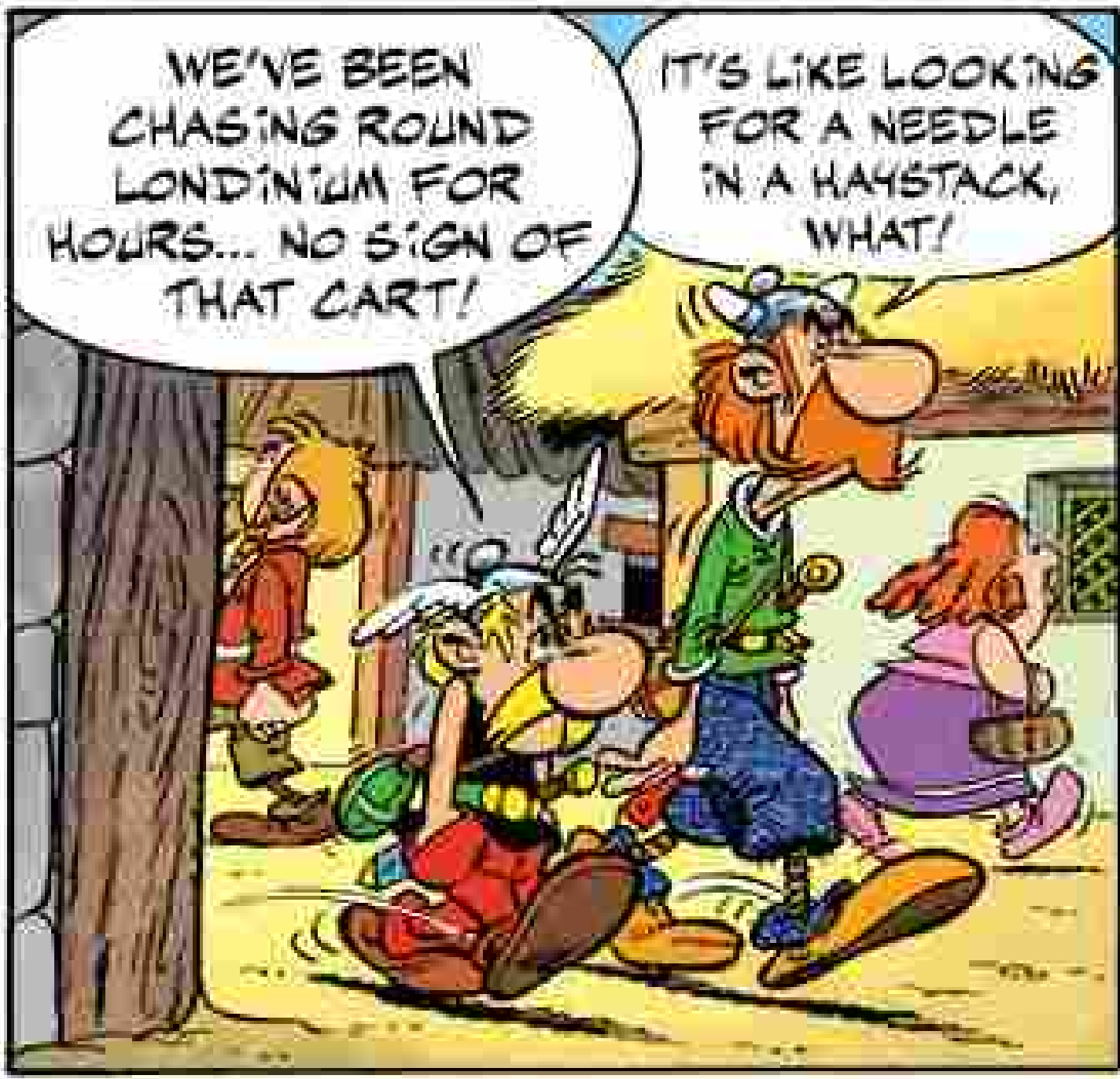


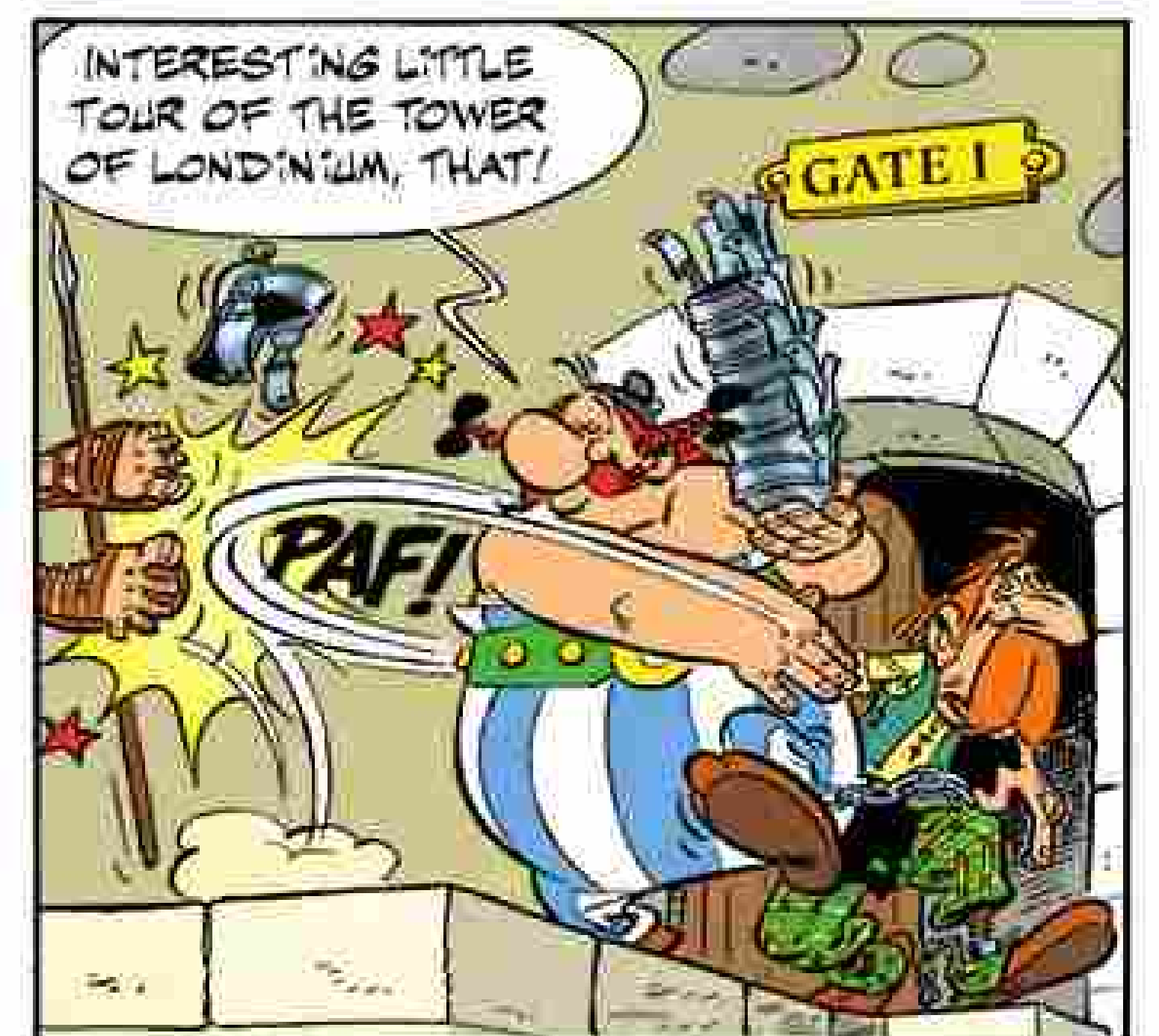
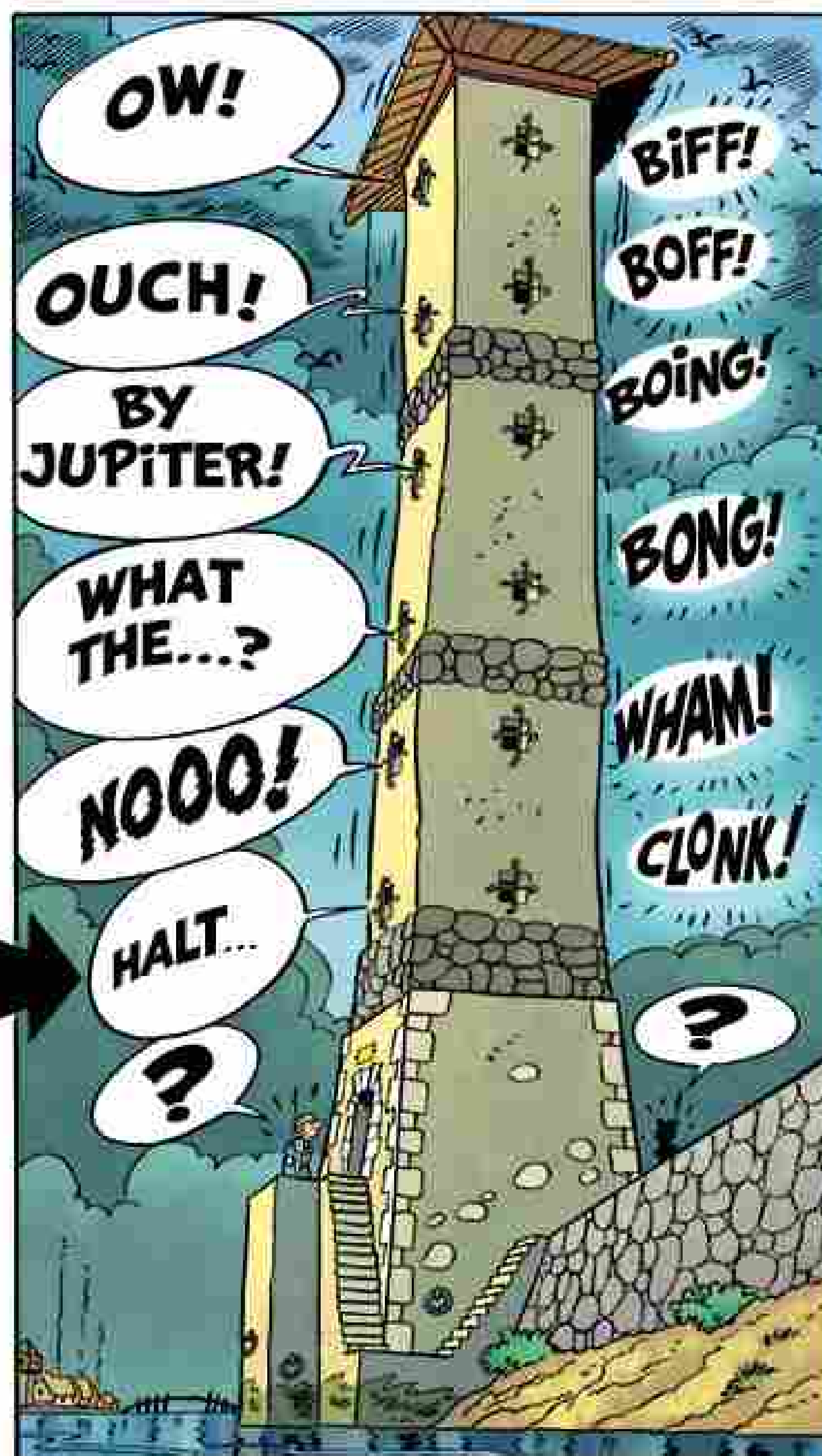
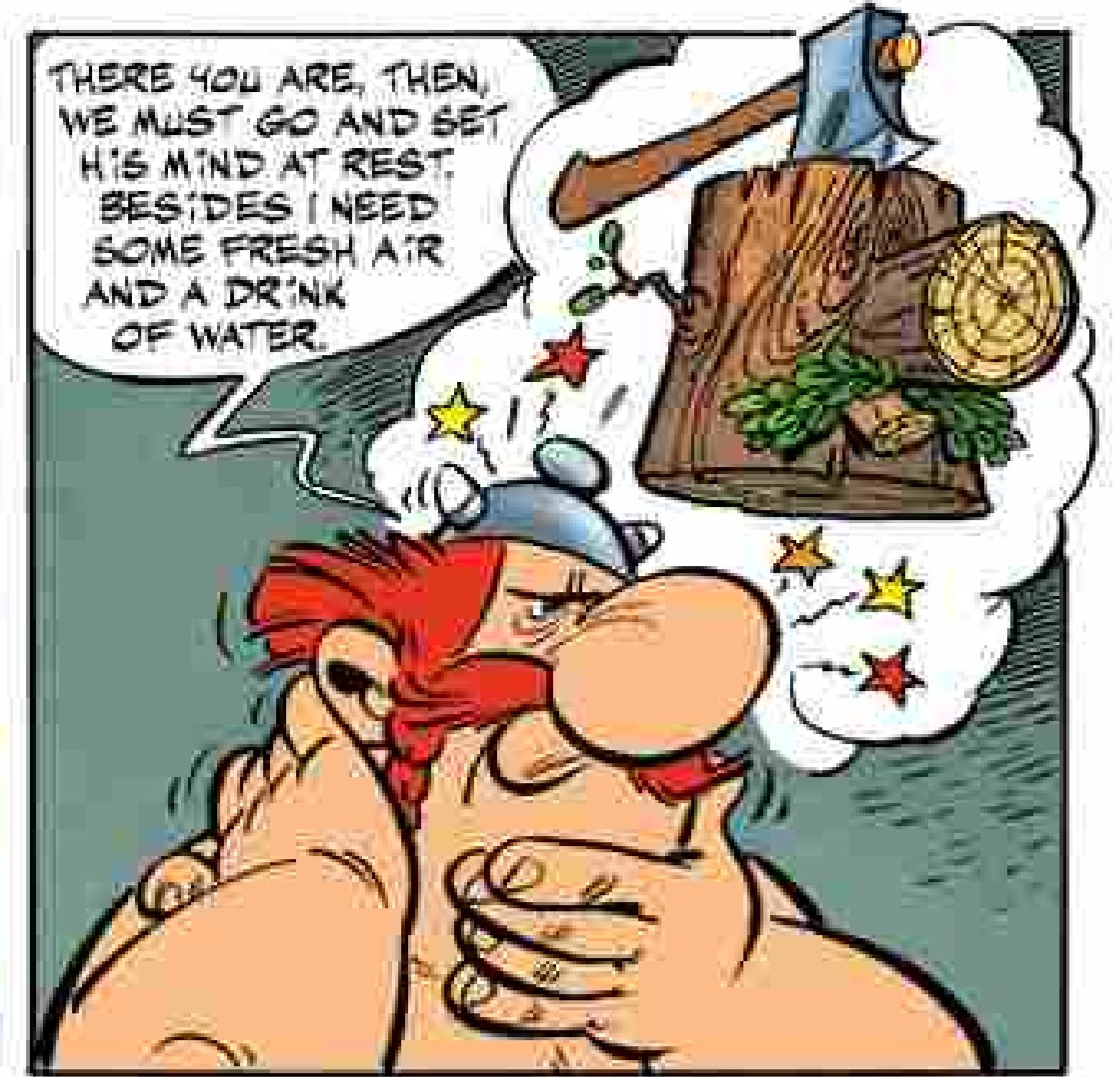


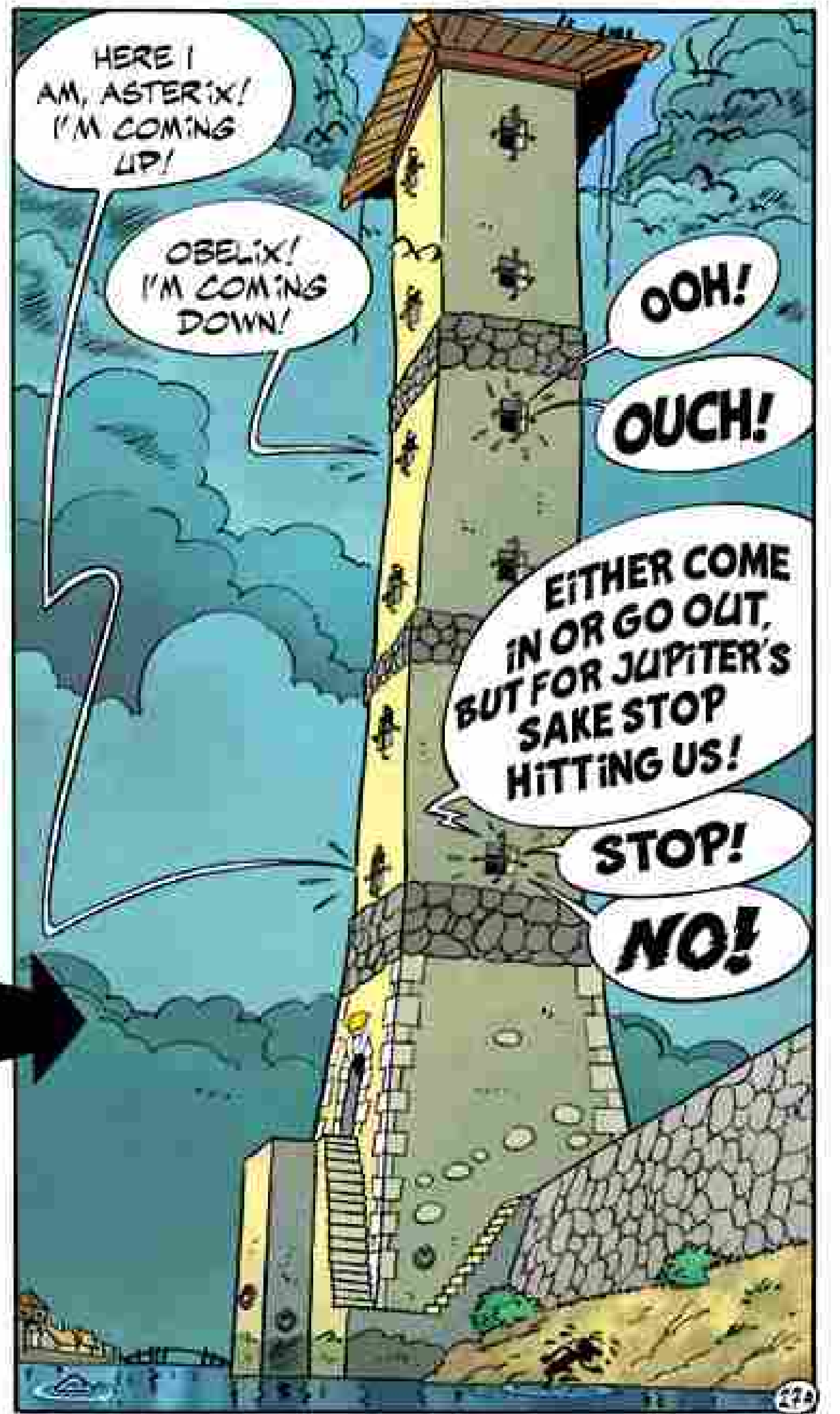
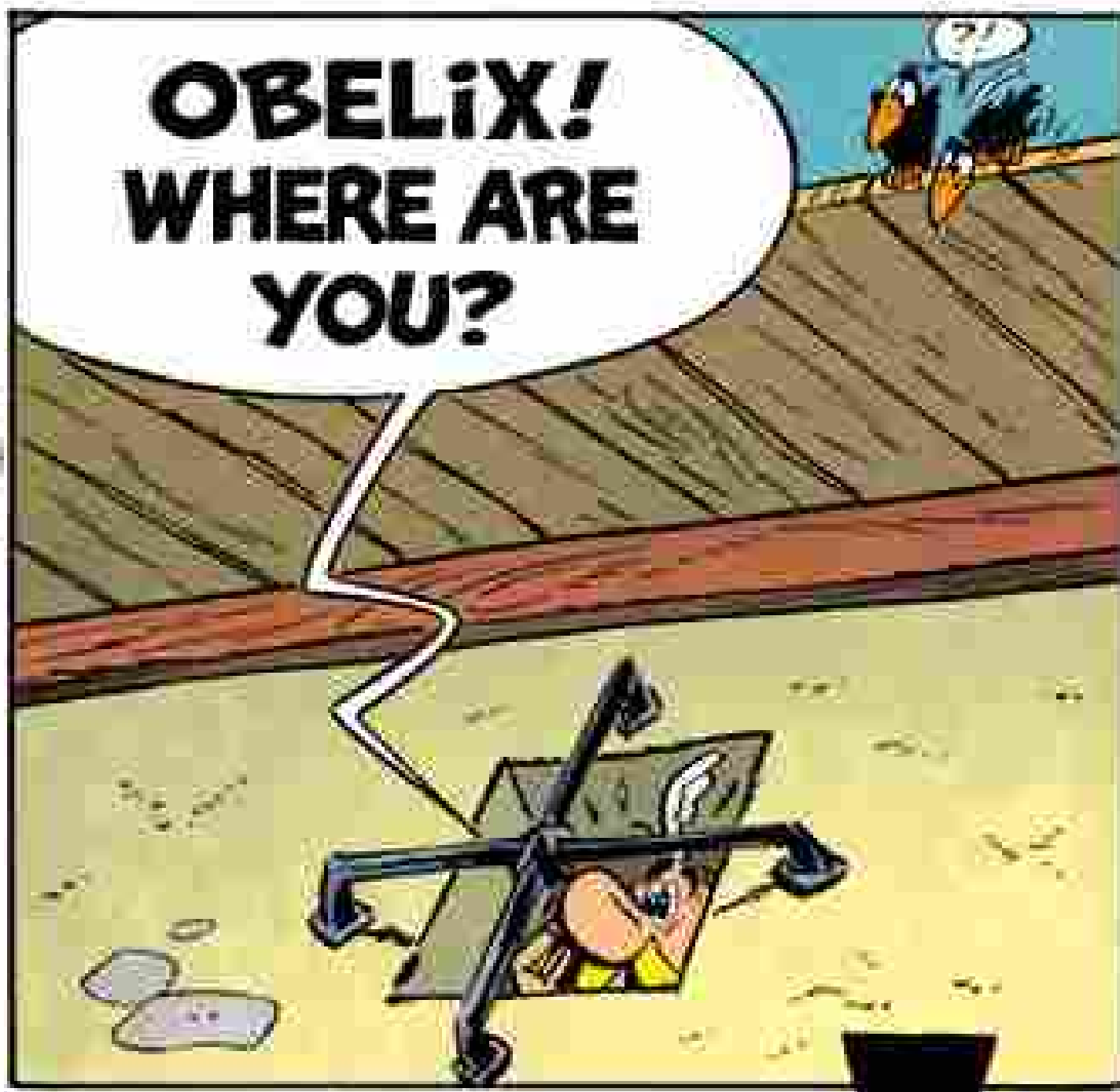




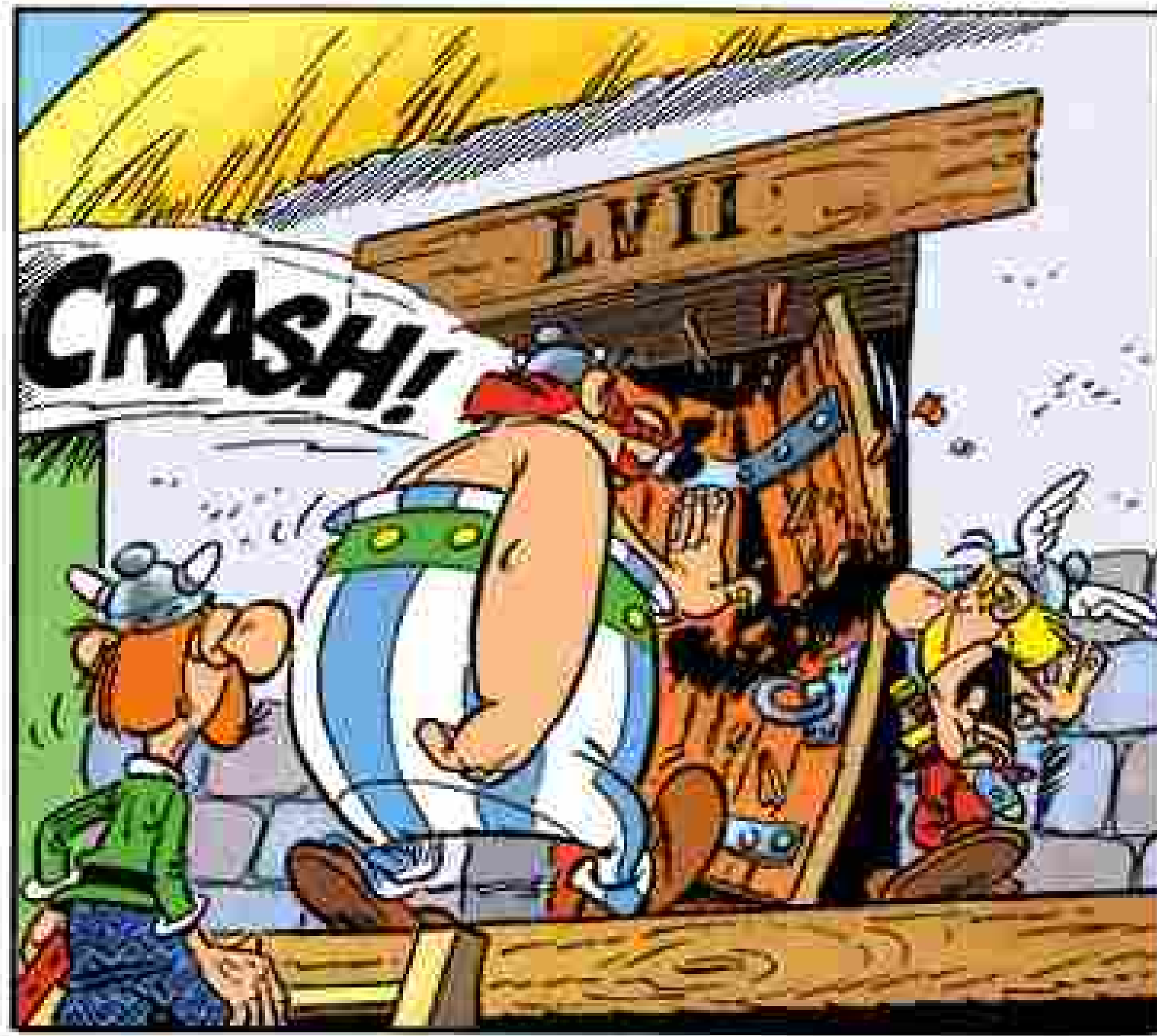


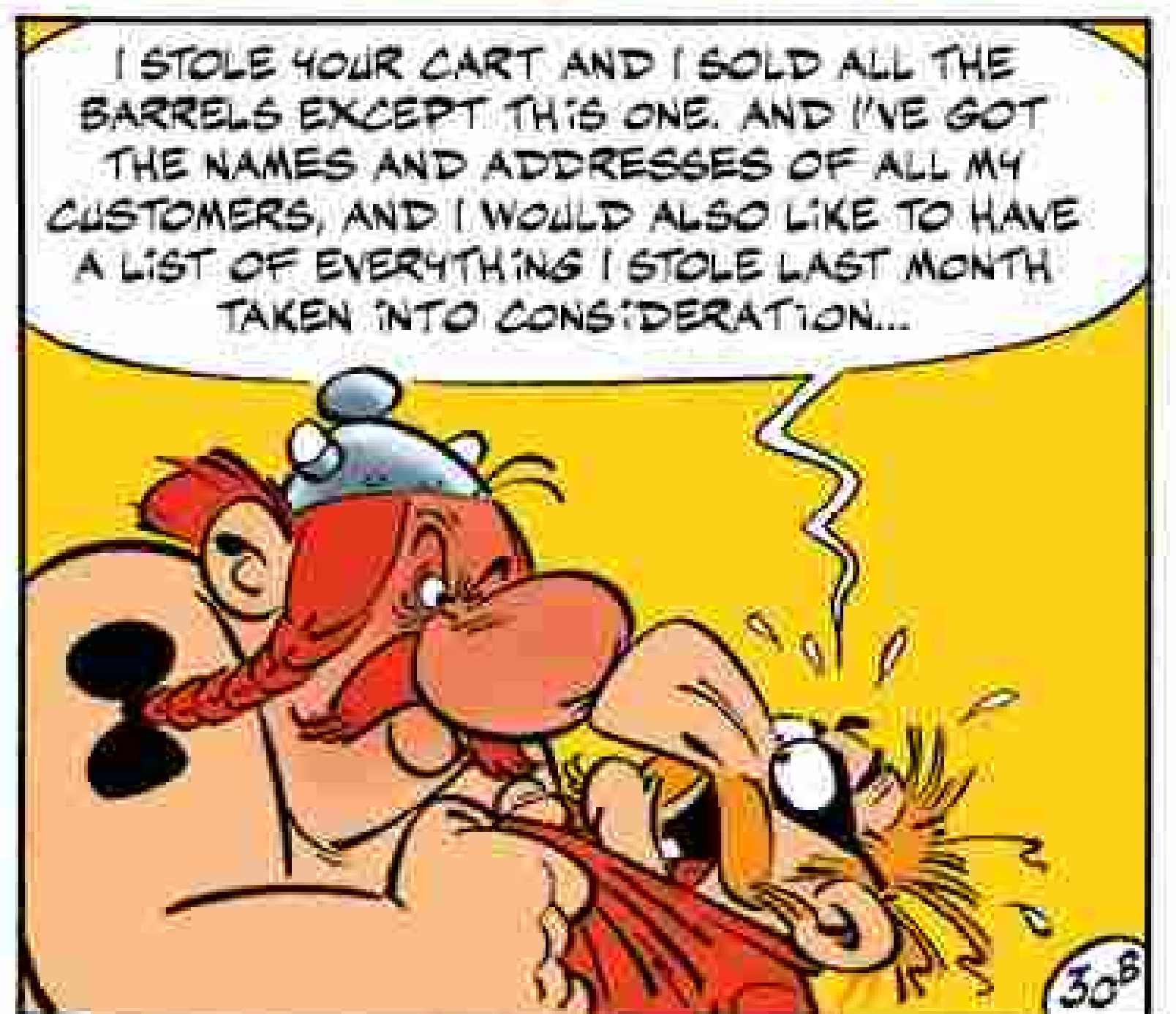
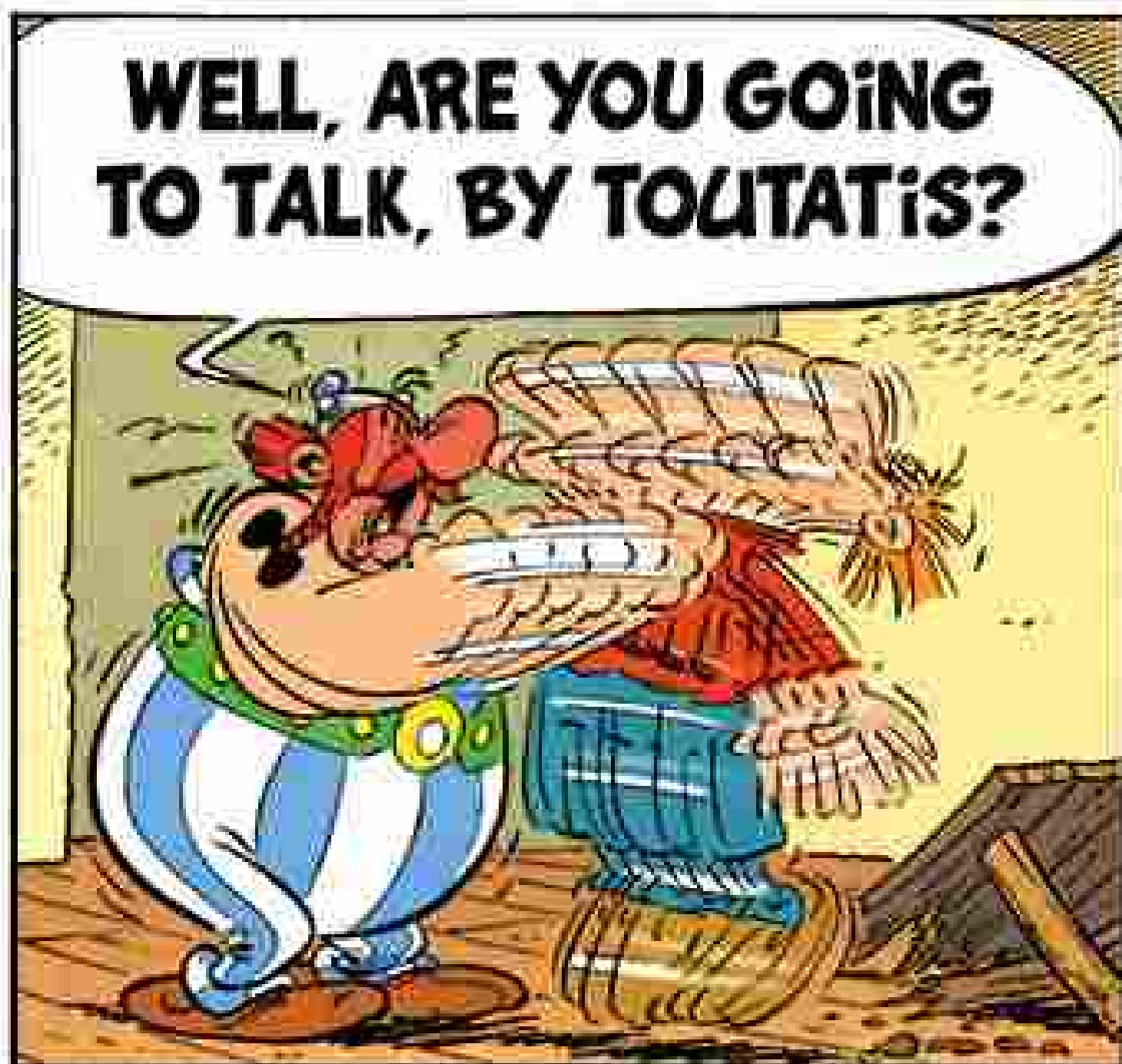
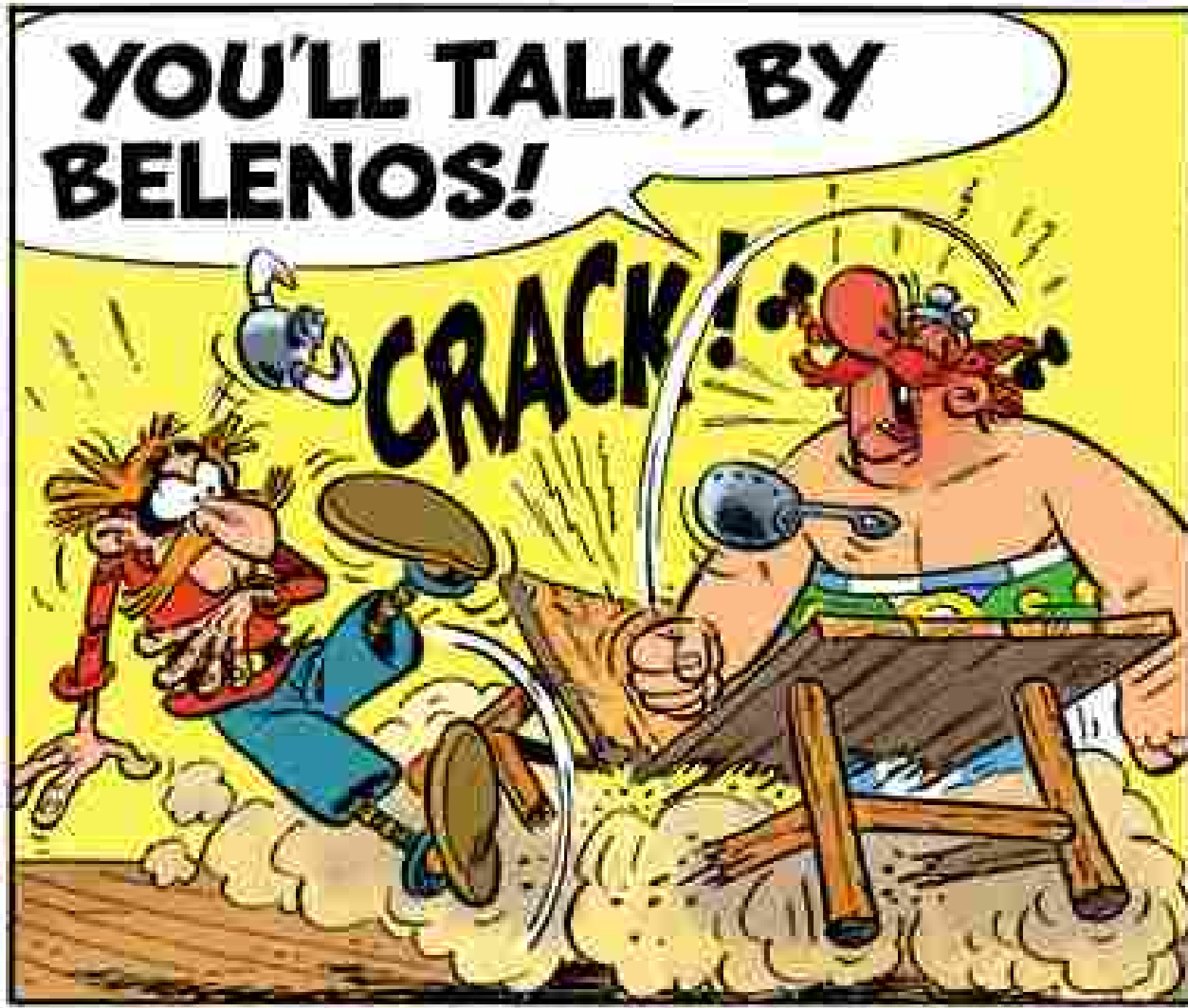


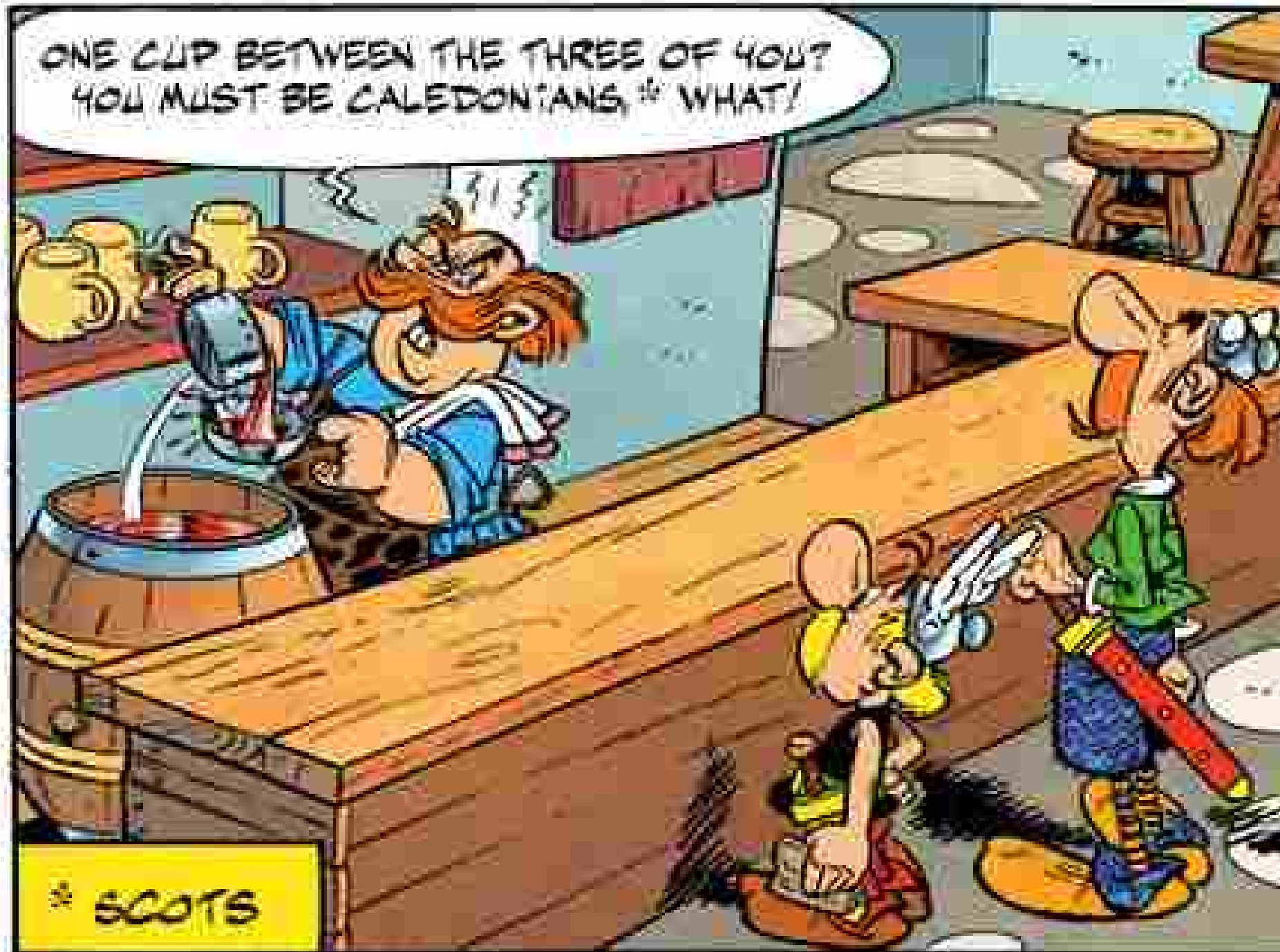


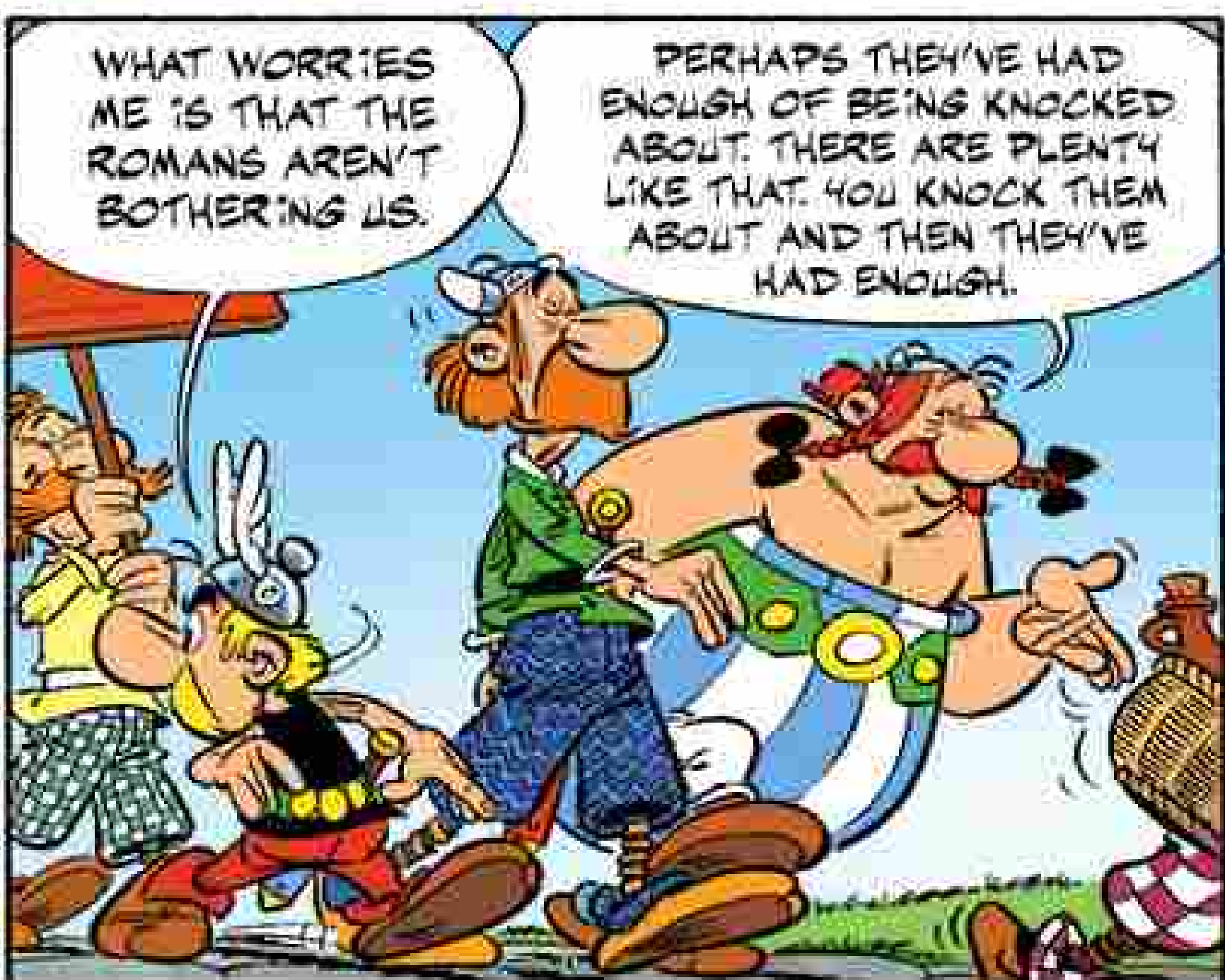
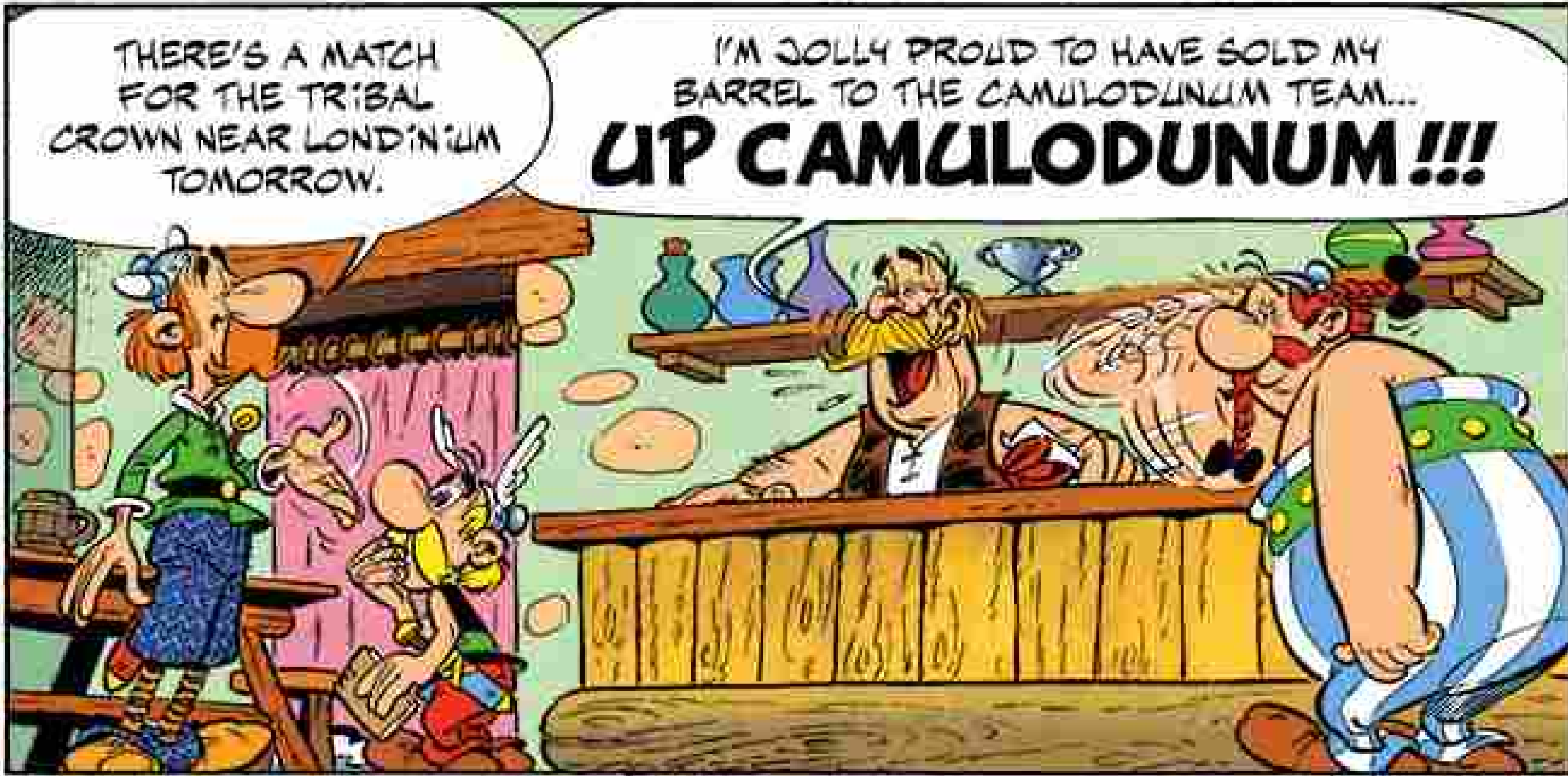
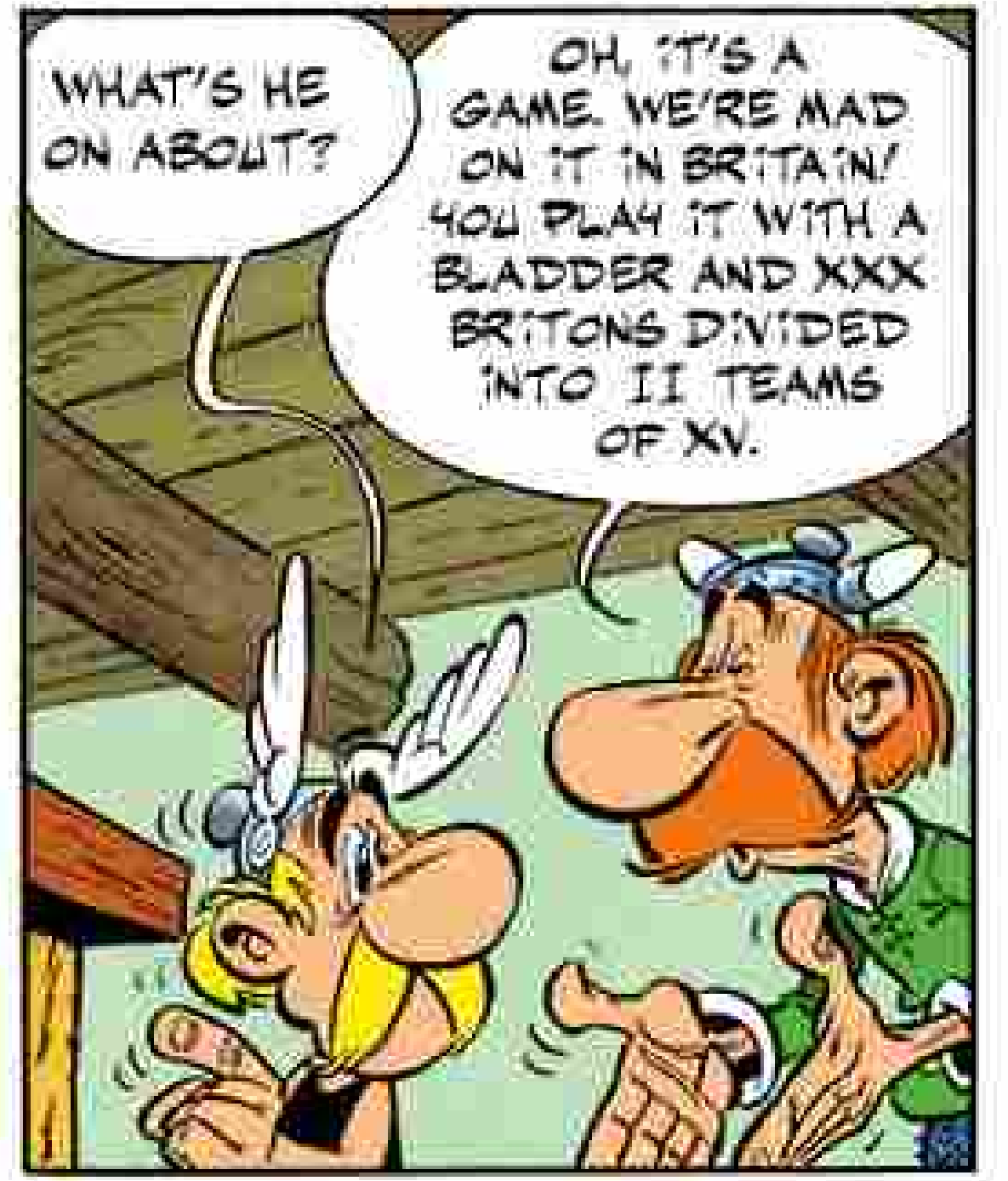
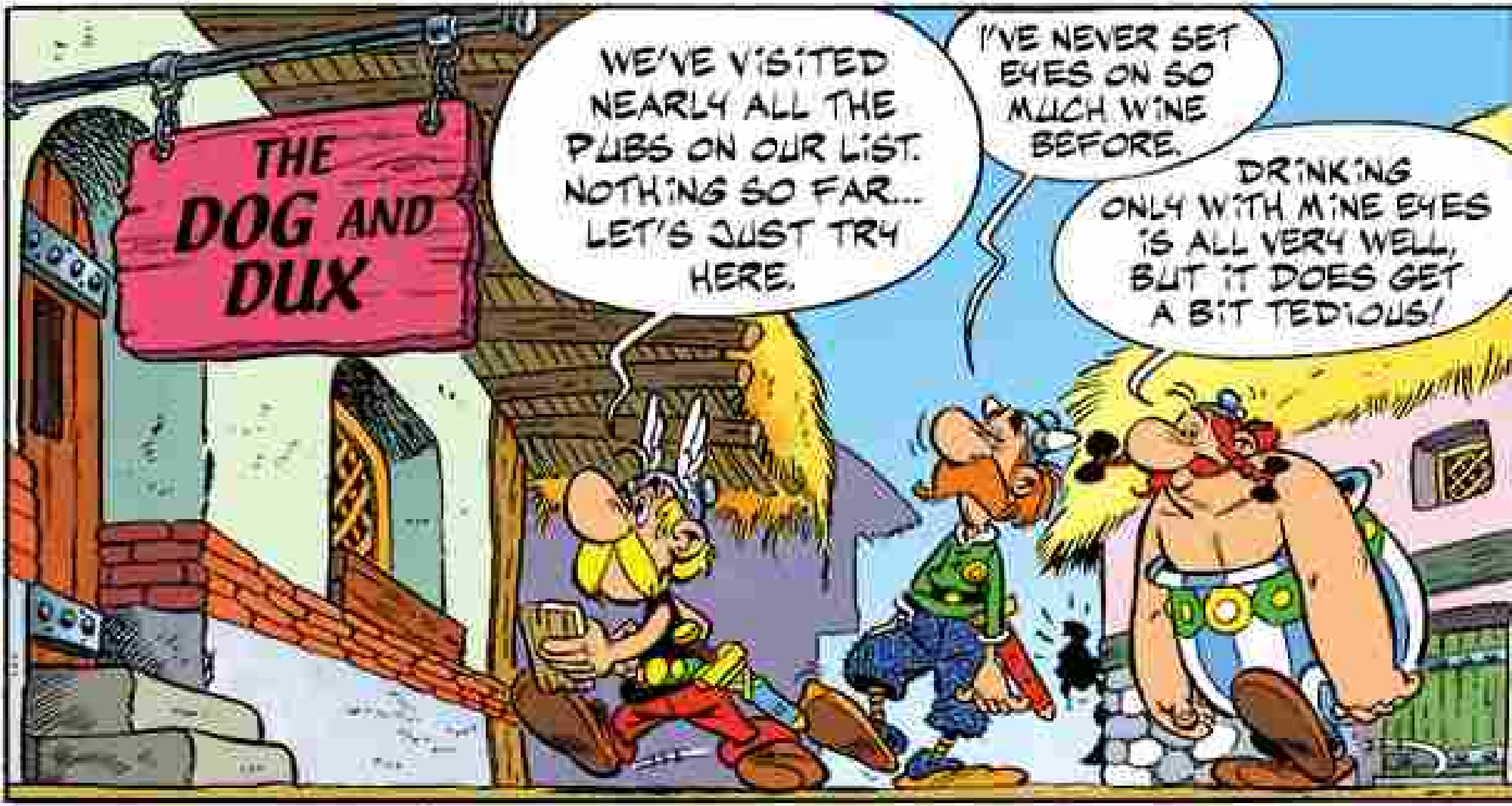


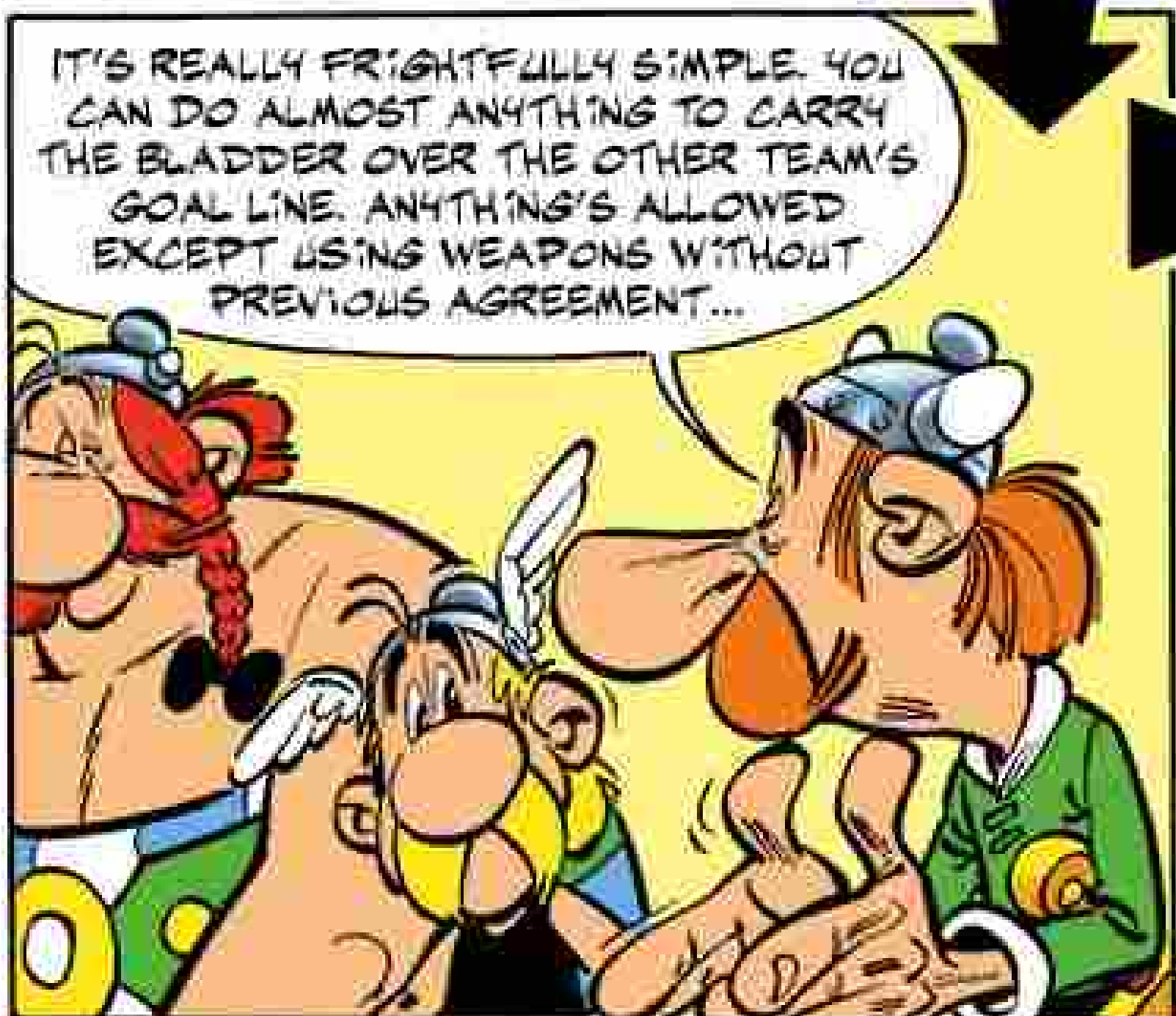


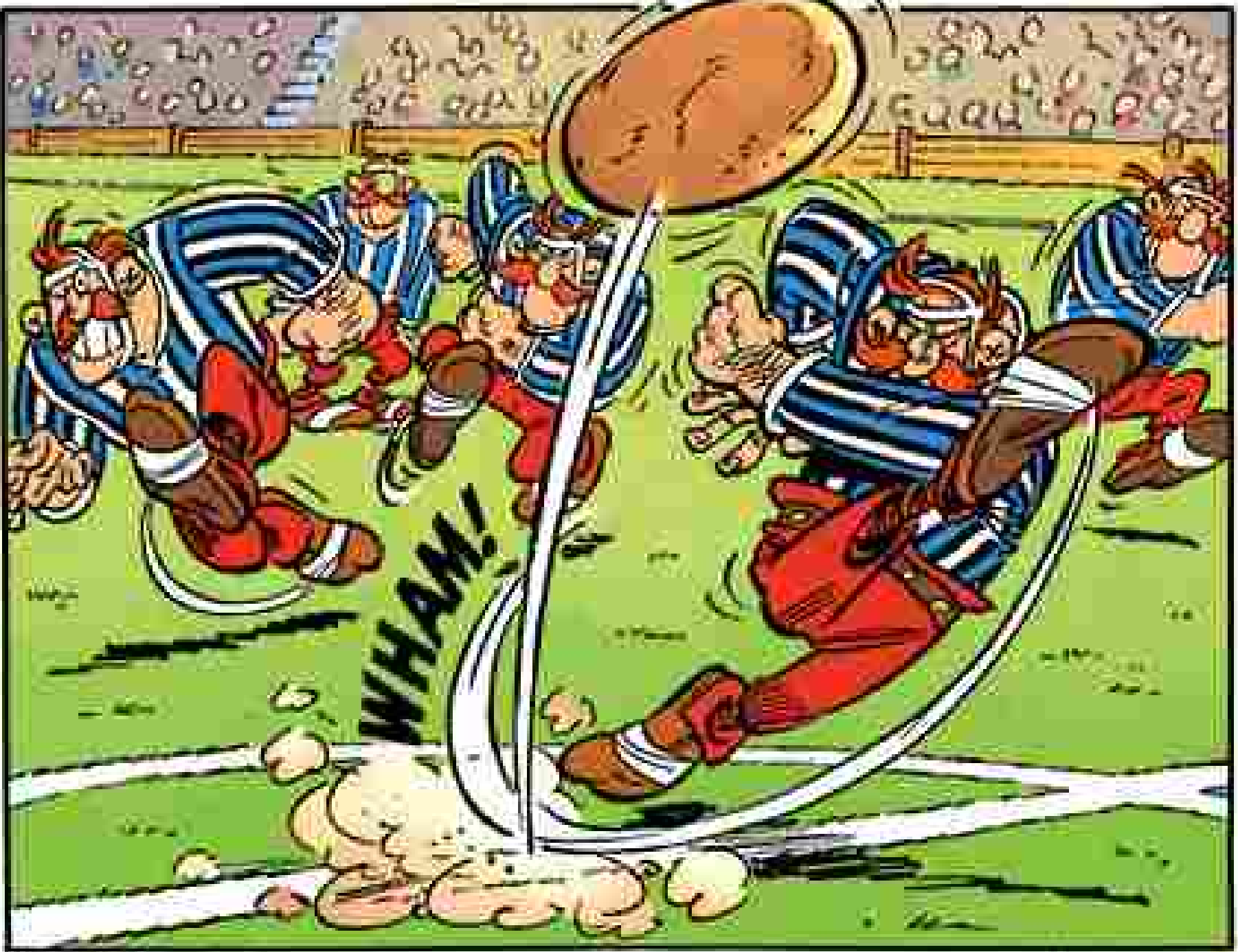
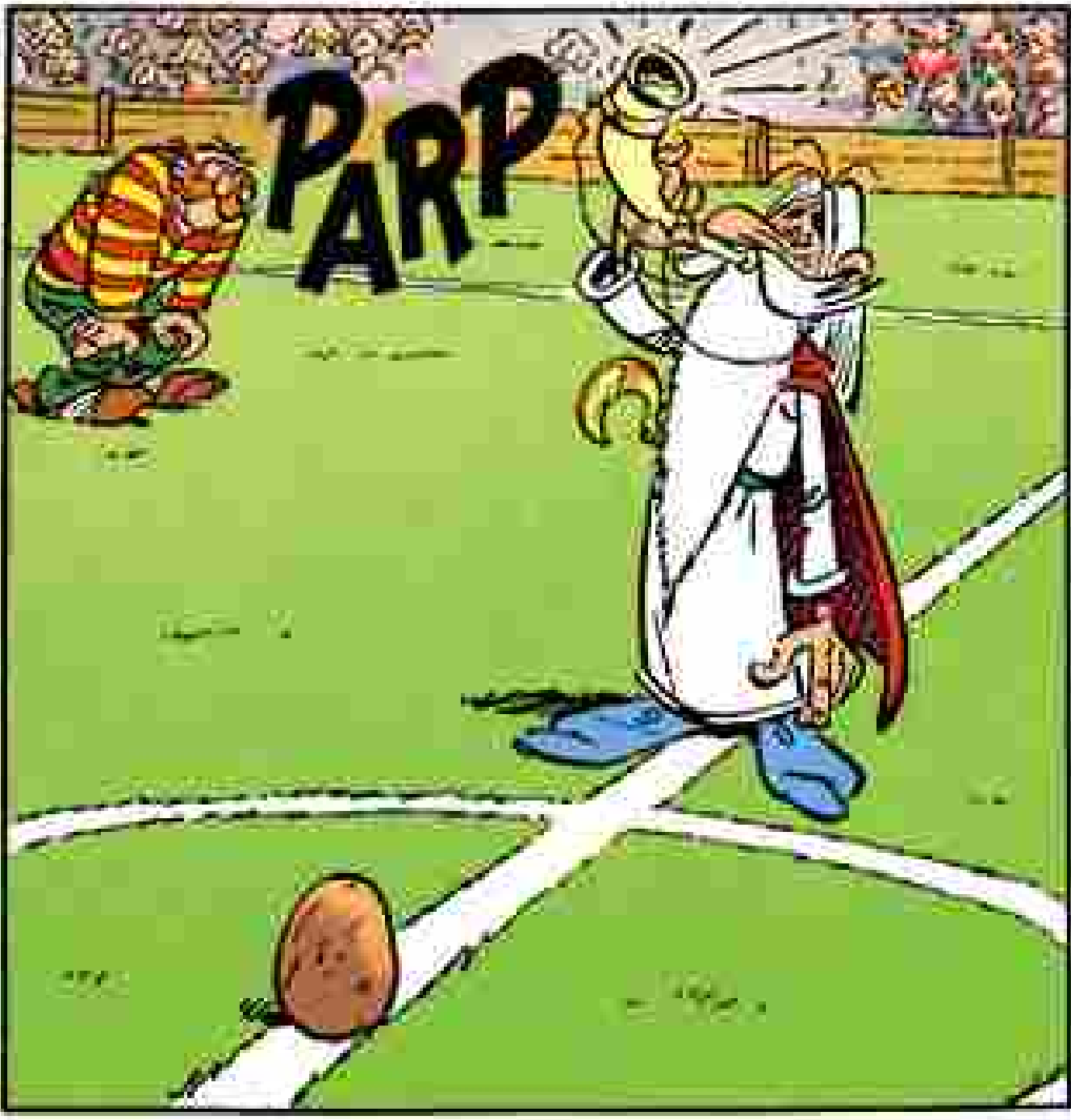


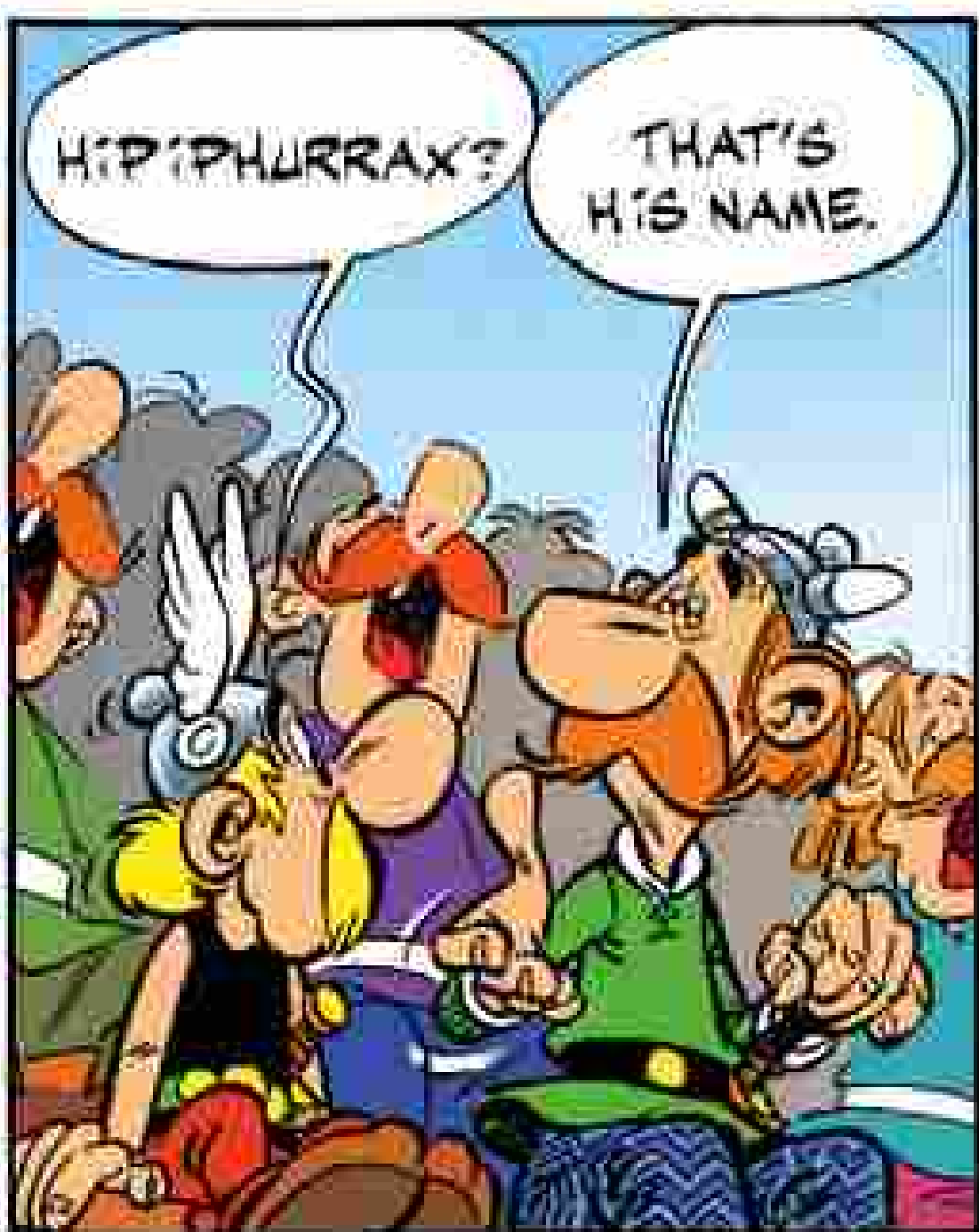
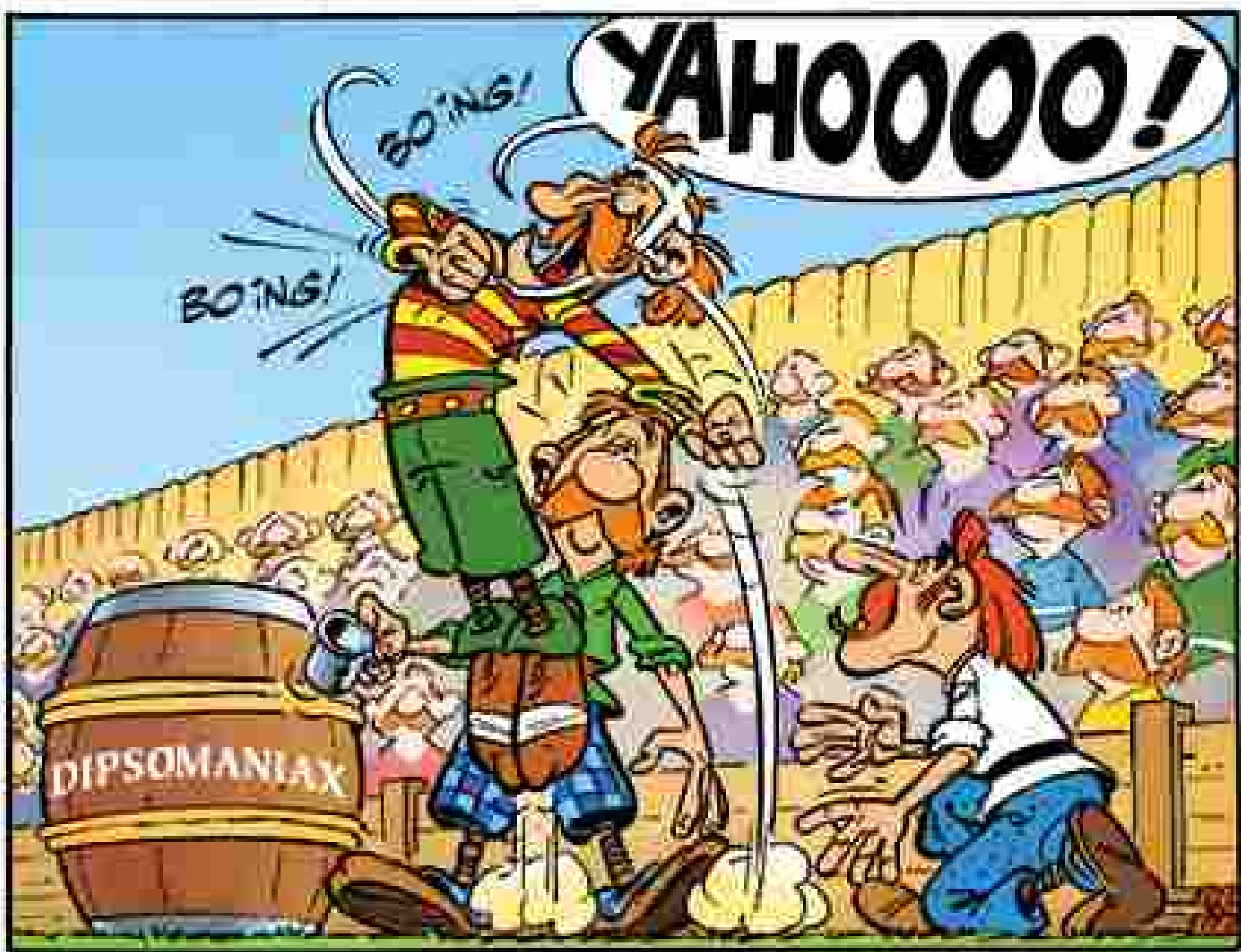


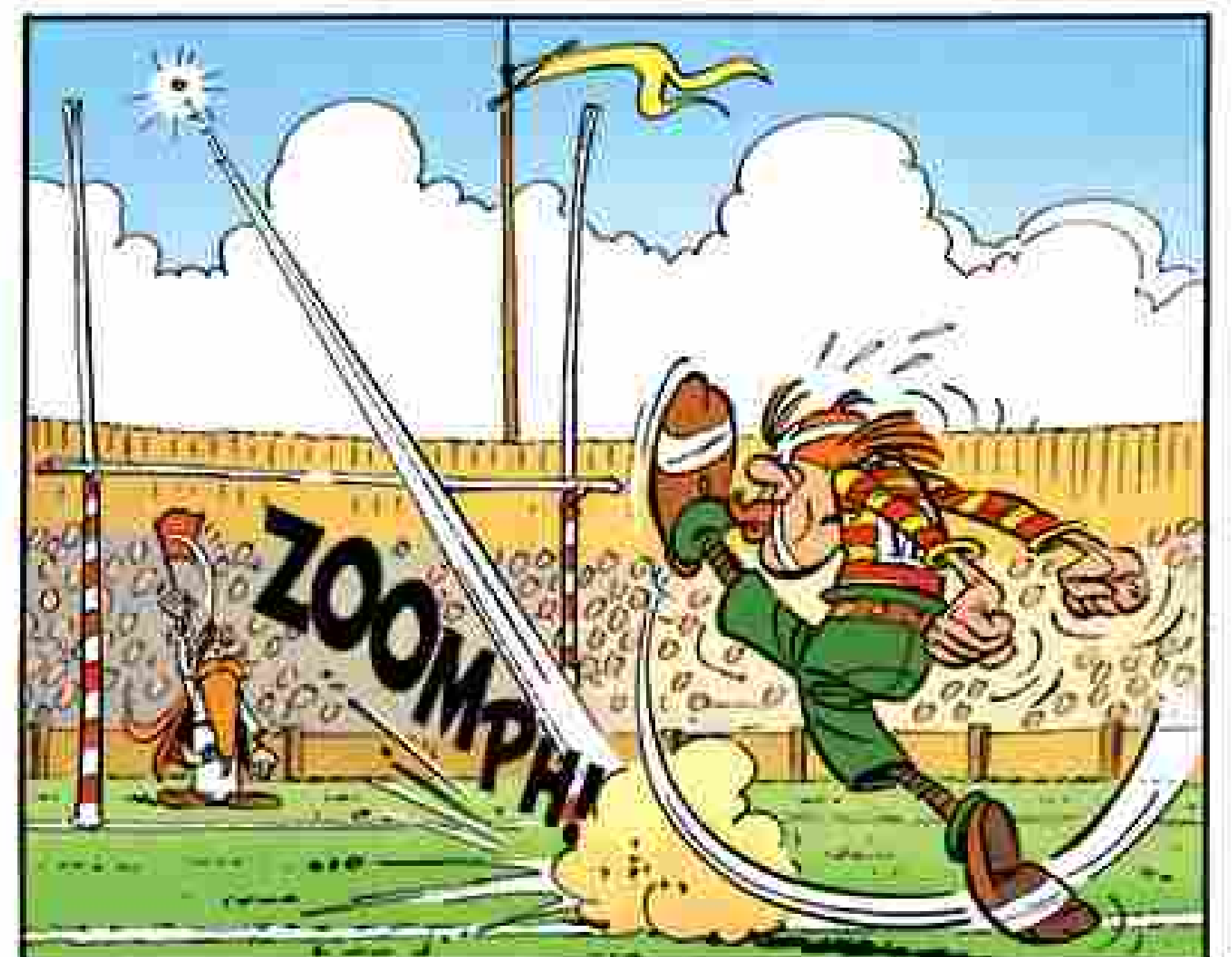
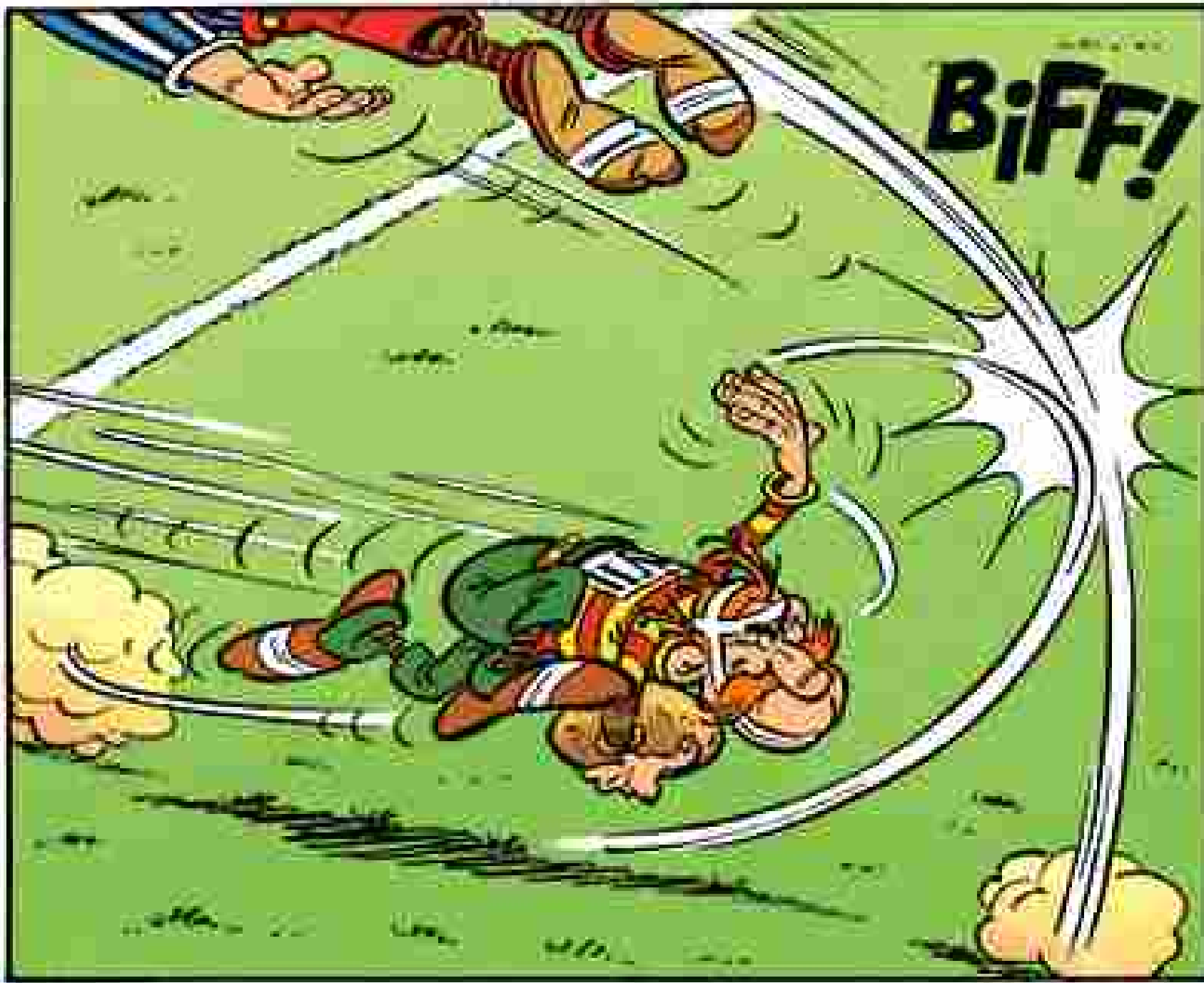
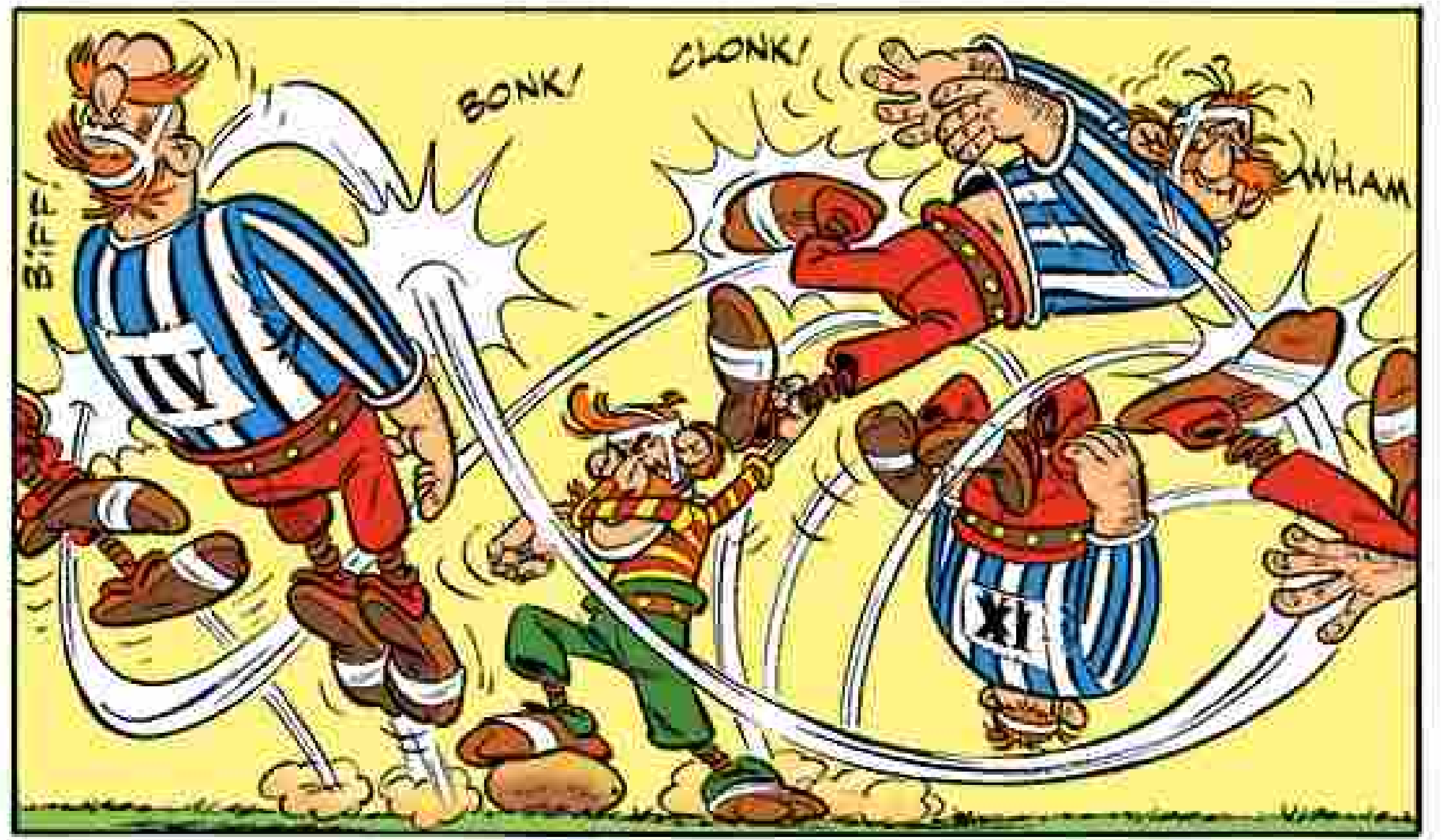








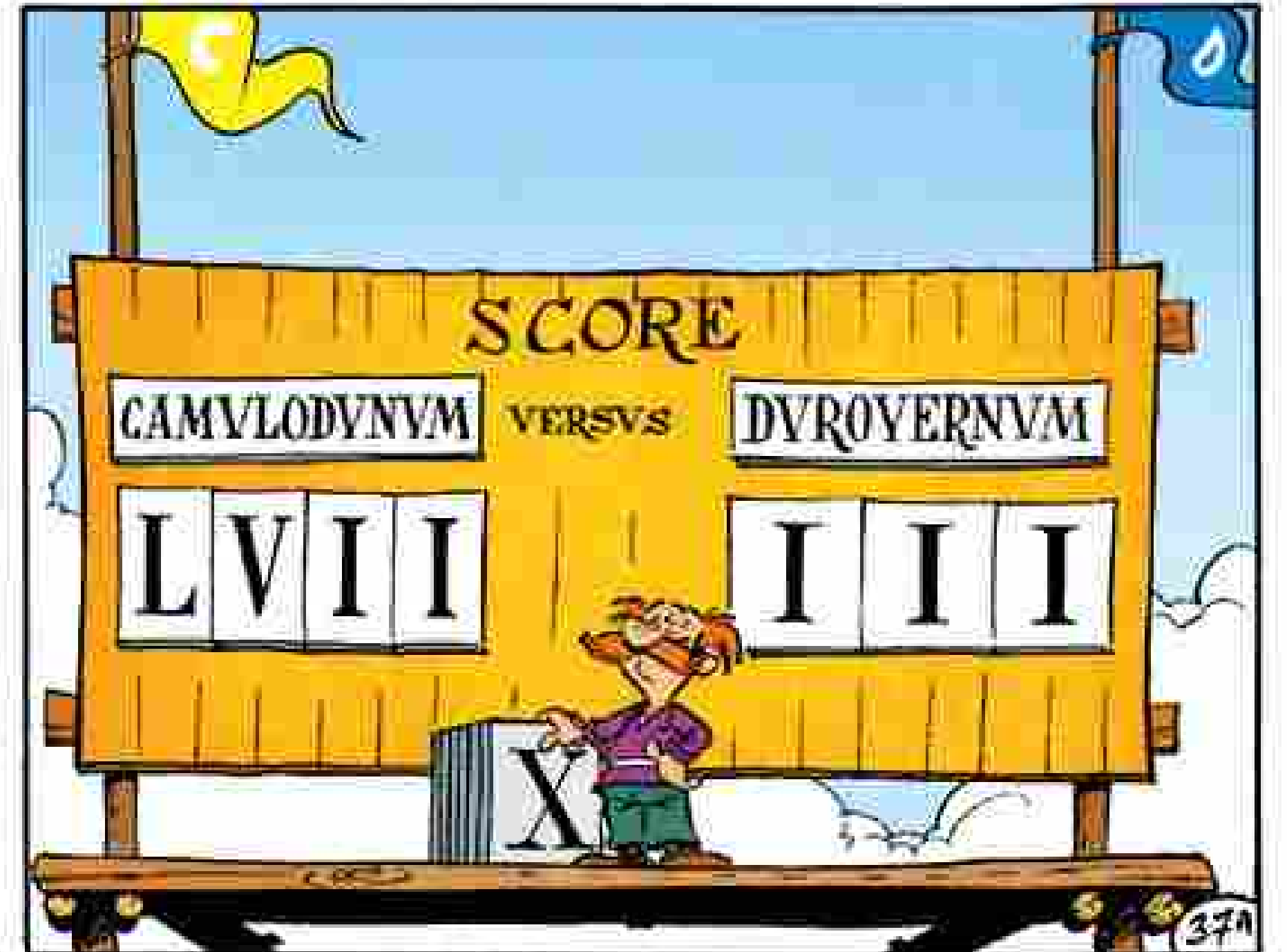




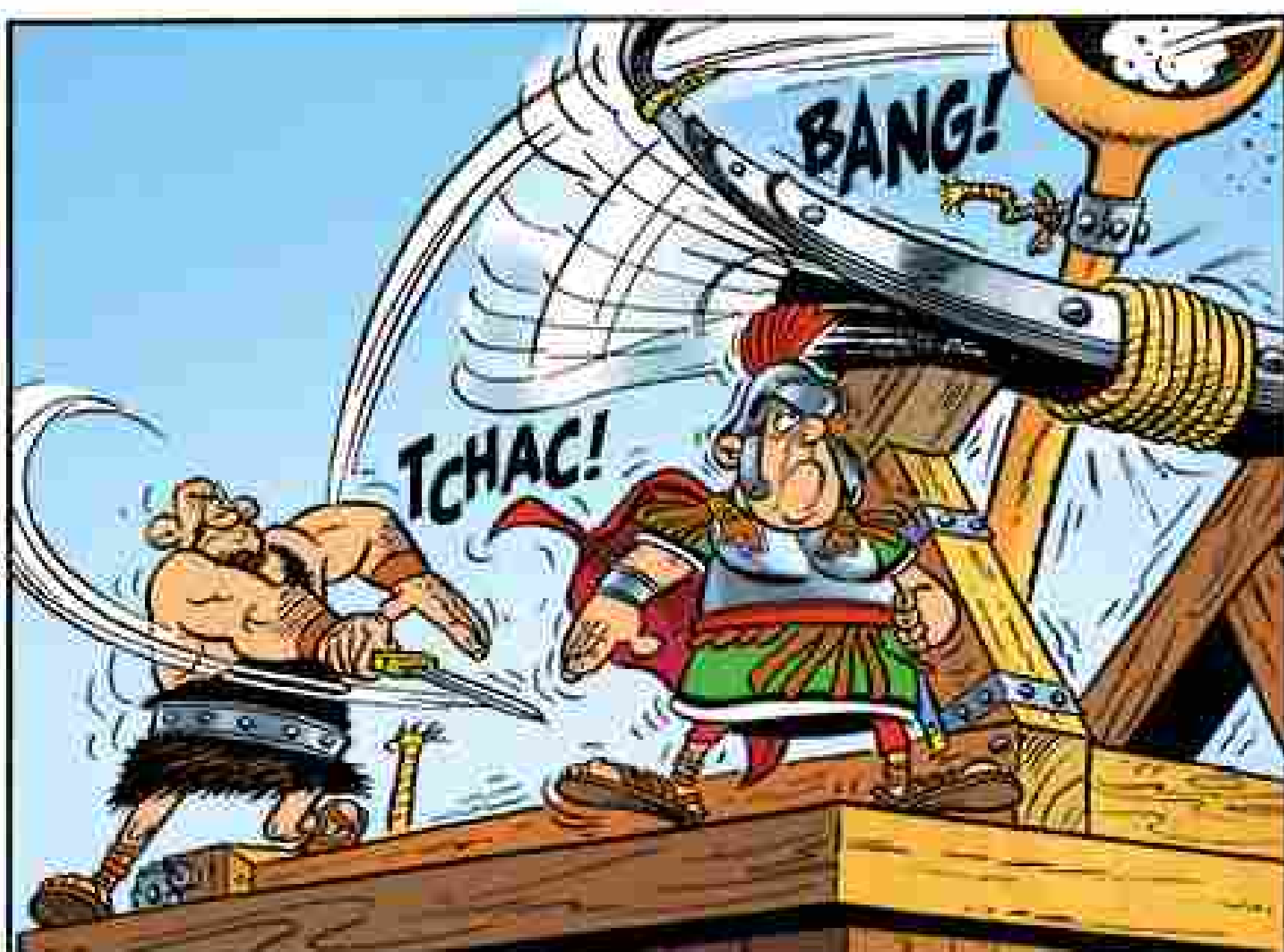
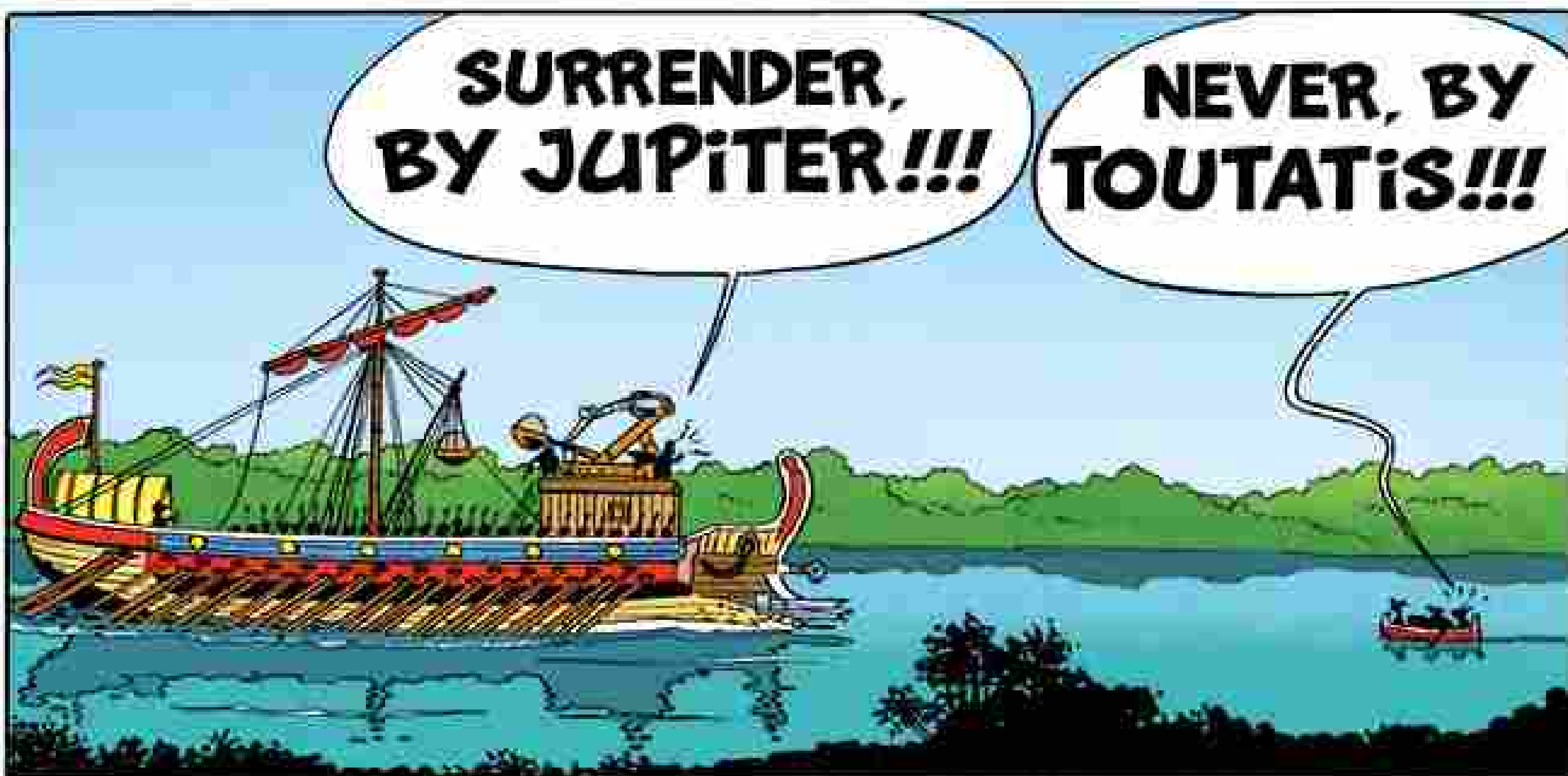


OUT OF THE WAY, IN THE NAME OF ROME!

THAT'S RIGHT! WE'RE LEGIONARIES, WE ARE!

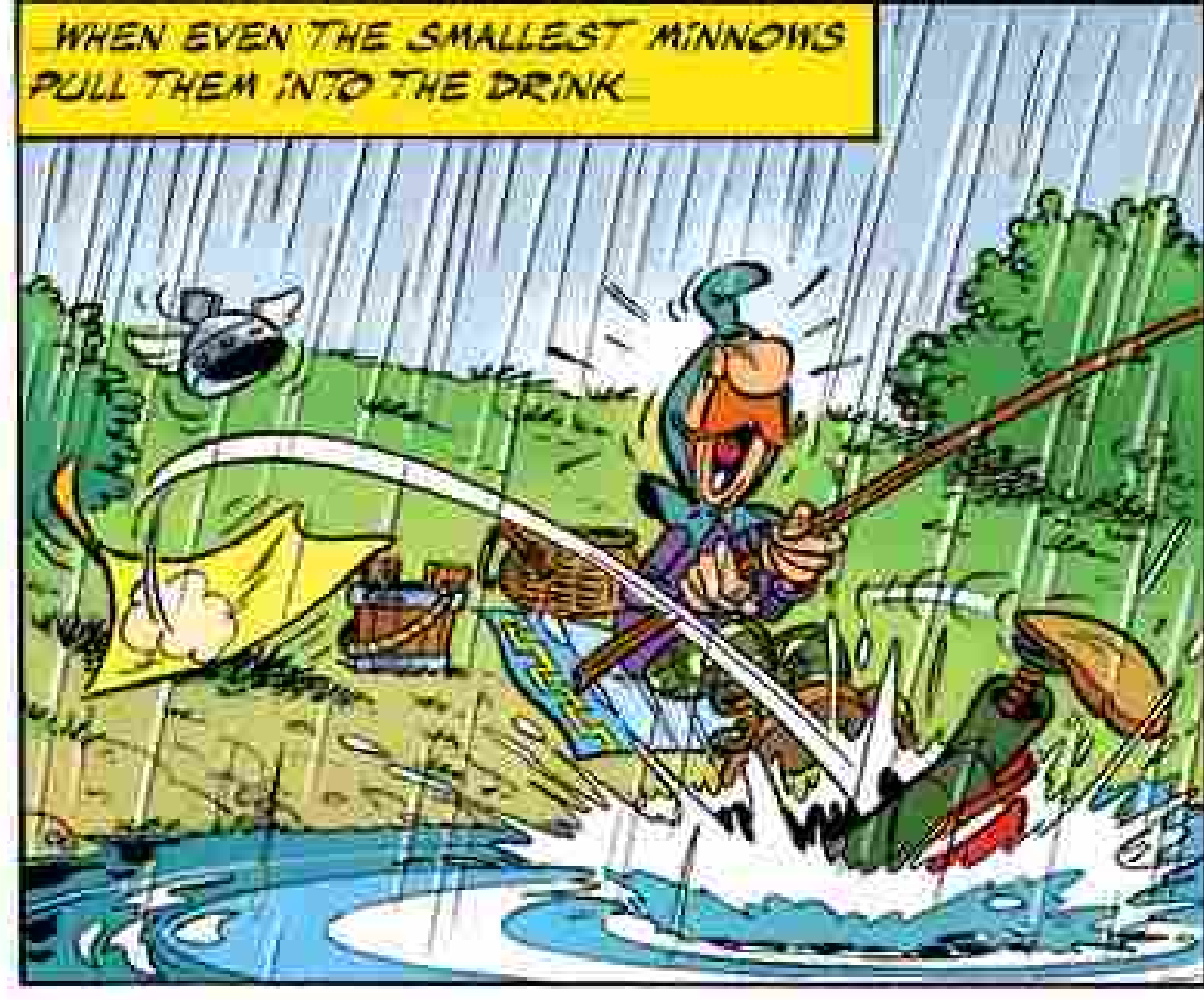






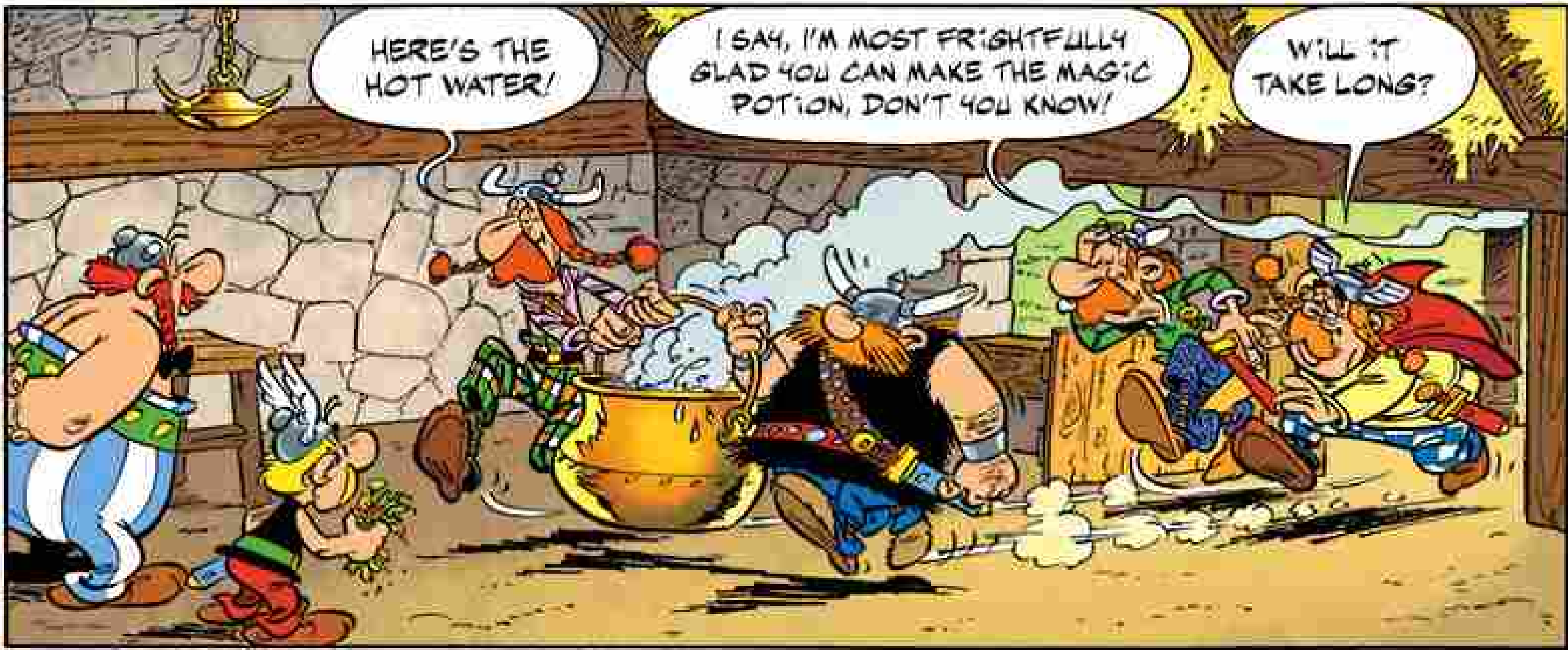
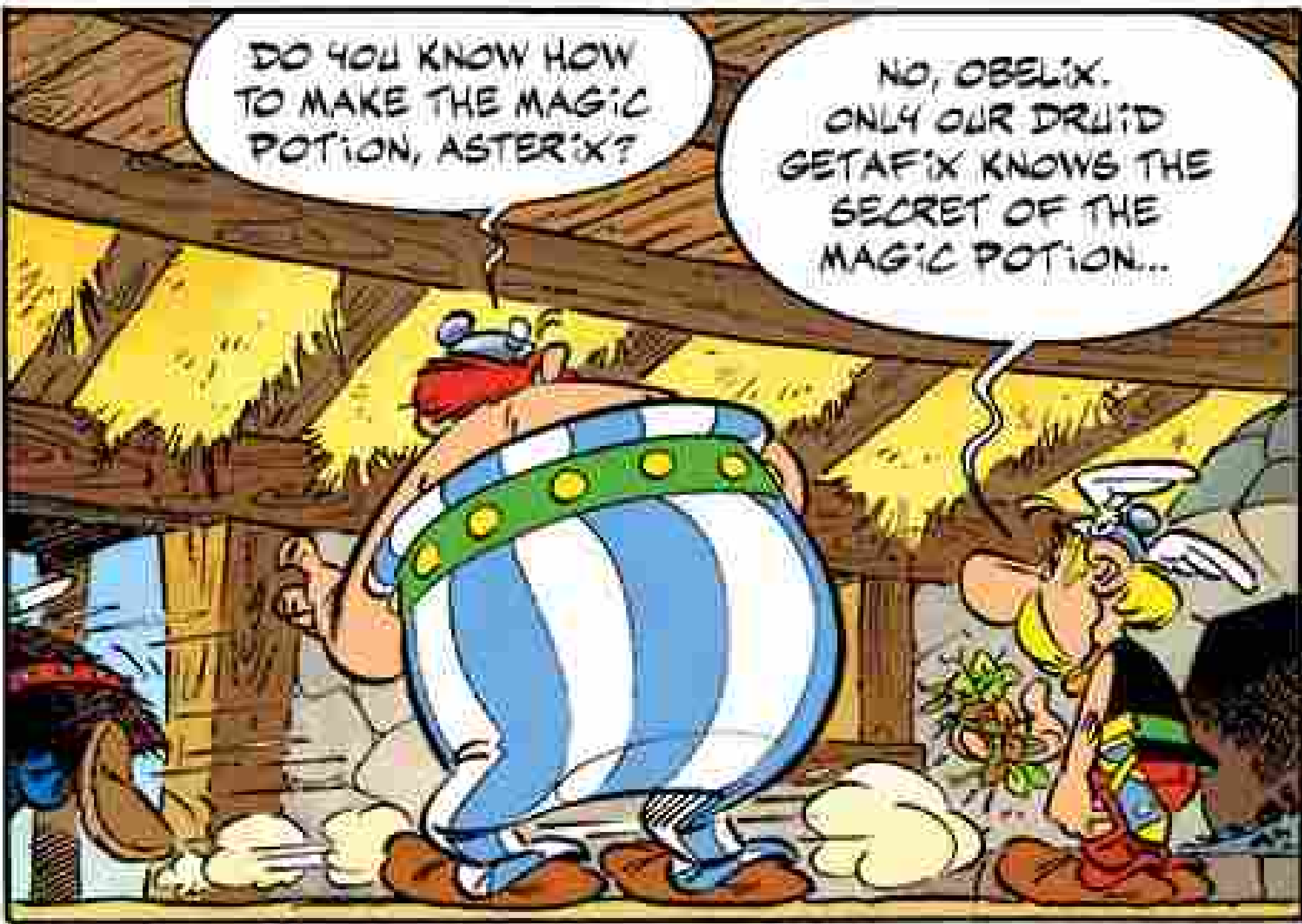


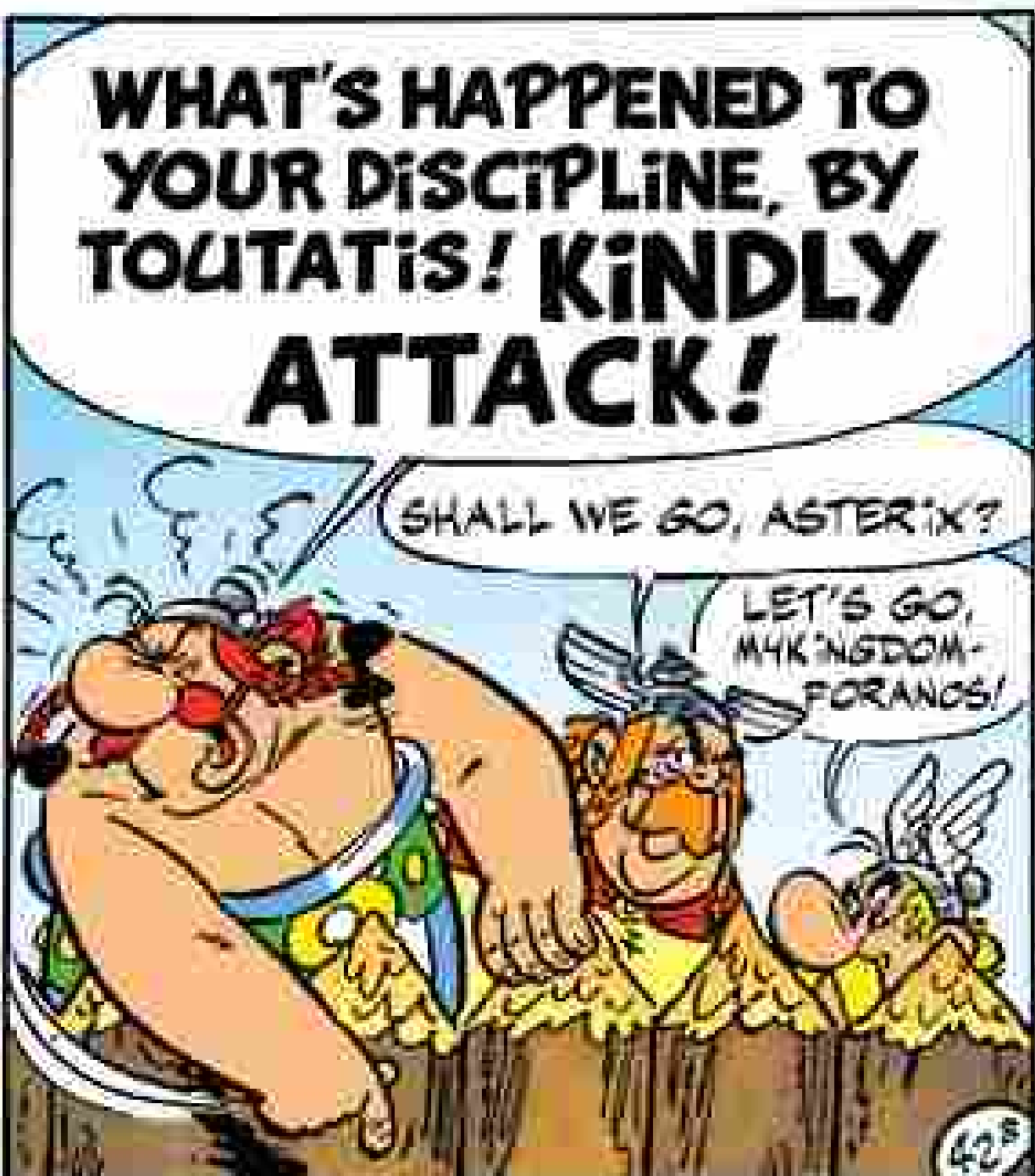
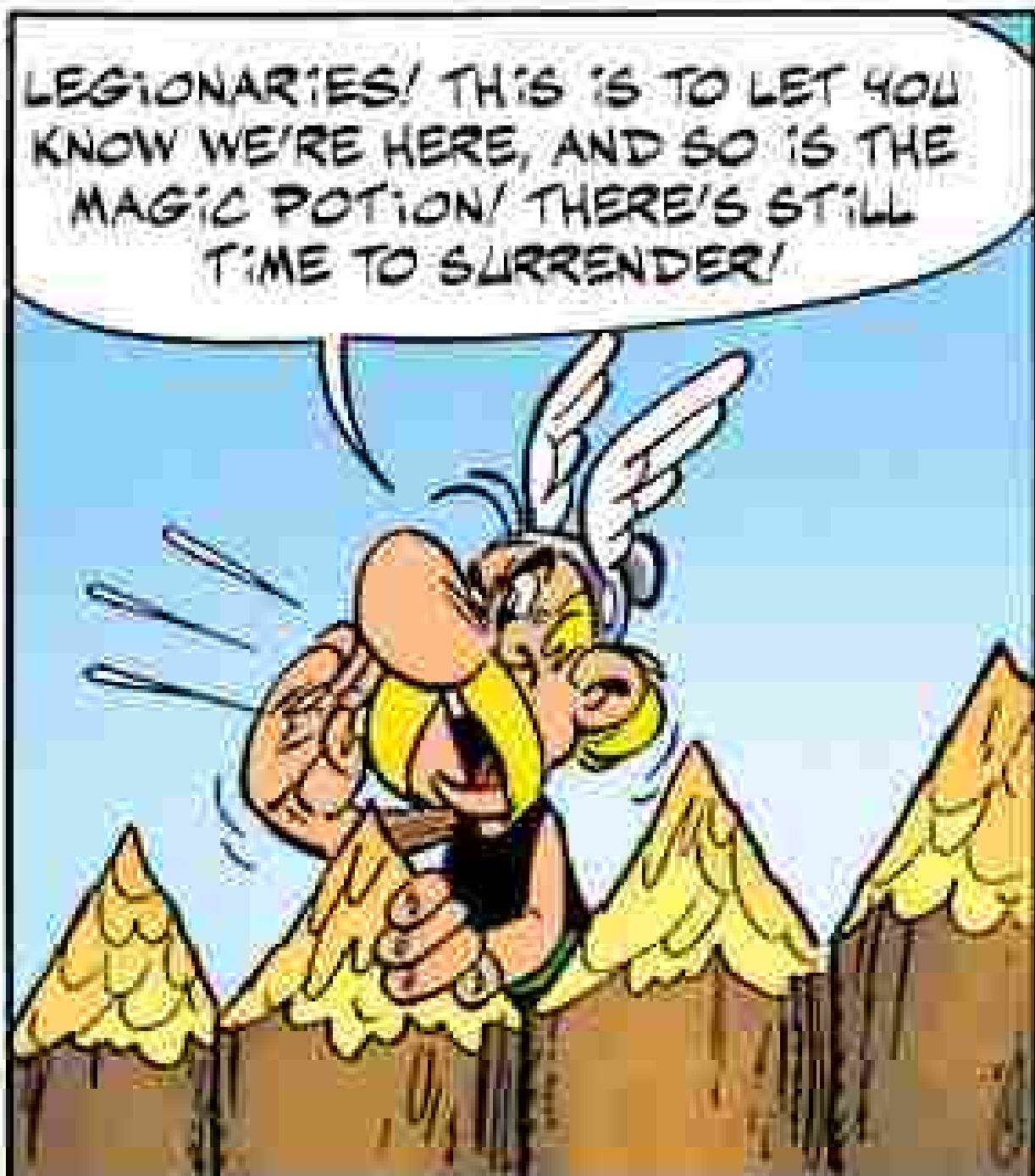
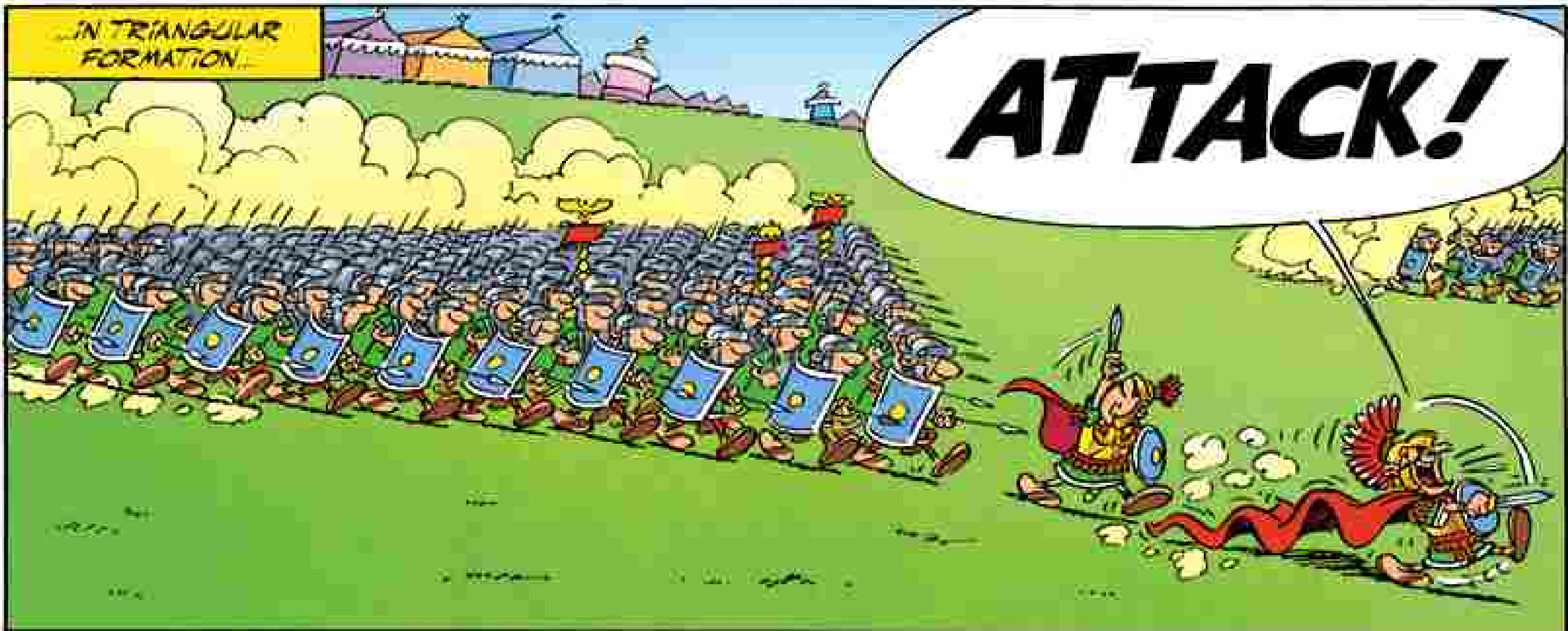
AND SO, UNMOLESTED BY THE ROMANS WHO THINK THEM MISSING PRESUMED DEAD, OUR THREE FRIENDS SET OFF FOR THE LITTLE VILLAGE IN CANTUM WHICH STILL HOLDS OUT AGAINST THE INVADERS. AS FOR THE MAGIC POTION, IT MINGLES WITH THE GREEN WATERS OF THE THAMES.



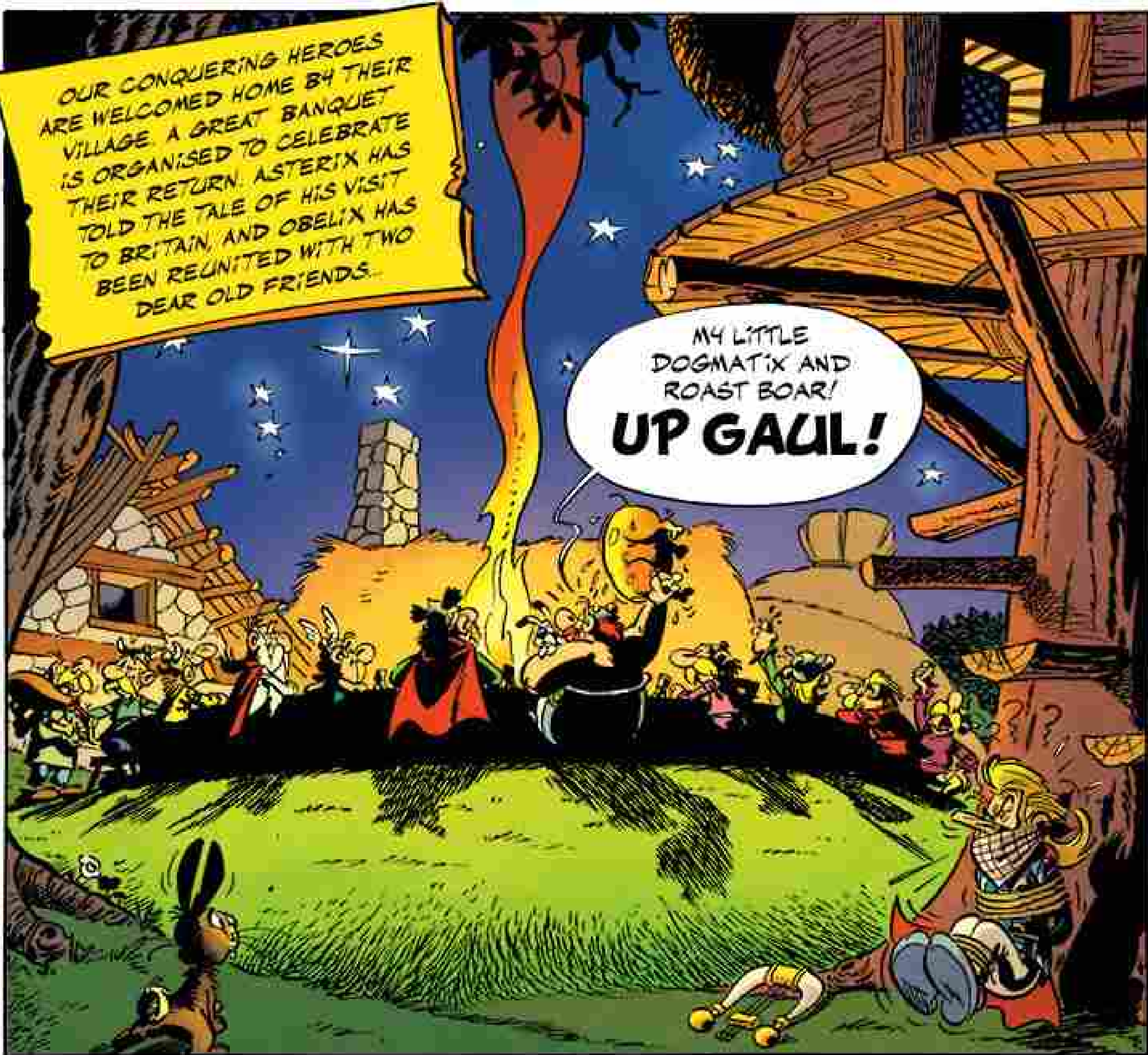
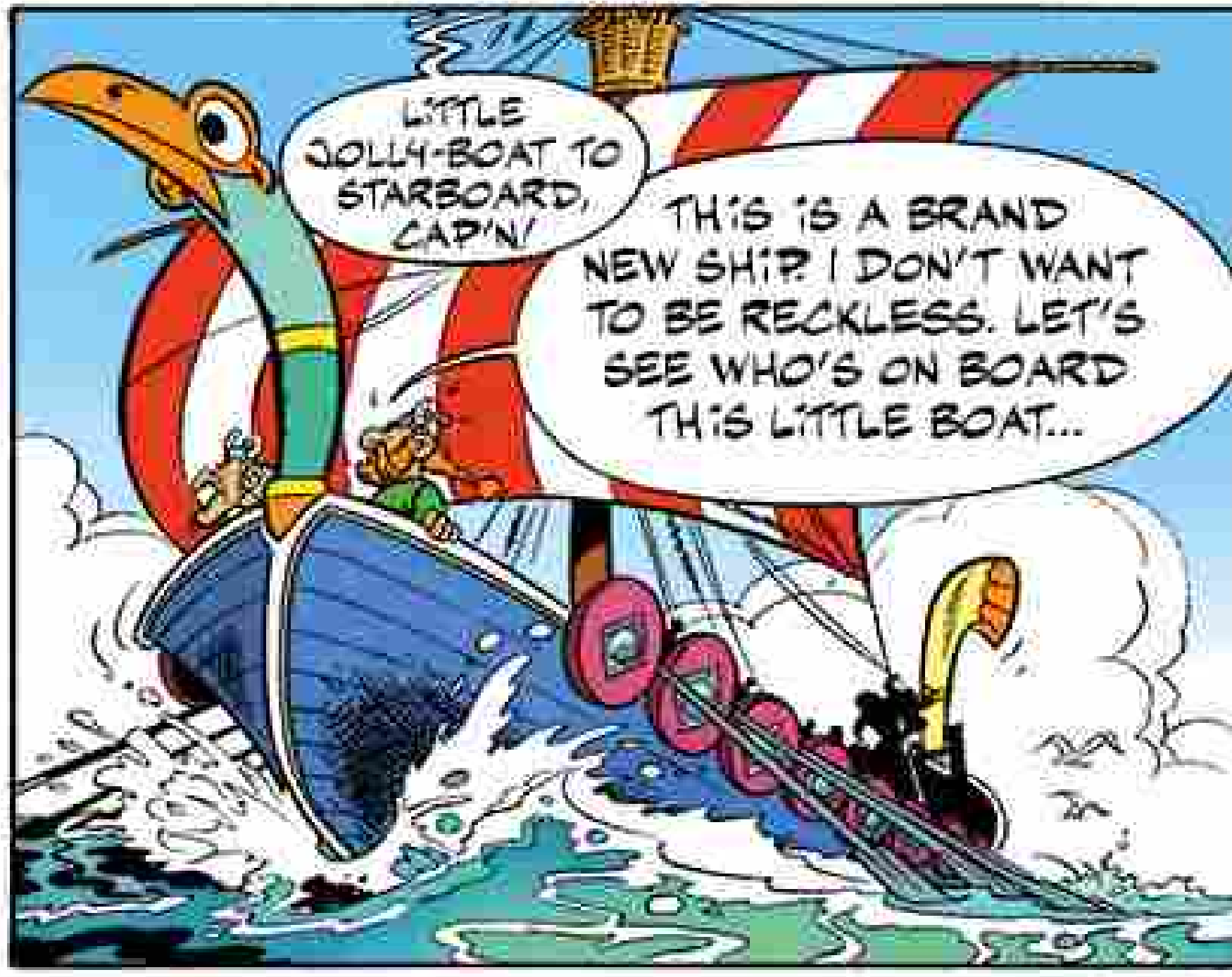
A FEW DAYS LATER, OUR FRIENDS ARRIVE IN ANTICLIMAX'S VILLAGE, WHERE THEY ARE WELCOMED BY CHIEF MYKINGDOMFORANOS AND HIS RIGHT-HAND MEN O'VEROPTIMISTIX AND MCANIX.















I FEEL
A BIT WEAK,
GETAFIX ...

NO, OBELIX! YOU
ARE NOT HAVING ANY MAGIC
POTION! YOU KNOW VERY WELL
YOU FELL INTO THE CAULDRON
WHEN YOU WERE A BABY, AND
IT HAD A PERMANENT
EFFECT ON YOU!

One
little ancient
British village
still holds out
against the Roman
invaders. Asterix
and Obelix are
invited to help.
They must face fog,
rain, warm beer and
boiled boar with mint
sauce, but they soon have
Governor Encyclopaedicus
Britannicus's Romans
declining and falling. Until
a wild race for a barrel
of magic potion lands them
in the drink. It's not quite
cricket - how about a nice
cup of hot water, though?
Or even the first ever
tea-party?

